

EXCLUSIVO
Escribe Miguel Bonasso

El agente que sacó a Pico del país tenía captura recomendada, pero la policía igual lo dejó pasar la frontera. El documento era falso, pero la Gendarmería dice que era "mellizo"

Truchos y Pico

Página/2

FLEXIBILIZACION DOCENTE

Decibe ya tiene el borrador

Página/15

Página/12
10 años
el país a diario

Buenos Aires, jueves 25 de setiembre de 1997

Año 11-Nº 3191 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $17

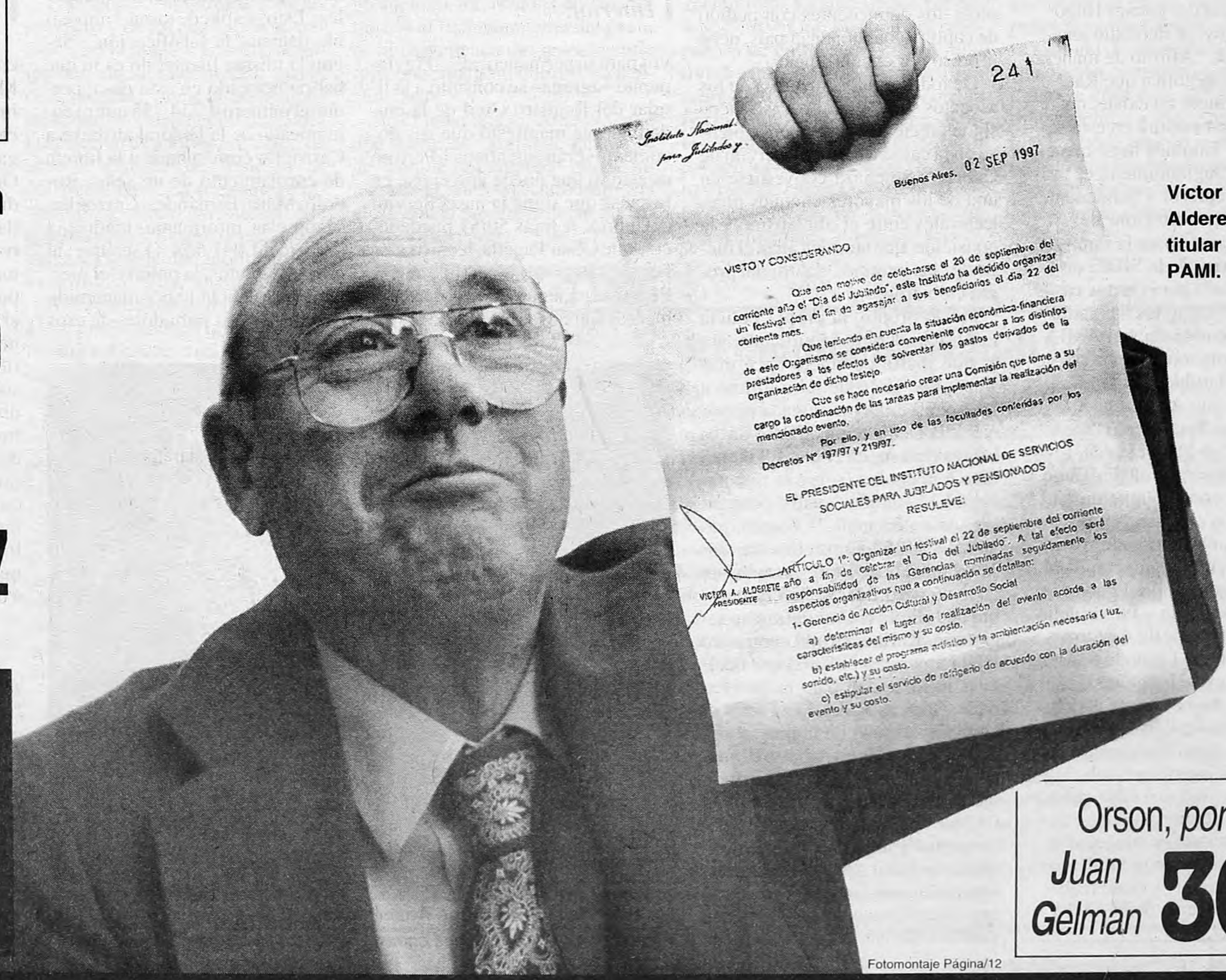
FALLIDO

Dedicó buena parte de la entrevista que le hizo el programa "A Dos Voces" para negar cualquier relación con la fuga de Pico. Cuando finalmente se refirió a las elecciones, trató de dar una visión optimista. "Fíjese que el PJ había sacado más del 30 por ciento; después a mí me votó el 23 por la Constituyente y Ruckauf sacó el 15 –concluyó con algo de maldad–. Ahora Pico..., digo Scioli, tiene el 17." Ni Carlos Corach podía creer en su fallido.

Página/12 revela la resolución del presidente del PAMI donde se dispone reclamar fondos a los prestadores para pagar el acto con Menem

Página/3

CÓMO ALDERETE SE HIZO LA FIESTITA



Víctor Alderete, titular del PAMI.

Fotomontaje Página/12

Un dilema moral, *por* Susana Viau

3

El PJ no dio quórum en el Congreso

Menem lo salvó a Rodríguez

Página/4

SUPERCOPA

River goleó, Boca perdió

Páginas/22/23

Orson, *por* Juan Gelman

36

Por Miguel Bonasso

Uno de los agentes que acompañó a Pico en su huida tenía orden de captura en las pantallas policiales, pero no lo detuvieron. Corach dice no tener nada que ver ni saber nada de Guglielminetti. El denunciante Ibarra reclama su renuncia.



Mario Manusia

El ministro del Interior Carlos Corach niega las acusaciones que le hacen desde la SIDE y la oposición.
Sin embargo, cada día se conoce una nueva torpeza de la policía vinculada a la salida del país del ex concejal.

Las pruebas de la infamia las guardo en la pantalla

"¿Piensan que soy tan idiota como para ordenar que dejen salir a Pico del país?", se quejó ayer ante *Página/12* el ministro del Interior Carlos Corach. Aludía al pedido formulado ante la jueza Servini de Cubría por el dirigente de la Alianza Aníbal Ibarra, para que las llamadas entre el Ministerio del Interior y la delegación de la Federal en Paso de los Libres sean sometidas al cruce del Excalibur. Sin embargo, manifestó desconocer un dato clave al que tuvo acceso este cronista: Daniel Alejandro González, socio del célebre represor Raúl Guglielminetti y uno de los hombres que acompañaron al ex presidente del Concejo Deliberante en su fuga a Brasil el 16 de julio pasado, figuraba en las pantallas policiales con un pedido de captura librado por el juez federal de Mercedes. Allí estuvo, con seguridad, hasta la 0 hora del viernes último y no se sabe si continúa todavía, porque la Policía Federal se negó a confirmarlo o desmentirlo ante un requerimiento de este diario.

El martes pasado, en un extenso comunicado firmado por el nuevo titular de la repartición, comisario general Pablo Baltazar García, se dijo que Daniel Alejandro González fue liberado tras una consulta "ante los juzgados pertinentes". Corach también manifestó a **Página/12** que desconocía la existencia del "quinto hombre", no mencionado en el comunicado de su subordinado García, que según Ibarra y algunos testigos consultados en Paso de los Libres sería nada menos que Raúl Guglielminetti, el conocido agente, represor y delincuente que reaparece cíclicamente en las portadas de los diarios. Guglielminetti es jefe y socio de González y figura como acusado en la misma causa del juzgado mercedino, por "tenencia de armas de guerra".

En cambio, negó enfáticamente haber desmentido al frepasista Ibarra cuando éste denunció, hace un par de semanas, lo que la Policía Federal tuvo que admitir anteayer: que Pico, su mujer y por lo menos dos acompañantes habían abandonado el país por Paso de los Libres. En una verdadera guerra de comunicados, el líder aliancista volvió a pedir la renuncia de Corach y con **Página/12** fue más lejos: "Si se comprueba que dio la orden para que un prófugo, acompañado por otros dos delincuentes con pedido de captura abandonen el país, debe ir preso por encubrimiento".

De todos modos, más allá de los aspectos subjetivos, el "caso Pico" sigue creciendo de manera objetiva en la causa a cargo de Servini de Cubría y amenaza convertirse en uno de los mayores choques preelectorales entre el oficialismo y la oposición, que también atiza el fuego de "las internas" dentro del propio Gobierno.

Por lo pronto, la propia Policía Federal ha debido admitir anteayer lo que Ibarra denunció once días antes: que el 16 de julio último a las 5 y 20 de la madrugada personal de la Delegación de Paso de los Libres detuvo, en el control de acceso a la ciudad (sobre la ruta nacional 117) a los "cuatro ocupantes" de un Renault 21 blanco, patente UCU 367. Entre ellos iban José Manuel Pico, que portaba un DNI número 04.734.755, a nombre de Julio José Carzoglio y su secretaria Karina Uroda, con otro DNI número 26.688.863 que ocultaba su identidad bajo la de Graciela Beatriz Palencia. Tanto el chofer (y esposo de la propietaria del vehículo) Hugo Alberto Romano (DNI 20.994.247), como el citado González (cédula de identidad 09.364.628) viajaban con sus documentos reales. Según el comunicado policial, "por medio del sistema computarizado se determinó que tanto Romano como González podían tener causas pendientes con la Justicia, estando libres de impedimentos los nombrados Carzoglio y Palencia". Entonces, dice, se dio intervención al juez federal de Paso de los Libres, Juan Angel Oliva, quien dispuso primero la libertad de Carzoglio-Pico y Palencia-Uroda, "ya que no existían motivos para su permanencia". "Previamente –agrega– se consultó a la titular del Registro Civil de la ciudad, la que manifestó que sus documentos eran auténticos." Pero no es esto lo que puede apreciarse en la causa que sigue la jueza Servini deCubría. A fojas 50/51 puede leerse que César Pagella, técnico idóneo del Registro Nacional de las Personas, asegura que los documentos son falsos porque no tienen el perforado ni "las cartillas oficiales" y no poseen sellos de seguridad en las páginas 1 y 2. Además, fuentes judiciales señalaron a **Página/12** que la titular del registro civil del lugar, Dora Hachen de Ayala, declaró ante la Justicia que nunca dijo que los documentos fueran verdaderos. Complicando el tema, el jefe de la Gendarmería, comandante general Timar Musumeci, afirmó ayer que el DNI a nombre de Julio José Carzoglio no era falso, sino "mellizo", lo que significa que pertenece a una persona real y que todos los datos, empezando por la numeración, son reales. Esto, explicó, torna "imposible detectar la falsificación". Según la misma fuente, no es lo que habría ocurrido en este caso, porque el número 4.734.755 que el comunicado de la Federal atribuye a Carzoglio corresponde a la libreta de enrolamiento de un señor Rodolfo Mario Fernández. Carzoglio, según este informante, tendría el número 11.041.568. O sea que, al cruzar los datos, la policía, el juez, o ambos, debían haber mantenido detenidos a los portadores de esos documentos que, en cambio, fueron los primeros liberados y no tardaron en fugarse a Brasil. Los dos restantes, Romano y González, los siguieron (a las 12 y 35 y a las 16), después que "se consultó ante los juzgados pertinentes, determinándose que no interesaban sus detenciones". Si el juzgado federal de Mercedes –con el que **Página/12** intentó infructuosamente comunicarse durante la tarde de ayer– llega a confirmar que el "interés" por González se mantiene, como lo indicaban elocuentemente las pantallas policiales, la denuncia de Ibarra, que Corach calificó de "electoralista", habrá ganado varios puntos, que pueden ser decisivos si el Excalibur llegara a comprobar nexos entre el Ministerio del Interior y la delegación de la PF en Paso de los Libres en esa curiosa madrugada. Por lo pronto la propia policía admite que algo se hizo mal desde el momento en que ordena (en forma preventiva) el relevo del comandante de la delegación y de todo el personal que intervino en el incidente, que será sometido a sumario administrativo y será puesto a disposición de la Justicia "en caso de comprobarse algún tipo de irregularidad".

Pero estas medidas no alcanzan a disipar un interrogante decisivo: ¿cómo puede ser que el personaje más buscado del país estuviera detenido durante varias horas en una ciudad fronteriza (donde conviven varias fuerzas de seguridad e inteligencia), portando un documento falso y acompañado de otros dos prófugos de la Justicia y se lo haya puesto en libertad y se le haya permitido cruzar la frontera sin mayor problema?

> **Idiota:** *"¿Piensan que soy tan idiota como para ordenar que dejen salir a Pico del país?", se quejó ayer ante* **Página/12** *el ministro del Interior.*

> **Internas:** *El "caso Pico" amenaza convertirse en uno de los mayores choques preelectorales entre el oficialismo y la oposición.*

Tony Valdez



El titular de la SIDE, Hugo Anzorreguy.
Algunas de las acusaciones contra Corach parten de allí.

Nadie vio a Guglielminetti

Por M. B.

Otro de los acusados por Aníbal Ibarra, el secretario de Inteligencia del Estado Hugo Anzorreguy, se defendió ante **Página/12**: "Afirmo de manera oficial y categórica que Raúl Guglielminetti no existe, no existió y no existirá en esta secretaría". También negó que el socio de Guglielminetti, el también represor y delincuente Daniel Alejandro González, haya trabajado para la famosa "Sala Patria" de la SIDE, un grupo creado para ciertos casos especiales como los atentados contra la embajada y la AMIA y la violenta repatriación de Enrique Haroldo Gorriarán Merlo. Según Anzorreguy, la Sala Patria desapareció "cuando se creó la Dirección de Terrorismo Internacional". Tanto González como Guglielminetti son duchos en estos "grupos de apoyo"; ambos integraron el Grupo Alem, que funcionó en los primeros años del gobierno de Raúl Alfonsín y fue disuelto por un antecesor de Anzorreguy, el radical Facundo Suárez. Anzorreguy se preguntó si el dirigente Aníbal Ibarra no tendría motivos políticos para su denuncia, (que dijo comprender), pero sugirió que "alguien" le "dijo una cosa que no fue". Ese alguien, sugirió, "estaría interesado en bloquear la investigación que la SIDE –según Anzorreguy– viene realizando en el tema de la AMIA"

UNA RESOLUCION PEDIA APORTES PARA EL ACTO A LOS PRESTADORES

Los sponsors de Alderete

Por S. V.

El titular del PAMI asegura que el acto del hipódromo fue pagado voluntariamente por capitales privados, pero una resolución suya imponía a los funcionarios convocar a los contratistas para que lo pagaran.



DyN

Alderete, titular del PAMI, junto al presidente Menem en su día de gloria, en el Hipódromo.
El acto costó alrededor de 350.000 dólares y se considera un error aun para muchos miembros del Gobierno.

El acto del Día del Jubilado, celebrado el lunes 22 en el Hipódromo de Palermo, insumió, en cifras extraoficiales, una suma cercana a los 350 mil dólares. El gasto, aseguró el titular de PAMI, Víctor Alderete, fue sufragado con el aporte "voluntario" de prestadores de la obra social y empresas privadas. Sin embargo, el mismo Alderete había firmado el 2 de setiembre una resolución en la que, invocando "la situación económicofinanciera de este organismo", se ordenaba a los funcionarios del instituto convocar a sus contratistas para que tomaran a su cargo los gastos derivados de una celebración que, como si fuera poco, ha recibido duras críticas por su inocultable sesgo proselitista.

Es verdad que el proyecto integral de Alderete no pudo cumplirse a pleno: de la docena de canciones que, por ejemplo, María Martha Serra Lima tenía contratadas con un cachet de 11 mil dólares, los jubilados sólo pudieron escuchar tres. El presidente de la Nación había llegado y no podía esperar a que la cantante pusiera fin a su actuación completa. Además, el acto, a cielo abierto, se prolongaba y el frío podía dejar de cama a un tendal de beneficiarios. Tampoco pudo concretarse la idea del secretario de la Tercera Edad de ofrecer una cena con servicio de 5 tenedores, en la carpa a armar detrás del escenario, y de la que participarían el Presidente como figura central, funcionarios de Gobierno y algunos legisladores, furiosos con la sorpresa de que no estaban autorizados a subir al espectacular escenario. En los argumentos disuasorios primaron la cordura y la sospecha de que una comilona pantagruélica podía exacerbar los ánimos de los ancianos, mantenidos en las gradas –al menos aquellos afortunados que alcanzaron a manotear la vianda– a base de una ración consistente en dos pebetes, un alfajor y un cuarto de agua mineral Eco.

Transportes –unos mil autobuses previstos y de los que habría aparecido sólo la mitad–, comida, alojamiento, alquiler del predio, cachet de los artistas, rayos láser, equipos de sonido habrían hecho necesaria la aparición de aportes por valor, de acuerdo a fuentes de Gobierno, de 350 mil dólares. La cifra parece verosímil, teniendo en cuenta que quienes estuvieron próximos a la organización calculan un monto que va de los 250 a los 500 mil dólares.

Alderete contaba con que su proyecto podía producir crispación entre los opositores; no calculó, sin embargo, que entre las propias filas hubiera desacuerdo en relación a sus resultados. Quienes rodean al Presidente aún se preguntan si el espectáculo de los ancianos hambrientos rodeando los móviles que transportaban los alimentos o las quejas de los que se decían sorprendidos de encontrarse ante un acto de campaña cuando habían sido invitados a participar de un festival por el Día del Jubilado, no se vuelve como un boomerang sobre la imagen del Gobierno.

El secretario de la Tercera Edad –Alderete siempre ha aspirado a desalojar a Alberto Mazza del despacho que, como responsable del área, ocupa en el antiguo edificio de Obras Públicas– previó sólo un aspecto de las críticas posibles: la dudosa legitimidad de una erogación grande en un organismo que ha sufrido permanentes recortes en las prestaciones. La salida la posibilitó la resolución 241, del 2 de setiembre, donde Alderete hace hincapié –sin especificar la magnitud de las dificultades– en "la situación económico-financiera" de la obra social. Un cuello de botella que aconseja "convocar a los distintos prestadores a los efectos de solventar los gastos derivados de la organización del festejo". Más adelante, explica que "una vez determinado el costo total de la implementación del festejo se remitirá a los prestadores interesados en colaborar con el financiamiento del evento la documentación respaldatoria (presupuesto) para que afronten dicho gasto".

En el mismo acto, Alderete creó una suerte de "grupo de tareas", o de "comité de campaña" que se integraría el día 3 y se autodestruiría el 23, con la presencia de un miembro por cada gerencia de la institución. Entre sus finalidades estuvo "obtener los presupuestos necesarios a los fines de determinar la erogación total a cargo de los prestadores". Ayer, no obstante, el compañero de golf del Presidente relativizó sus primeras afirmaciones acerca de que el acto había corrido por cuenta de los PAMIdependientes. "Las prestatarias del PAMI –dijo– son las menos. Son más de ciento y pico de empresas de todo el país, fabricadoras de gaseosas, de aguas minerales, empresas telefónicas, bancos, cantidad..." Las cuentas, en este caso, no le habían salido bien al secretario puesto que, de acuerdo a la misma solicitada que PAMI publica hoy (ver página 13), las empresas colaboradoras son menos de sesenta, bancos no figuran en la lista donde, eso sí, los prestadores de PAMI son abrumadora mayoría. Entre ellas destacan clínicas, geriátricos, ópticas, psiquiátricos a los que en estos mismos días se les habían renovado los contratos o cumplido, al fin en fecha, con los pagos por prestación. La innovadora fórmula de Alderete, consistente en solicitar contribuciones "voluntarias" a empresas que se encuentran sometidas a relaciones contractuales, puede abrir en la difícil campaña oficial una brecha de agua mucho más grande que el tributo con que el lunes último quiso ofrendar al Presidente.

Empresas: ***Las empresas colaboradoras son menos de sesenta; bancos no figuran en la lista donde, eso sí, los prestadores de PAMI son abrumadora mayoría.***

Crítica a los críticos

Víctor Alderete parece decidido a levantar un perfil que, hasta hora, se mostraba forzosamente bajo. Así, para defender los últimos tramos de gestión y sobre todo su "opera magna" en el Hipódromo Argentino, optó por asumir un tono beligerante. Acusó ayer a Eugenio Semino, segundo del ombudsman porteño, de haber sido designado por el detenido José Manuel Pico. Poco después, anunció que "investigaba" a la candidata de la Alianza, María América González, por haber derivado al estudio de un familiar los juicios de los jubilados que la consultan por televisión.

"Cuando decimos que Semino fue designado por el Concejo Deliberante, los habitantes de la ciudad de Buenos Aires empezamos a pensar ¿su designación también la habrá firmado Pico?". Luego cargó contra la candidata frepasista: "Hay ahí una cosa que ya estamos averiguando. Los juicios que (desde el programa de tevé) se invitaba a hacer a los jubilados fueron derivados a un estudio jurídico que, creo, ya ha percibido 10 millones de dólares como honorarios". El presidente del PAMI terminó la entrevista con una advertencia inconclusa: "Cuando tengamos todos los detalles..."

OPINION

Por Susana Viau

El modus operandi

Se afirma que la construcción de la pista de Anillaco fue una idea del brigadier Andrés Antonietti; el acto del lunes último salió, sin ninguna duda, de Víctor Alderete. Ambos hombres tienen una característica común: el deseo de complacer a toda costa a Carlos Menem. Sus ofrendas a la gloria presidencial también son inspiradas por una ética similar: lo que no puede hacerse con fondos del Estado puede concretarse con contribuciones de los particulares. La idea no es en sí misma descabellada, el problema es quién resulta destinatario del beneficio, de dónde parte la sugerencia y qué confuso dispositivo de favores, obligaciones y compromisos se pone en marcha por el solo hecho de insinuar "sería bien visto que". Es decir, quién lo pide, para quién se pide y qué relaciones "permiten" pedir. Eso hace la diferencia.

Los antiguos profesores de lógica solían poner un ejemplo. Durante las reuniones de Yalta, uno de los participantes occidentales comentó que "El Papa cree que lo que debe hacerse es...". Stalin interrumpió a su interlocutor para preguntar, sibilino: "¿Con cuántas divisiones cuenta el Papa?". En el fondo, como siempre, la pregunta conllevaba una velada apelación a la fuerza, una alusión tácita al poder. Y eso, la fuerza, el poder, es lo que define y enrarece el tipo de transacciones "voluntarias" que dan por resultado Anillaco o el Hipódromo. Prestadores del PAMI, grupos empresarios, contratistas del Estado saben que el destinatario del aporte es "el pueblo del Presidente", o "el acto al que concurre el Presidente" y el que formula la solicitud, discreta, moderada, sin presiones visibles, aclarando "no lo tome como una obligación" es el dueño de la mano que firmará mañana un contrato salvador o el acta de defunción de su empresa. Menuda libertad queda para tomar la decisión.

No hace falta ser demasiado inteligente para imaginar el momento. Reconstruirlo es apenas cuestión de sentido común, rechazarlo como opción parece casi inevitable. Alderete, en cambio, está convencido de que esos métodos son impecables. Se refugia en una zona gris que quizá no constituya delito pero plantea, sobre todo, un dilema moral.

Más gritos que susurros

Por E.T.

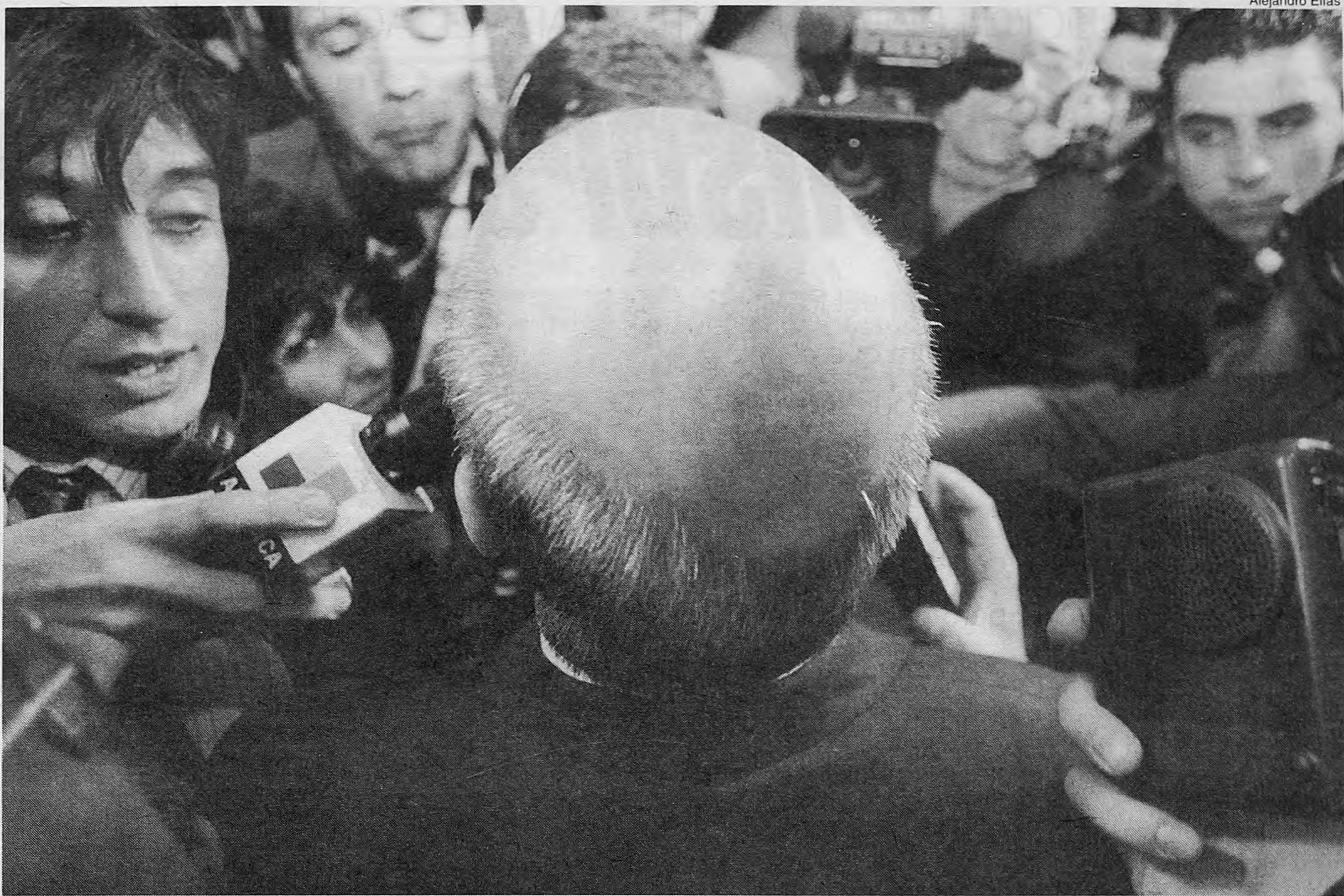
Para no dejar ninguna duda de su respaldo, Jorge Rodríguez concurrió ayer a la sala de prensa del Congreso junto con su cuestionado colaborador Miguel Solé, el hombre que vivió en una herencia vacante. En medio del intercambio con los periodistas, el opositor Alfredo Bravo gritó desde un pasillo, a través de una ventana: "A la Cámara, Rodríguez, vaya a informar a la Cámara". Otro diputado, el radical y jujeño Alejandro Nievas, se coló por la ventana e increpó al jefe de Gabinete.

–Usted le falta el respeto al Parlamento porque quiere privatizar por decreto los aeropuertos.

–¿Por qué no dan quórum si quieren respeto?

Hubo empujones, Rodríguez y Nievas quedaron a un centímetro de distancia. "Además está rodeado de delincuentes", gritó Nievas. "¿A quién te referís? ¿A ver?", se metió Solé. Por un momento, pareció que iba a pasar algo. "A Rottemberg. ¿O no estaba condenado por la Justicia?", precisó el jujeño, al percibir quién hacía la pregunta. Rodríguez miró para otro lado y enfiló para la salida.

Alejandro Elías



Para Jorge Rodríguez, jefe de Gabinete, la conferencia de prensa fue lo más ajetreado de la jornada en el Congreso. *El oficialismo salió a defenderlo argumentando que "nos bancaremos un día de discursos porque no dimos quórum, pero no una crisis de Gobierno".*

Rodríguez pasó por el Congreso sin despeinarse

El Presidente dio órdenes precisas de proteger al jefe de Gabinete hasta las elecciones. La bancada peronista en pleno, incluyendo el duhaldismo, las acató y no dio quórum. Pequeños incidentes.

Por Ernesto Tenembaum

El manual de supervivencia para un funcionario en problemas que debe ir al Congreso es más o menos sencillo. Primero, se debe lograr el apoyo presidencial. Luego, cierto consenso en el bloque oficialista. En tercer lugar, tratar de que la sesión no se realice. El jefe de Gabinete cumplió ayer con esos tres pasos: la Cámara de Diputados no logró el quórum y entonces Jorge Rodríguez evitó que le preguntaran por su insistencia en privatizar los aeropuertos por decreto –pese a las cinco órdenes en contra de la Justicia–, por los escándalos que afectaron a dos de sus colaboradores, por el manejo de los fondos del Ministerio del Interior. Rodríguez sí concurrió por unos minutos a la sala de prensa, donde protagonizó un pequeño incidente con un diputado opositor (ver aparte).

El respaldo oficial a Rodríguez, pese a su debilidad dentro del equipo de Gobierno, refleja al menos dos hechos que se han producido en el oficialismo durante el último fin de semana:

◆ Menem decidió que, en mitad de la campaña, no le conviene dejar caer a su jefe de Gabinete. "Nos bancaremos un día de discursos porque no dimos quórum, pero no una crisis de Gobierno", explicaba una fuente oficial. El Presidente dio la primera señal de su estrategia el lunes por la mañana, durante una conversación radial. "Lo seguiremos apoyando con todas nuestras fuerzas", dijo de Rodríguez. Las señales del Presidente intentan calmar el clima de intrigas que se había disparado en la Casa Rosada desde que Rodríguez comenzó con sus desventuras.

◆ Menem y Duhalde cerraron filas, al menos, por unos días. La rápida visita del gobernador a la Casa Rosada el lunes pasado sirvió para que el Presidente pidiera al gobernador que también respaldara a Rodríguez. En la Casa Rosada habían producido alarma las declaraciones en las que el duhaldista Carlos Ruckauf pedía la renuncia de Miguel Solé, el colaborador de Rodríguez que vivía en una herencia vacante. Duhalde, una vez más, obedeció.

> **Respaldo:** *La rápida visita de Duhalde a la Casa Rosada el lunes pasado sirvió para que el Presidente le pidiera que también respaldara a Rodríguez.*

Algunos de los cuestionamientos a la última reforma constitucional sostenían que la figura del jefe de Gabinete fuerte no incorporaba ninguna figura fuerte al Gobierno, ni tampoco incrementaba el rol del Parlamento. Lo ocurrido ayer parece darles la razón a esas críticas: Rodríguez no es ni siquiera el coordinador del gabinete de ministros, sino apenas un apéndice del Presidente; además, cuando el bloque mayoritario así lo decide, resulta imposible que el jefe de Gabinete informe personalmente ante el Congreso.

Como era esperable, los referentes de la Alianza acusaron al peronismo de esconderse detrás de las cortinas. "Por este tipo de actitudes es que resulta necesario cambiar la relación de fuerzas en el Congreso", dijo el jefe del Frepaso, Carlos "Chacho" Alvarez. Los diputados peronistas intentaban demostrar que ellos no restaron quórum sin demasiada suerte.

Durante toda la tarde, el Congreso estuvo plagado de versiones. El peronismo amenazaba con difundir hechos ilícitos protagonizados por sectores del radicalismo: la utilización de herencias vacantes por funcionarios del gobierno de Alfonsín, los escándalos de corrupción en la Córdoba de Angeloz. Pero, después del fracaso de la operación Maquillaje, el Gobierno se convenció de que no le conviene proyectar el tema de la corrupción a la tapa de los diarios.

Por eso Rodríguez, cuando apareció en la sala de prensa, se limitó a respaldar a Solé y explicar que las herencias vacantes fueron utilizadas por todos los gobiernos. "Solé seguirá trabajando conmigo porque no ha cometido ningún delito", dijo. Luego insistió: "Y miren qué casualidad..., el garante de uno de los anteriores ocupantes fue Hugo Storani, el mismo apellido de un diputado que quería plantear una moción de censura en contra mío". Y, finalmente: "En La Pampa había un campo de más de tres mil hectáreas, que quedó como herencia vacante. Estaba ocupado por un intruso, que era defendido por Pablo Fernández, candidato a diputado por la Alianza".

Mientras Rodríguez estaba en el despacho de Pierri, los diputados de la oposición difundían la quinta resolución judicial que impide la privatización de los aeropuertos por decreto, como lo ha decidido el jefe de Gabinete. Por segundo mes consecutivo, Rodríguez dejó su informe por escrito.

> **Cambio:** *"Por este tipo de actitudes es que resulta necesario cambiar la relación de fuerzas en el Congreso", dijo el jefe del Frepaso, Carlos "Chacho" Alvarez.*

Alejandro Elías



Mario Negri, Carlos Becerra, Chacho Alvarez y Rafael Flores.
La oposición no pudo contra la –ayer– homogénea bancada oficialista.

DENUNCIA CONTRA DE LA RUA CON SABOR DE INTERNA RADICAL

Los ñoquis de los "impresentables"

La denuncia que cayó sobre De la Rúa sobre la utilización de un empleado del Concejo Deliberante como jardinero personal fue descalificada como una "vieja venganza interna".

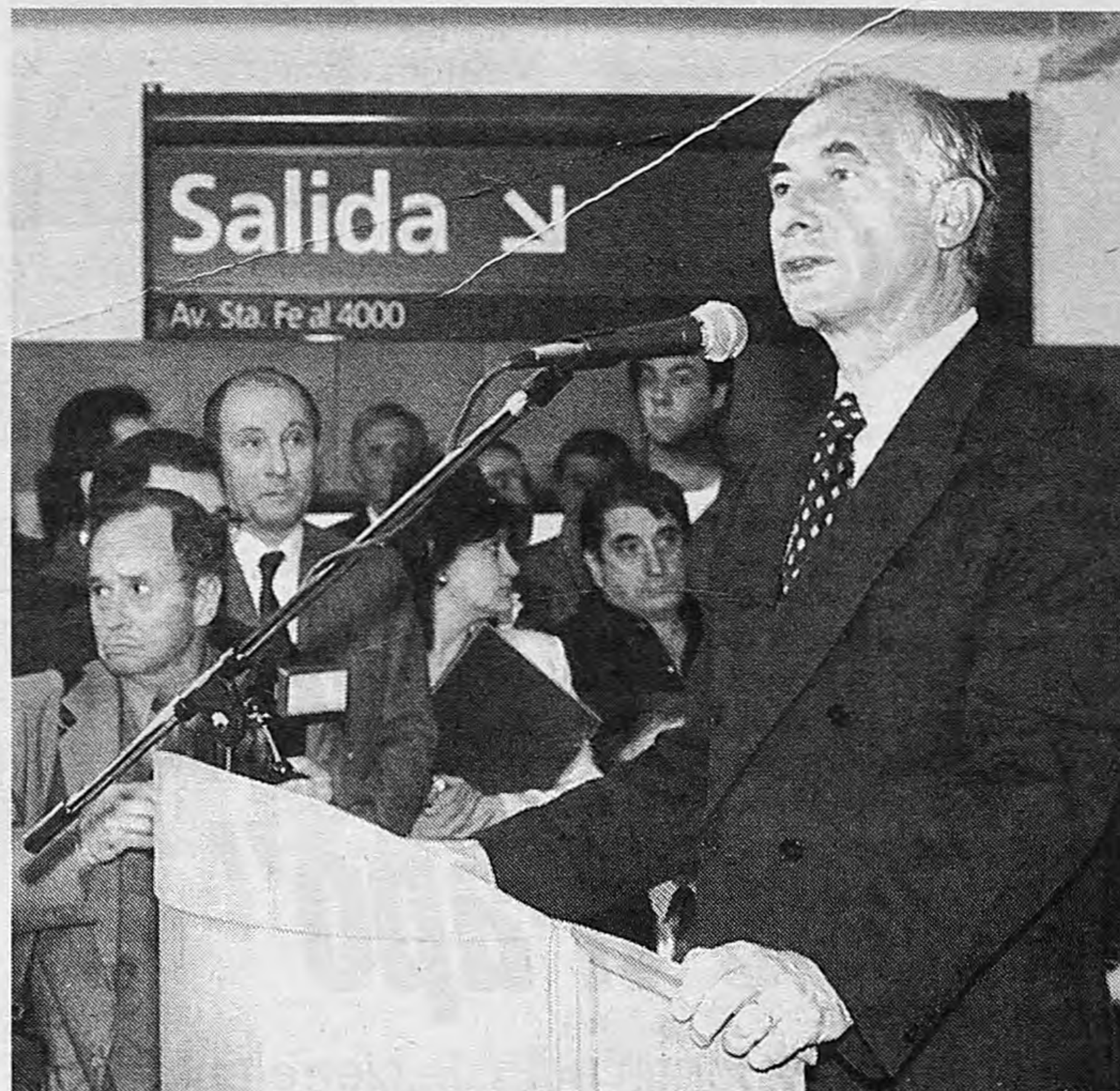
El allanamiento al Concejo Deliberante porteño que dispuso anteayer el juez Mariano Bergés reavivó una vieja interna en el radicalismo porteño. La visita de los fiscales a la Legislatura local, de donde secuestraron legajos de 700 empleados, se motorizó a partir de una denuncia cuya autoría todavía no se difundió pero que a poco más de un mes de las elecciones tiene un fuerte olor a operación política. Uno de los puntos de la denuncia da cuenta de la utilización por parte del jefe del Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, de los servicios de jardinería de un empleado del bloque radical, lo que en realidad formó parte de una denuncia vieja que ya fue desestimada hace un año por la Justicia. De la Rúa acusó ayer de la maniobra a los ex concejales radicales Miguel Herschberg y Eliseo Roselló, quienes desde la última derrota en las internas partidarias vienen esperando el momento de la venganza, y enmarcó la jugada como parte de la campaña electoral.

El fiscal Norberto Quantín reveló que el secuestro de los 700 legajos se debió al hallazgo de firmas idénticas en recibos de cobro de sueldos de distintas personas, que en su mayoría corresponden a supuestos empleados que cobran entre 1000 y 2500 pesos. También admitió que la denuncia por la supuesta existencia de ñoquis puede tener intencionalidad política pero, sin develar la autoría, aclaró: "A nosotros no nos interesa en absoluto de quién viene, si hay un delito se investigará. Si hay delito que el juez los procese y si no hay pedimos disculpas y se acabó".

La presunción de que el denunciante anónimo apunta al radicalismo surge a partir de un hecho contundente. Los representantes de la Justicia centraron el procedimiento en el despacho del titular de la bancada de concejales radicales, Humberto Bonanata. Entre los materiales que secuestraron de su oficina figura el caso de José Benito Pazo, quien siendo empleado del Concejo realizó tareas en la quinta de De la Rúa.

Bonanata explicó que Pazos "fue un empleado del Concejo que trabajó conmigo hasta el 31 de diciembre pasado como cadete, en el horario de la mañana, y por la tarde hacía sus changas, no sólo con el doctor De la Rúa sino con quien pudiera necesitarlo y siempre prestó servicios".

Jardinero: ***En cambio, De la Rúa dijo que Pazos "es conocido mío, ha venido a mi casa en los fines de semana, pero de ninguna manera yo lo usaba para mis servicios".***



Fernando de la Rúa dice que es una denuncia vieja.
"No es mi jardinero, ni tampoco es jardinero."

En cambio, De la Rúa dijo que Pazos "es conocido mío, ha venido a mi casa en los fines de semana, pero de ninguna manera yo lo usaba para mis servicios. No es mi jardinero ni tampoco es jardinero". Luego, voceros del gobierno de la Ciudad aclararon que en realidad el tema de Pazos formó parte de la denuncia apócrifa que quisieron montar hace un año varios punteros radicales peleados con De la Rúa "que fue investigada por la jueza Ana María Selva, quien constató que Pazos cumplía horario en el Concejo y dio por cerrado el tema".

"Esta es una campaña de los 'impresentables', que están haciendo campaña sucia para el justicialismo", fue la respuesta política que encontraron los dirigentes radicales de todos los sectores ante esta denuncia. "Están haciéndole el juego al PJ porque ven que la Alianza va a ganar por mucho y van a quedar definitivamente afuera, es decir que no tienen nada que perder, y entonces, no sabemos a cambio de qué, sacan estos temas para tapar dos temas que preocupan mucho al Gobierno, como es el procesamiento de (el ex intendente) Carlos Grosso y la sospecha de encubrimiento a (el ex presidente del Concejo, José Manuel) Pico que pesa sobre (el ministro del Interior, Carlos) Corach", agregaron a coro.

Los "impresentables", en la jerga de la interna radical, son Herschberg y Roselló, dos polémicos dirigentes quienes, luego de años de mantener una cuota de poder interno, perdieron la mayoría en sus parroquias en la última interna de la UCR. Contra ellos apuntó De la Rúa en las primeras declaraciones y también contra el diputado Enrique Benedetti, aunque luego lo rescató de la línea de fuego. "Fernando, yo desde hace un año que no tengo nada que ver con esta gente", le dijo Benedetti al jefe de Gobierno porteño, quien optó por creerle y no abrir un nuevo frente de combate.

Pero a pesar del enojo, De la Rúa evitó cruzarse en un debate con sus ex aliados, al punto que cortó una comunicación cuando en Radio Mitre quisieron cruzarlo sin previo aviso con Roselló. "Es que no es fácil debatir conmigo", se ufanó el ex concejal cuando vio el campo libre.

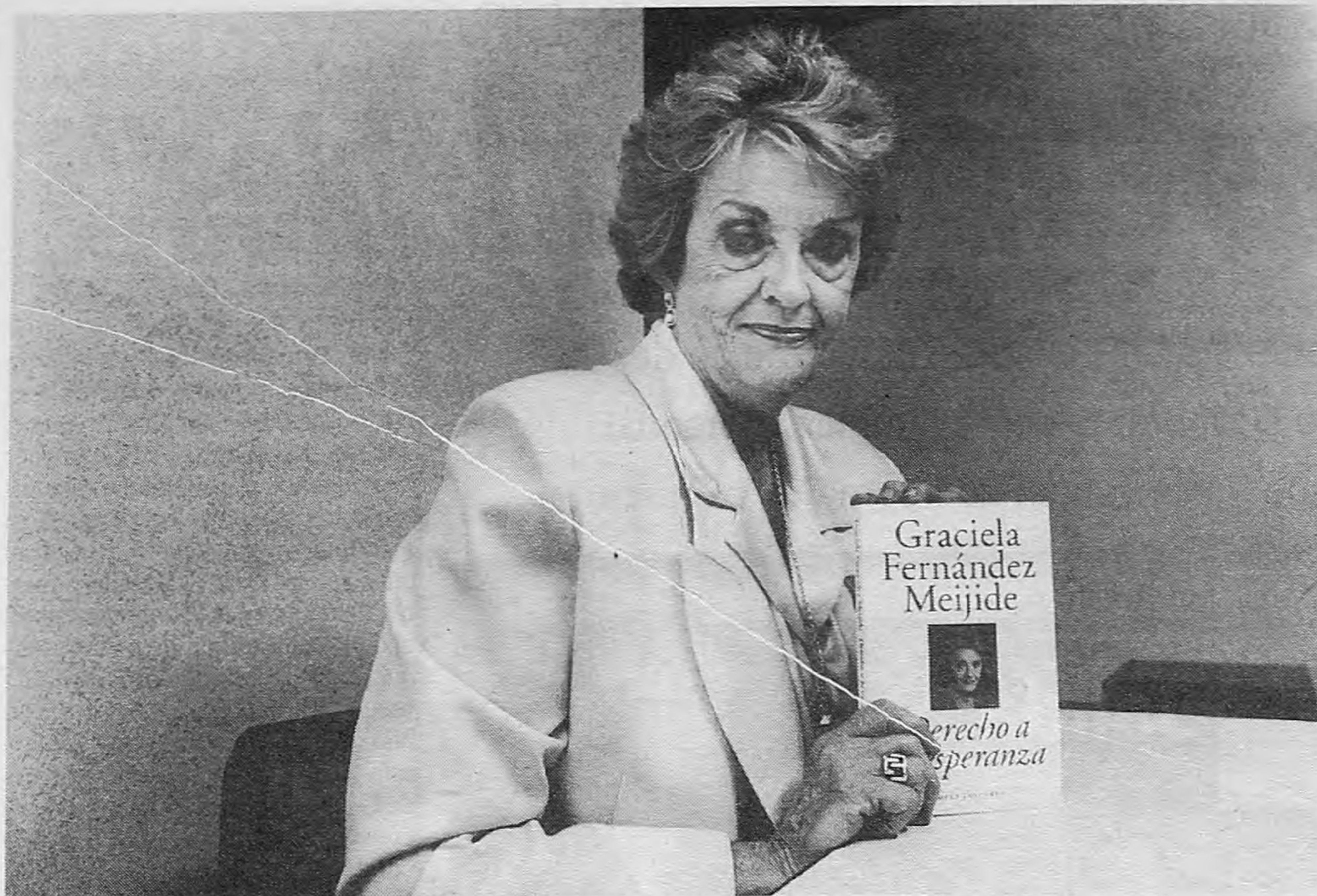
Perdedores: ***Los "impresentables", en la jerga de la interna radical, son Herschberg y Roselló, dos dirigentes que perdieron la mayoría en sus parroquias.***

Como era de prever, negó tener alguna relación con la denuncia que habilitó el allanamiento al Concejo, pero advirtió que sin duda allí "hay ñoquis de todos los partidos, del Frepaso también: son militantes políticos que van al Concejo pero en cuanto pueden se van al comité". Un sistema de financiamiento de la actividad política que admitió haber usado en sus épocas de concejal.

El Frepaso, con cautela

La respuesta del Frepaso frente a la acusación contra los radicales fue cauta. No condicionaron el futuro pero tampoco compraron el pasado de sus aliados. El jefe de la bancada de concejales frepasistas, Eduardo Jozami, dijo que "ahora estas cosas nos son tan ajenas como lo eran dos meses atrás, pero nosotros siempre criticamos los viejos hábitos del Concejo Deliberante, incluido al radicalismo", pero destacó el acuerdo actual para elegir a los empleados de la próxima Legislatura por concurso.

El concejal socialista Norberto Laporta, en cambio, admitió que la presunta existencia de ñoquis ligados al radicalismo tendrá repercusión en la Alianza, "eso es inevitable", aunque "la denuncia tiene un costado político que tiene que ver con la campaña electoral". Y agregó que junto con Jozami, María Elena Naddeo y Clori Yelicic se presentaron ayer ante el fiscal Norberto Quantín "para hacernos solidarios con la investigación que él y el juez Mariano Bergés están realizando", porque a pesar de que algunas versiones periodísticas indicaban que no existían excepciones en este tipo de prácticas, "nosotros no tenemos nada que ocultar".



Graciela Fernández Meijide en la presentación de su libro "Derecho a la Esperanza".
"Puedo decir que tengo la enorme satisfacción de que algunas cosas se me cumplieron".

La CGT propone a Duhalde "un acto a todo trapo"

Luis Barrionuevo le propuso al gobernador un acto de cierre en una cancha de fútbol, el 10 de octubre. El gastronómico sugirió hacerlo en River, pero Duhalde quiere que sea en la provincia, quizás en Racing.

Por Diego Schurman

La CGT pidió a Eduardo Duhalde que lance su candidatura a presidente durante el acto de cierre de campaña del PJ bonaerense. La solicitud fue transmitida al gobernador por el sindicalista Luis Barrionuevo en una de las tantas reuniones en las que definieron la organización del evento. "Ya no tenemos nada más que esperar. Hay que hacer el acto a todo trapo y eso incluye el lanzamiento de Duhalde, algo que además piden tanto los sindicatos como los empresarios", confió a *Página/12* uno de los hombres cercanos al dirigente gastronómico.

La CGT considera que el lanzamiento de Duhalde apuntalará a los candidatos del justicialismo ya que las últimas encuestas siguen reflejando una pelea cabeza a cabeza entre Chiche Duhalde y Graciela Fernández Meijide. "Con ganar por dos votos ya estaríamos contentos, pero para eso hay que seguir levantando al PJ", se dice en las huestes de Rafael Romá y Barrionuevo, coordinadores de la campaña del duhaldismo.

En este esquema se entiende la sugerencia del sindicalista de realizar el acto del 10 de octubre en la cancha de River. Es decir, fuera del territorio bonaerense, lo que da una lectura unívoca: la nacionalización de la campaña. Pero Duhalde le bajó el pulgar, con lo que se vuelve a la idea original de realizar el acto en el estadio de Racing.

Voceros de La Plata intentaron anoche dar otra explicación sobre el cambio de escenario. Dijeron que era imposible dejar el campo de juego en buenas condiciones para el partido que dos días después disputarán los seleccionados de Argentina y Uruguay. "Ni siquiera contamos con la cobertura plástica que (el productor) Daniel Grinbank suele usar para los conciertos ya que será utilizada para un recital en la cancha de Ferro", aseguraron.

Lo cierto es que el lugar del acto es motivo de una sorda disputa entre el menemismo y el duhaldismo, que parte de la estrategia de campaña del gobernador es diferenciarse del gobierno nacional y que ese objetivo se diluiría si el acto de cierre se realiza en la Capital.

Sea cual fuere la explicación, la convocatoria al acto estará a cargo del Frente del Trabajo y no del PJ. Dicen que es para no comprometer a la nutrida dirigencia empresaria. Pero será sólo una formalidad, ya que Duhalde, en carácter de "invitado" tomará el papel de orador principal, luego de los discursos de rigor a cargo del ex titular de la CGT, Saúl Ubaldini y el actual titular de la UIA, Claudio Sebastiani.

Si bien en Racing no estará el presidente Carlos Menem, el duhaldismo no descartó de su agenda algunas presentaciones conjuntas, aunque en actos de menor envergadura, como inauguraciones o encuentros a puertas cerradas con distintos sectores del empresariado. La frutilla sobre la torta sería, sin embargo, un gran acto en River o el Obelisco. Pero hasta ahora no es más que un sueño y que, encima, está atado a los movimientos que haga en el futuro la alianza opositora.

PRESENTACION DE "DERECHO A

"Con ojeras y

Por Luis Bruschtein

Así describió Chacho Alvarez las críticas de los "especialistas" a la primera candidatura de Fernández Meijide en el '91. La presentación convocó a políticos frepasistas, así como al intendente Fernando de la Rúa.

"Algunos se olvidan ahora que esta señora que está acá, que ya ha ganado dos elecciones en la Capital –dijo Chacho Alvarez, poniendo su brazo sobre los hombros de Graciela Fernández Meijide–, fue la candidata a diputada por el Fredejuso, ese antibiótico que creamos en el '91. Apenas sacamos el 3 por ciento de los votos. Cuando hicimos aquella primera caravana la gente nos saludaba como diciendo 'pobres muchachos, no los votamos, pero tienen una cara de buenos...' Ahora, eso sí, nunca una duda". Chacho Alvarez fue uno de los oradores ayer en la presentación del libro *Derecho a la Esperanza* de Graciela Fernández Meijide, escrito en colaboración con el escritor Santiago Kovadloff.

"Otra de las cosas buenas que tiene el libro –agregó con humor– son las aventuras de estos huerfanitos que éramos cuando empezamos, una especie de marginales o vaya a saber qué, que no teníamos los títulos, los pergaminos para meternos en la política mayor."

Beatriz Sarlo, asesora cultural de la senadora, había subrayado antes la "densidad psicológica" de Graciela Fernández Meijide. "Nunca entregaría mi destino en manos de alguien que no tenga densidad psicológica", había enfatizado. Alvarez recordó el camino transitado en estos cinco años y destacó la "densidad psicológica" que había que tener para emprenderlo.

"Nosotros queríamos construir una fuerza progresista, de mayorías, con una candidata que venía de los derechos humanos y que tenía ojeras, parecía una apuesta imposible", recordó Alvarez y tuvo una mención para los "especialistas" de otras fuerzas que los apoyaban con cierta compasión: "Tiene ojeras y es muy amarga", decían estos conocedores.

"En el '93 sacamos el 13 por ciento y nos volvíamos locos pensando cómo mantenerlo. Después ganó como senadora y como constituyente. Y cuando ya estaba todo tranquilo, se fue de viaje a Estados Unidos y a

INFORME DE PARLAMENTARIOS OPOSITORES

El Gobierno y la Corte

Por Raúl Kollmann

Los diputados y senadores de la Alianza UCR-Frepaso que integran la comisión de seguimiento de los atentados contra la AMIA y la Embajada de Israel emitieron ayer su dictamen propio sin llegar a ningún acuerdo con los legisladores oficialistas. El documento es de máxima dureza y, en resumen, acusa al Gobierno de falta de voluntad política para esclarecer los ataques; especifica las ineficacias y encubrimientos de las fuerzas de seguridad y es lapidario con la actuación de la Corte Suprema.

Tal como adelantó **Página/12**, en la comisión se dieron por concluidas las conversaciones para llegar a un documento único. Los legisladores del PJ sostuvieron en todo momento que no avalarían un texto que pueda servir de base para un juicio político a la Corte. De esa manera, Chacho Alvarez, Federico Storani, Raúl Galván, José Genoud y Melchor Cruchaga firmaron el dictamen propio que ahora deberá ser discutido en el recinto. Los puntos más salientes del informe son los siguientes:

◆ Falta voluntad política real del Go-

LA ESPERANZA" DE GRACIELA FERNANDEZ MEIJIDE

de los derechos humanos"

su vuelta, cuando tenía la cabeza en proyectos legislativos, tuvimos una charla en mi despacho. Me maltrató, incluso llegó a pensar que la quería destrozar, pero al final aceptó salir a la provincia de Buenos Aires, y ahora resulta que en 35 días le vamos a ganar 'al mayor aparato político del país', como definen sus fuerzas los duhaldistas". "Graciela –graficó Chacho Alvarez– es el contramodelo de la mujer exitosa del menemismo. Porque cuando uno ve a una mujer exitosa del menemismo ¿qué es lo que piensa?", se preguntó.

La presentación se efectuó en la sala Picasso del complejo La Plaza. Ya en los subsuelos, antes del acto, los periodistas perseguían a la candidata con preguntas sobre el jardinero del intendente, a las que

Alvarez: ***"En el '93 sacamos el 13 por ciento y nos volvíamos locos pensando cómo mantenerlo. Después ganó como senadora y como constituyente".***

respondía que no sabía nada. Justamente, el ingreso de Fernando de la Rúa se produjo al mismo tiempo que el de Chacho Alvarez, pero este último lo hizo por el escenario y se ganó los aplausos, aunque De la Rúa tuvo su cuota de reconocimiento al ser anunciado por los oradores. El público estaba formado por dirigentes frepasistas, desde los concejales Eduardo Jozami, Norberto La Porta, María Elena Naddeo y Abel Fatala, hasta los diputados Alfredo Villalba, Juan Pablo Cafiero, Rodolfo Rodill y Darío Alessandro, así como un conglomerado de personas atraídas por la convocatoria aliancista.

Virginia Innocenti y Leonor Manso abrieron el acto leyendo pasajes del libro. Beatriz Sarlo fue la primera oradora y rescató la historia de vida de Fernández Meijide, sobre todo por la elección que debió hacer al pasar de los organismos de derechos humanos al plano de la acción política.

A su turno, Kovadloff, en un ambiente donde los celulares de los políticos sonaban a cada rato, indicó que "el libro no nos dice lo que tenemos que hacer sino lo que no tenemos que dejar de ser: personas" y destacó la concepción de la política de Fernández Meijide, como se la concebía en la antigüedad: "La vida colmada de dignidad".

Graciela Fernández Meijide agradeció a su familia, que estaba en pleno en la sala y recordó que ingresó a la política "para cumplir una promesa que me había hecho durante la dictadura, yo quería que los dictadores vieran cómo se construía un país digno donde valiera la pena vivir y quería participar en esa construcción".

Asalto a Perfil

Cinco delincuentes asaltaron un edificio de la Editorial Perfil, en pleno centro, y al no encontrar las cajas de seguridad robaron bienes personales de cincuenta empleados, según informaron la policía y la empresa. Walter Celano, de la Oficina de Recursos Humanos de la editorial, informó que el atraco "duró aproximadamente veinte minutos y los sujetos se fueron sin herir ni golpear a nadie". Los directivos de la editorial aseguraron que se trató de un robo común.

SOBRE LOS ATENTADOS

en la picota

bierno para investigar.

◆ Hubo funcionarios y componentes del sistema nacional de seguridad que en forma manifiesta obstaculizaron la investigación.

◆ Hay un cuestionamiento concreto al ex jefe de la Policía Federal y ahora secretario de Seguridad, Adrián Pelacchi, por falta de actividad en las investigaciones.

◆ Es palmariamente visible que la Corte Suprema no ha actuado con la debida diligencia y eficiencia y ello llevó al fracaso de la investigación.

Caviglia quedó afuera

Domingo Cavallo sufrió ayer una baja en su lista de candidatos a diputados nacionales porteños: la Cámara Nacional Electoral confirmó ayer que Franco Caviglia –cuarto en la nómina de Acción por la República-Nueva Dirigencia– no puede presentarse en las elecciones por no acreditar el tiempo necesario de residencia en la Capital Federal. "Se trata de una clara señal política para todos aquellos que chocamos con los intereses del Gobierno porque luchamos contra la corrupción y queremos mejorar el sistema democrático", reaccionó el fracasado candidato. El demócrata Alberto Allende Iriarte subirá un lugar en la lista.

Alejandro Amdan



Jueza Patricia Llerena teme por la seguridad jurídica.
Para la magistrada serían inconstitucionales las facultades de la comisión.

ENTREVISTA A LA JUEZA PATRICIA LLERENA

El proyecto antilavado es inconstitucional

La asesora de la ONU en prevención del lavado dice que el proyecto de ley del oficialismo "puede poner en riesgo la seguridad jurídica". Llerena es una de las mayores especialistas en la materia.

Por Andrea Rodríguez

Cuando el oficialismo apura un proyecto de ley sobre lavado de dinero para satisfacer los reclamos de transparencia que llegan desde los Estados Unidos ante la próxima visita del presidente Bill Clinton, la jueza Patricia Llerena muestra la contradicción del gesto: la iniciativa "puede poner en riesgo la seguridad jurídica", asegura. Asesora de Naciones Unidas y una de las mayores especialistas de la Argentina en la materia, Llerena califica como "inconstitucionales" a las facultades que tendrá la comisión dedicada a investigar los casos sospechosos de lavado, y que estará integrada por funcionarios del Poder Ejecutivo, en lugar de por expertos, jueces o fiscales.

–¿Es necesario extender el delito de lavado de dinero a otros casos que no sean el de narcotráfico?

–Es la tendencia a nivel mundial: tipificarlo en forma independiente y relacionándolo con los delitos que son cometidos por la criminalidad organizada trasnacional, que tiene características particulares: opera como si fuera una empresa, con mentalidad empresaria y aprovechando las lagunas en la legislación de cada país para meterse y operar dentro del sistema. Es el caso del tráfico ilícito de estupefacientes, pero también del de contrabando de armas, de la explotación y tráfico de menores para el ejercicio de la prostitución, de lo que se conoce como contrabando de residuos tóxicos y también de la corrupción de funcionarios públicos. Son delitos que trascienden la frontera de un país, y ninguno está exento de este tipo de criminalidad.

–¿Qué es el lavado de dinero?

–La legitimación de activos; para mí ese es el nombre correcto, es un proceso. Al día de la fecha se estima que solamente por tráfico ilícito de estupefacientes se mueven en el mundo aproximadamente 600 mil millones de dólares y que por el resto de los delitos podemos estar hablando de un billón de dólares. Entonces se habla de proceso, porque la cantidad de dinero que hay que legitimar necesariamente tiene que pasar por el sistema financiero a través de distintas operaciones reguladas y necesarias para el comercio internacional, como la transferencia electrónica de fondos o las operaciones de bolsa. Todos estos instrumentos de la ingeniería financiera se utilizan tocando distintos países, lo que hace muy difícil seguir el rastro del dinero, saber dónde se hizo la colocación inicial, porque en cada instancia ese dinero ilegal se va mezclando en otras cuentas con operaciones de origen legítimo. Una vez que ya se lavó el dinero se produce la integración, que es cuando se compran bienes o se invierte en construcciones, y generalmente es en este momento cuando va a aparecer una investigación judicial, que va a tener que desandar todo el camino del dinero, en un trabajo de filigrana, uniendo datos que pueden resultar sospechosos por tratarse de operaciones inusuales, o por haber sido realizadas por personas que no tienen habitualidad en la realización de este tipo de operaciones. Este es el problema de la legitimación de activos: la forma en que se legitima el dinero no es prohibida en sí misma. La prohibición proviene del origen ilícito de los fondos, que es lo que se quiere ocultar.

–¿Qué opina del proyecto de ley de lavado de dinero que se discute en Diputados?

–Soy muy crítica respecto de los dos dictámenes, sobre todo el de la mayoría oficialista. En primer lugar tienen problemas técnicos. Dicen que será delito legitimar activos provenientes de actividades como el terrorismo o el tráfico de seres humanos, que aún no están descriptas en nuestra legislación. Para nuestra ley, a diferencia de lo que ocurre en otros países, esos hechos todavía no son actos prohibidos. Lo mismo sucede con el tráfico de órganos humanos. Los dos dictámenes contemplan también el lavado de dinero proveniente de los llamados delitos de corrupción, como el cohecho o la defraudación en perjuicio de la administración pública, pero no hacen mención de los montos involucrados en este eventual delito. Por lo tanto pueden llegar a plantearse situaciones ridículas.

> **Terminante:** *"La competencia que va a tener esa comisión, llamada Unidad de Información Financiera (UIF), es directamente inconstitucional".*

–¿Por ejemplo?

–Una mujer está casada con un inspector municipal y sabe que con lo que él gana no puede llegar bien a fin de mes. Entonces sabe o presume que el dinero que él le da el día 25 para ir al supermercado no proviene del sueldo, sino de coimas. Ella usa el dinero. Y el proyecto de ley dice que será penado con prisión de cuatro a diez años el que "sabiendo o debiendo saber tuviere, usare, dispusiere o administrare dinero proveniente de ilícitos". Se puede caer entonces en el absurdo de que el marido inspector municipal sea juzgado por el delito de cohecho, que es excarcelable, y la mujer por lavado, que no es excarcelable, porque usó plata proveniente de una coima y la legitimó comprando en el supermercado. Lo mismo le puede pasar a la madre del funcionario policial, si él le da 50 pesos para ayudarla porque no le alcanzan los 150 que cobra de jubilación. Y obviamente el delito de legitimación de activos no está previsto para estas personas.

–El proyecto oficialista deja la investigación preliminar de toda maniobra financiera sospechada de constituir lavado en manos de una comisión integrada por funcionarios del Poder Ejecutivo, que después decide si hace una denuncia penal o no. ¿Está de acuerdo con este criterio?

–No, y además creo que la competencia que va a tener esa comisión, llamada Unidad de Información Financiera (UIF), es directamente inconstitucional. En todos los países que las tienen, las UIF actúan con una competencia restringida: Estados Unidos, Francia, Australia y también la unidad belga, que para mí gusto es la mejor, porque está integrada por jueces y fiscales. Reciben denuncias de lo que se llama operaciones sospechosas; pueden pedir a los operadores del sistema financiero, que son los que denuncian, más información; pueden recabar información sobre los sospechosos en los organismos del Estado y cruzar datos con las unidades de otros países para saber si quien hizo la operación sospechosa figura por ejemplo como posible traficante de estupefacientes en otro país. Si con toda esta información llegan a la conclusión de que están frente a la posible comisión de un delito de legitimación de activos, hacen la denuncia ante la Justicia.

–¿Y qué prevé el proyecto de Diputados para la UIF argentina?

–Agrega otras facultades como pedir órdenes a jueces federales para allanar a personas físicas o jurídicas, públicas o privadas; hacer requisas personales, secuestrar documentación, interceptar correspondencia, establecer escuchas telefónicas y suspender por veinticuatro horas una operación de transferencia electrónica, por ejemplo. Entonces, de acuerdo con estas facultades, la UIF va a meterse en la vida privada de las personas sin que medie ningún proceso judicial. Es más: si la UIF sale tal cual está prevista en el proyecto oficialista, va a tener mayores competencias que el Ministerio Público. La UIF va a tener todas esas facultades frente a la mera denuncia de una operación sospechosa, o sea que no se adecua a los usos y costumbres del sistema financiero de acuerdo con el criterio del operador al que se le solicita la operación. Y con la actual ingeniería financiera en comercio internacional estas rotaciones son habituales. Entonces nos podemos encontrar con que después no se establece ninguna vinculación entre esa operación sospechosa y alguno de los delitos con los que se relaciona el del lavado. Por lo tanto, nunca se hace la denuncia judicial, pero esa información sobre los manejos financieros de las personas queda en la UIF. Y encima esa UIF, de acuerdo con el oficialismo, no va a estar integrada por técnicos, como en todos los países europeos o Estados Unidos.

> **Diferencia:** *"Encima, esa UIF, de acuerdo con el oficialismo, no va a estar integrada por técnicos, como en todos los países europeos o Estados Unidos".*

–La oposición afirma que la UIF integrada por funcionarios del Ejecutivo va a servir como una SIDE paralela, con posibilidad de utilizar la información para presionar opositores o salvar amigos.

–Yo lo que veo es que la posibilidad de obtener información sobre la vida privada de las personas sin que medie un juez o un fiscal es riesgosa desde el punto de vista de las garantías constitucionales y el respeto a los derechos humanos y puede llegar a poner en riesgo la seguridad jurídica.

SEGUNDO ASALTO AL LOCAL DE MADRES

Mano de obra ocupada


Mario Manusia

Destrozos en las instalaciones y robo de documentos.
En un mes, dos golpes de comandos a la Casa de las Madres

Un grupo de desconocidos ingresó nuevamente en la madrugada de ayer en la Casa de las Madres de Plaza de Mayo y, después de destrozar las instalaciones del lugar, robó documentación y varios aparatos electrónicos. Se trata del segundo asalto que en poco más de un mes sufren las Madres, quienes volvieron a acusar al Gobierno y a los servicios de inteligencia por los atracos a su sede, porque en ambos fueron robadas carpetas con una investigación sobre las relaciones entre el ministro del Interior, Carlos Corach, y el ex dictador Emilio Massera.

Como hace un mes, las Madres descubrieron que su Casa había sido asaltada ayer a la mañana, al arribar al lugar y ver todas sus cosas desparramadas por el piso. "Cuando llegué a las 10 encontré la puerta del patio rota y adentro estaba todo revuelto", relató Marta Badillo, la primera madre que llegó a la sede. Agregó que "los intrusos quisieron abrir las puertas y una ventana pero como estaban blindadas no pudieron". Más gráfica, María del Carmen Barrocal acotó: "No teníamos por dónde caminar, parecía el escenario de una batalla campal; todo estaba tirado, todo estaba roto, incluso el botiquín del baño. Esto fue hecho con saña, con bronca".

En esta oportunidad, la puerta de ingreso al local no estaba rota –gracias al blindaje que las Madres le hicieron después del asalto del mes pasado–, sino que los desconocidos saltaron desde una terraza contigua a un patio interior e ingresaron por una ventana cuya reja consiguieron violentar. Una vez adentro, forzaron varias puertas y revolvieron cuanto cajón encontraron a su paso. Finalmente se llevaron el fax, una radio y diversos documentos de trabajo.

Evel Petrini explicó a **Página/12** que "pasó exactamente lo de la otra vez. Son los servicios, les seguimos molestando y, como no pueden prohibir nuestro diario ni enfrentarnos porque lo que decimos es verdad, entran y rompen todo. Pero estamos acá y vamos a seguir estando a pesar de ellos".

Las sospechas de las Madres sobre la vinculación del Gobierno y la participación de los servicios de inteligencia en los atracos se fundan en el robo de datos sobre las relaciones entre Corach y el ex almirante Massera. Después del asalto del mes pasado, las Madres dedicaron buena parte de su tiempo a reconstruir esa información que ahora fue nuevamente robada.

Las Madres denunciaron ayer mismo el asalto a su sede ante el Parlamento Europeo y la prensa nacional e internacional y analizan la posibilidad de plantear el caso entre hoy y mañana ante la Corte Suprema de Justicia. "Estamos convencidas de que el accionar delictivo fue bajo el amparo de las autoridades. No se trató de delincuentes comunes, se trata de delincuentes oficiales, pues no se llevaron cosas de valor, sino documentación", planteó a ese mismo Tribunal la presidenta de la agrupación, Hebe de Bonafini, tras el asalto del 14 de agosto pasado. Aquella imputación no sólo involucró a Corach, sino también al jefe de la SIDE, Hugo Anzorreguy, al entonces secretario de Seguridad Interior, brigadier Andrés Antonietti, y a su sucesor, Adrián Pelacchi, quien por aquellos días ocupaba la jefatura de la Policía Federal, a la cual las Madres pasaron por alto en el momento de realizar la denuncia "porque son los mismos que nos robaron".

Lo mismo hicieron ayer cuando oficiales de esa fuerza llegaron hasta el local de Hipólito Yrigoyen 1442 –a apenas dos cuadras del Departamento Central de Policía– para interiorizarse del asalto. "Ya la vez pasada nos negamos a hacer la denuncia ante la policía y rechazamos su custodia policial. Nosotras no queremos nada de la policía. Lo que queremos es un país para vivir en libertad y poder estar tranquilas en nuestra Casa", comentó Petrini.



David Lettieri, defensor de Prellezo, y Julio Iglesias.
Insólito cruce de personajes en un caso de evasión fiscal.

Un abogado de Prellezo canta me olvidé de pagar

Sólo una mente afiebrada podría suponer un punto de contacto, por mínimo que éste sea, entre Julio Iglesias, el famoso cantante español, y algún personaje del caso Cabezas. Y sin embargo, lo hay. Porque la Dirección General de Rentas de la Provincia de Buenos Aires acusó judicialmente al intérprete de "Agua dulce, agua salá" de haber evadido impuestos inmobiliarios de su lujosa estancia "Momentos" por unos 150 mil dólares. Pero Julio Iglesias asegura que cumplió con sus obligaciones y presenta comprobantes de depósitos en cuentas que estaban a nombre del entonces apoderado fiscal David Lettieri. Este abogado es, actualmente, uno de los dos defensores de Gustavo Prellezo, el ex oficial de la policía que está detenido bajo acusación de haber ejecutado a José Luis Cabezas.

"Si yo me hubiera quedado con tanta plata, no estaría así de tirado como estoy", fue le respuesta que Lettieri dio a los cronistas apostados en Dolores.

Al momento de concretarse lo que la justicia bonaerense investiga como "defraudación al fisco", Lettieri era apoderado de la Fiscalía de Estado, es decir, una suerte de recaudador autorizado para estos casos de litigio por evasión impositiva o, al menos, morosidad en los pagos.

Y Julio Iglesias era –es– el dueño de "Momentos", un predio de 1.723 hectáreas, ubicado en General Madariaga. Ese distrito es el mismo en el que está la cava donde apareció el cuerpo calcinado de Cabezas. Iglesias arrastraba una deuda con el fisco provincial, que había merecido una primera querella. Esa deuda jamás fue saldada y por eso la denuncia siguió afectando al cantante. Sumando los punitorios, fuentes del gobierno de Eduardo Duhalde la calculan, ya, en unos 200 mil dólares.

Pero ahora los apoderados de Iglesias salieron al cruce de la acusación y dieron su versión: ésta consiste en que "la totalidad de la deuda, como así también los honorarios de ejecución", fueron saldados. Que los pagos los hizo el teniente coronel Luis Herrera, como representante de Iglesias, mediante distintos depósitos en cuentas del Banco de la Provincia de Buenos Aires, "cuya titularidad detentaba David Lettieri". Que ya entregaron a la Justicia los comprobantes de las sumas abonadas, copias de otros cheques e incluso el recibo "manuscrito y suscripto" por el actual defensor de Prellezo. La cuestión es que a cada requerimiento judicial, la Dirección de Rentas vuelve a contestar que no tiene acreditado pago alguno, que la deuda continúa sin saldar. El Juzgado Criminal y Correccional Nº 1 de la ciudad de La Plata debe resolver este juego del Gran Bonete que surge de la causa 3.988.

Un mes atrás, se conoció que otro de los letrados que interviene en el caso Cabezas, Fernando Burlando (defensor de la Banda de Los Hornos), está involucrado en un caso caratulado: "tentativa de extorsión".

Una rebajita al juez Wowe

El ex juez civil Carlos Wowe –acusado de haberle pedido una coima al periodista Bernardo Neustadt a cambio de favorecerlo con una sentencia– podría quedar en libertad condicional si el tribunal que lo juzga en audiencia oral y pública adhiere al criterio del fiscal del caso y lo condena a una pena de sólo tres años de prisión.

Wowe llegó al juicio procesado según el artículo 257 del Código Penal, que alude al delito de cohecho, y que prevé la pena mínima de cuatro años de prisión para "los jueces que aceptaren promesa o dádiva para dictar, demorar u omitir dictar una resolución o fallo". Pero ayer, en su alegato final, el fiscal Horacio Fornaciari prefirió encuadrar el caso bajo la figura procesal de exacciones ilegales, que fija una pena mínima de 3 años de cárcel. La sentencia se conocerá mañana.

VIAJA UNA DELEGACION POLICIAL, CON APOYO DEL FBI

La pista Yabrán llega hasta Miami

Fuentes judiciales revelaron a Página/12 que una comisión de policías seguirá la huella de un viaje de Gustavo Prellezo a la ciudad norteamericana. Habría contactado a un hombre de Yabrán.

Por Andrés Klipphan
Desde Dolores

Por orden del juez José Luis Macchi, una comisión policial se apresta a viajar a Miami para investigar los pasos que dieron en esa ciudad norteamericana Gustavo Prellezo –presunto asesino de José Luis Cabezas– y su entonces esposa Silvia Belawsky –sospechada de haber realizado inteligencia sobre el fotógrafo de *Noticias*– entre setiembre y octubre del año pasado. Según confió una alta fuente judicial a *Página/12*, los objetivos son dos: verificar si el matrimonio abrió cuentas bancarias y recibió en ellas dinero considerable, y comprobar si la pareja tuvo algún contacto con Andrés De Cabo, el hombre de confianza de Alfredo Yabrán en Miami. Diligencias similares se realizarán en Panamá, donde hay una empresa que también se atribuye a Yabrán. Los pesquisas se afirman así en la pista que conduce al poderoso empresario, mientras desde el gobierno bonaerense se agita la aparición de nuevos testigos que comprometerán aún más la situación de Gregorio Ríos, jefe de los custodios de Yabrán (ver recuadro).

La presunta "conexión Miami" surgió a partir de los dichos de la propia ex esposa de Prellezo. En su última declaración "informativa" (un escalón más alto que una simple "testimonial", pero más bajo que una "indagatoria") ante Macchi, la ex mujer policía dijo que varios meses antes del asesinato ella y el ex oficial fueron a Miami en viaje de placer.

Ese dato fue considerado como "muy sospechoso" por los investigadores después de llegar a la conclusión de que detrás del asesinato de Cabezas había, como la definió el propio gobernador, "una mente rectora y un importante poder económico detrás".

Pero terminó de tomar forma después de que confirmaron que Yabrán –sospechado de ser el instigador del crimen– tiene un representante en Miami que le manejaría sus negocios postales.

Andrés De Cabo, entre otros cargos, fue accionista y vicepresidente de Ocasa, una de las pocas empresas reconocidas como propias por Yabrán, a partir de 1977.

La diputada nacional por Unión por Todos, Patricia Bullrich, ya había presentado ante el magistrado que investiga el crimen de Pinamar un extenso trabajo. Allí figura el currículum de De Cabo.

En 1985 De Cabo trepó de accionista a vicepresidente de Ocasa. El hombre de Yabrán en Miami también pasó por otras dos firmas vinculadas al empresario: Passintur y Iceberg. Esta ultima era una empresa de reparto de correspondencia en la cual Yabrán era director y De Cabo vicepresidente.

En el juzgado, en el bunker de Fogelman y los despachos oficiales de La Plata tienen encarpetado un segundo dato que terminó por decidir el viaje: De Cabo y Yabrán están bajo la atenta mirada del FBI. "Hay documentación importante sobre ellos", le dijo ayer a este diario un estrecho colaborador de Eduardo Duhalde.

La fuente no brindó detalles sobre los datos reunidos en Estados Unidos sobre los hombres de negocios argentinos. Sólo se limitó a decir que "es muy posible que los agentes del FBI, según la información que manejamos, tengan registrados los movimientos y las visitas del hombre de Yabrán en Miami".

Precisamente, habrá agentes del FBI acompañando el tour de los hombres de Fogelman en Miami. Para aceitar este trámite, los funcionarios del ala política de la gobernación comenzaran "a la brevedad" a contactarse con representantes del FBI.

Semanas atrás Duhalde se reunió en La Plata con el encargado de negocios del FBI en el país. En la charla, tal como ya informó este diario, se habló sobre el crimen de Cabezas y el norteamericano dejó deslizó ante el precandidato presidencial que "el FBI tenía datos para aportar".

Lo poco que trascendió sobre el periplo de los pesquisas en Panamá tiene que ver también con las posibles cuentas bancarias de Prellezo y Belawskyy con la empresa adjudicada a Yabrán Riverside Corporation. La firma, en la Argentina, tiene sus oficinas en una residencia en Martínez que fue allanada cuando Gregorio Ríos, jefe de la custodia de Yabrán y presunto instigador del crimen, estaba prófugo de la Justicia. Los pesquisas quieren saber quién maneja Riverside en Panamá y su relación con el cartero.


DyN
Gustavo Prellezo, el presunto asesino de Cabezas.
Sospechas y pesquisa por el vuelo que hizo a Miami.

Ocho meses del asesinato

Otro mes cumplido, y otra vez el lema: "Por la Justicia, contra la impunidad". Una vigilia frente al juzgado de Dolores, que comenzará a las 5.25 (la hora que se presume asesinaron a José Luis Cabezas), marcará los actos de recordación de la muerte del fotógrafo de la revista *Noticias*, exactamente ocho meses atrás. La jornada de reclamo por el esclarecimiento del crimen incluirá la tarea de "enlutar" la pirámide de la Plaza de Mayo y cerrará con un acto en Dolores, frente al edificio de Tribunales, donde se decide la suerte del caso. La convocatoria que realizó la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA) corre paralela al recordatorio que se desarrollará en cada filial de la Federación Argentina de Trabajadores de Prensa, con un minuto de silencio, el Himno Nacional, y la lectura del documento "Los agravios también son cómplices de la impunidad". Desde ese título, y con referencias concretas luego, el texto alude a la criticada frase del presidente Menem que propuso la "libertad del palo" para castigar a publicaciones periodísticas. En el párrafo final se lee: "Es necesario superar las teorías y pistas falsas que aparecen y desaparecen para confundir la investigación y desalentarnos a los que reclamamos la vigencia efectiva de la ley. Es necesario superar la importancia de los personajes que puedan estar involucrados y las consecuencias políticas que pudiera provocar. Sin Justicia no hay Democracia. No se olviden de Cabezas".

Los testigos que vienen

La situación procesal de Gregorio Ríos como supuesto instigador del crimen de José Luis Cabezas quedaría sellada en los próximos días si, tal como anticiparon ayer fuentes de la pesquisa policial, se animan a declarar ante el juzgado "uno o dos testigos" que aseguran "conocer la relación preexistente entre Ríos y Gustavo Prellezo". También confirmarían haber visto al jefe de seguridad de Alfredo Yabrán, y al presunto asesino reunidos antes y después del crimen "fuera del ámbito de la costa".

Estos relatos se sumarían al de Ricardo Manselles, uno de los socios del local de comidas rápidas Mac Papa's quien ya declaró haber visto, después del 25 de enero, a Ríos y Prellezo tomando café juntos.

Las declaraciones de los testigos individualizados por los investigadores serían de gran importancia porque aportarían nuevos elementos que acreditarían la estrecha relación que mantenían los dos hombres. Hasta ahora –salvo los dichos de Manselles– en la causa 56.456 había acreditado una importante comunicación telefónica entre el ex policía y el jefe de "vigiladores" del empresario telepostal.

Siempre según la interpretación de los pesquisas, las reuniones que habrían mantenido Prellezo y Ríos antes del homicidio formaría parte "de la planificación del crimen". A esto se suma la importante cantidad de vehículos y personas que se utilizaron para realizar inteligencia sobre el lugar donde fue secuestrado José Luis Cabezas hace hoy ocho meses.

Roque logró 500 millones a cuenta del Hipotecario

Es el mayor logro de Roque Fernández en Hong Kong: un grupo de bancos comprometió el adelanto de fondos a cuenta de lo que se recaude con la venta del Hipotecario, a mediados del '98.

Por A. Z.
Desde Hong Kong

Antes de fin de año, un grupo de bancos internacionales adelantará al Gobierno unos 500 millones de dólares a cuenta de la futura venta del Banco Hipotecario. Este ha sido el principal logro obtenido por la delegación argentina en la Asamblea Anual del FMI-Banco Mundial, que hoy se clausura. El encuentro con Michel Camdessus, titular del Fondo, a principios de esta semana, fue preparado por Roque Fernández para dar un golpe de efecto y anunciar lo que ya se sabía: que el Acuerdo de Facilidades Extendidas se firmará antes de fin de año si no hay sorpresas en el Presupuesto '98, especialmente después de las elecciones de octubre. En realidad, en esos días los funcionarios dedicaron gran parte de su tiempo a entrevistarse con banqueros para preparar la venta del Hipotecario.

Alrededor de 25 representantes de las entidades financieras más importantes del mundo pasaron por la oficina argentina, instalada en el segundo piso del Convention Center. David Mulford, del First Boston, estuvo en primera fila. También el JP Morgan y el Banco Santander. En dos meses, Economía elegirá al consorcio que se encargará de la colocación de las acciones en el mercado internacional. Los grupos que se perfilan con más posibilidades de obtener el mandato de venta son Salomon Brothers-Warburg, Merrill Lynch-Morgan, Deutsche-UBS-Citi, First Boston-Chase-HSBC, y Lehman Brothers-ING.

Uno de los integrantes de la delegación argentina señaló a este diario que, si todo sale bien, recién en el segundo trimestre del año próximo comenzará la venta de las acciones. Así, Roque Fernández gana en tranquilidad al demorarse los desembolsos previstos para obra pública. El crédito puente será de sólo 500 millones de dólares, cuando en el Presupuesto '98 están estimadas obras por 800 millones con el dinero del Hipotecario. Dinero que se utilizará, tal como anticipara **Página/12**, siempre y cuando la economía no se recaliente con importaciones subiendo fuertemente, que encenderían luces de alerta en el frente externo.

En tanto, Economía está esperando el informe de la Sigen sobre la valuación del Hipotecario. Pero ya tiene uno, preparado por el banco de inversión Warburg, que dice que el banco vale de 2400 a 2600 millones de dólares. Pero ese precio puede variar hasta que se efectivice la operación, y no precisamente para arriba, según admitió un miembro de la delegación oficial a este diario. Falta definir el recálculo de la deuda de viejos préstamos, que representan unos 550 millones de dólares. Por ley, el banco debe realizar una nueva tasación al inmueble y deducir los pagos ya realizados en concepto de capital (ver nota aparte). Para cerrar esas operaciones, el Hipotecario imputará previsiones que le disminuirán su patrimonio.

> **Demora:** *La venta de acciones comenzará recién a mediados del '98. Roque gana en tranquilidad al demorarse los desembolsos previstos para obra pública.*

Además, la adaptación del balance del banco a los principios contables de la SEC –la Comisión Nacional de Valores de Estados Unidos– para poder cotizar en ese mercado le significará otra merma patrimonial. En tanto, la transferencia que le hizo el banco a la Tesorería por 300 millones de pesos, en concepto de dividendos en efectivo por ganancias acumuladas, también ha afectado su valor. Francisco Susmel, secretario de Bancos y Seguros, justificó ese giro destacando que ese dinero le correspondía al Estado porque fue generado por el banco durante su gestión pública. Pero también es cierto que, con esos fondos contabilizados en el balance, el valor del Hipotecario se hubiera potenciado y, finalmente, el Estado habría recibido más dinero en la subasta de las acciones.

Roque Fernández necesitaba con urgencia esos fondos para poder cumplir con las metas fiscales del segundo trimestre con el FMI, y no le importóla eventualidad de recaudar más dinero más adelante, sino la de cerrar el bache actual de las cuentas públicas.



Pablo Rojo, el presidente-privatizador del Banco Hipotecario.
Una entidad inversora lo tasó entre u$s 2400 y 2600 millones.

LOS DEUDORES DEL HIPOTECARIO PIDEN TOPE A LAS TASAS

Los rehenes de la venta

Por Pablo Ferreira

Los adjudicatarios de préstamos hipotecarios del BHN temen quedarse sin su vivienda tras la venta de la entidad. Un grupo de ellos –el total es de 196.000– solicitó al Poder Ejecutivo la modificación de la ley de privatización, disconformes con el veto presidencial a algunas normas emanadas del Congreso. El problema se originó en que el veto eliminó la norma que fijaba –entre otras medidas favorables a los deudores– un tope del nueve por ciento a los intereses de los créditos. Además, los diputados de la alianza Frepaso-UCR están impulsando en el Congreso el rechazo de la decisión del presidente Carlos Menem, pero sin apoyo del bloque oficialista.

En la nota presentada en la Casa Rosada por la Comisión Nacional de Adjudicatarios del BHN se pide que se mantengan las tasas de interés originales de los créditos otorgados con anterioridad a 1991, y un tope anual para las mismas del nueve por ciento. Los afectados aducen que los "créditos ya han sido objeto de un recálculo del saldo de capital adeudado, adecuándolo a los valores actuales". Y reclaman que "las tasas mantengan el criterio de un préstamo extendido para vivienda única de carácter social".

> **Temor:** *El veto presidencial a la ley de privatización eliminó el tope del nueve por ciento a los intereses de los créditos. Temor a perder las viviendas.*

Osvaldo Bargonzi, presidente de la Comisión, destacó a **Página/12** que "la sola posibilidad de una modificación en las tasas lleva a que la gente se sienta preocupada en forma constante por el futuro de su vivienda". El dirigente dijo, además, que "con los actuales valores de una vivienda, aunque a muchos les parezca bajo, la preocupación es muy alta, dado los sueldos que se cobran en el interior del país". A ello debe añadirse el problema de desocupación que afecta a no pocos de los acreedores, en su mayoría familias de escasos recursos.

En tanto, el coordinador del movimiento de adjudicatarios, Carlos Chabrillón, aseguró que "con la tasa liberada, en muy poco tiempo –como lo reconocieron varios legisladores del mismo bloque oficialista– vamos a volver a estar en la misma situación generada por la legislación anterior".

Según Chabrillón, "la única seguridad para evitar una terrible sangría cuando se privatice el BHN es que el Congreso, con los dos tercios reglamentarios, lleve la ley a sus términos originales", antes del veto. Esta postura es compartida por los bloques de la UCR, del Frepaso e incluso por algunos partidos provinciales en la Cámara baja. El tema fue tratado días atrás en reunión conjunta de comisiones pero, de acuerdo a fuentes parlamentarias, los legisladores del PJ han optado por borrarse a las dos últimas convocatorias, dejando trascender que no están dispuestos a dar quórum para el tratamiento de esta reforma.

Humberto Roggero, jefe de la bancada oficialista de Diputados, había asegurado que la cuestión iba a incluirse en el decreto reglamentario de la ley, lo que finalmente tampoco sucedió. De todas maneras, la idea no era compartida por los adjudicatarios –en línea con un informe del ombudsman nacional, Jorge Maiorano– por considerar que de ese modo se quitaba entidad jurídica a la modificación solicitada.

OBSESIONES EN HONG KONG

Miedo a la primera vez

La cita fue en Hong Kong. Rodeados de una espectacular seguridad, y sin fijarse en gastos, el FMI y el Banco Mundial cierran hoy su asamblea anual.

Costo. El FMI siempre manifiesta preocupación por la necesidad de austeridad en los presupuestos. Menos para el suyo. El gobierno de Hong Kong gastó 62,7 millones de dólares para preparar el 52º Encuentro Anual del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, que termina hoy. Nueve millones lo recuperó con los 19 "sponsors" que instalaron sus stands en el Convention Centre. Y espera que la economía local reciba ingresos extras por 67 millones con la visita de 13 mil delegados.

Seguridad. Es una de las obsesiones de los chinos. No quieren que nada les salga mal en su primer evento de envergadura en Hong Kong bajo su control. Para eso dispusieron 1500 policías que vigilan todo lo que pasa en este bazar financiero internacional. Y 300 agentes fueron destinados exclusivamente a la protección de los 300 invitados VIP.

Staff. Los argentinos tienen una participación en los equipos técnicos del Fondo Monetario muy superior al resto de los países latinoamericanos. Cerca de 30 integran el staff. Será como recompensa por ser tan buenos alumnos.

Asia. La crisis del sudeste asiático fue el tema relevante de este encuentro. Y para el FMI lo es la discusión del aumento del aporte de sus miembros. Camdessus quiere que los 181 países que integran el Fondo incrementen su presupuesto en unos 100 mil millones de dólares. Logró un poco menos: 90 mil millones.



Graciela Mellibovsky

detenida-desaparecida por las fuerzas armadas conjuntas de la Argentina, el 25 de setiembre de 1976, en los años de la nefasta dictadura militar.

Querida Graciela: A veintiún años de tu secuestro, miro tu imagen y me pregunto qué pasó de nuevo que pueda contarte:
El mismo silencio,
la misma impunidad,
el mismo dolor,
y la misma exigencia de justicia.
No hay resignación
y el amor hacia ustedes
aumenta día a día.
Sí, te comento, que no bajamos los brazos y que los hijos de ustedes han crecido. Hoy son adultos que buscan la verdad.
Querida Graciela: con la fuerza que nos da tu presencia.

Tus padres, Matilde y Santiago

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email pagina12 @ba.net.

Página/12

Internet: http:\www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

EL FMI VUELVE A RECETAR MAS AJUSTE

Excusa, la corrupción

Fuera de la retórica, los consejos "moralizadores" del Fondo y el Banco Mundial para combatir la corrupción van en la línea de siempre: acelerar los procesos de ajuste económico.

Por Alfredo Zaiat
Desde Hong Kong

"¿Cómo evaluará el FMI si un país no merece asistencia financiera por registrar elevados niveles de corrupción?", preguntó *Página/12* a Claudio Loser, el argentino a cargo del Departamento de Hemisferio Occidental de ese organismo financiero.

–La verdad es que no tenemos un plan de acción. Todavía no sabemos cómo analizar esas situaciones.

Durante esta asamblea del FMI y el Banco Mundial, la corrupción fue uno de los principales temas de debate, y ambas instituciones multilaterales se atribuyeron un nuevo rol en la relación que tienen de control de las políticas económicas y sociales de los países: la de ser gendarmes de la honestidad de los gobiernos. Pero más allá de los enunciados y de los manuales de "buen gobierno", lo cierto es que esta campaña de lucha contra la corrupción que lideran el FMI y el BM se trata solamente, por ahora, de otro camino más para acelerar los procesos de ajuste económico.

Ni Michel Camdessus ni James Wolfensohn, titulares del Fondo Monetario y del Banco Mundial, respectivamente, quieren –ni pueden– convertirse en fiscales morales del mundo. Y cuando ofrecen el modelo que para ellos significa que un país tenga poca corrupción, dejan al desnudo que su receta es más de lo mismo. Separada la retórica de la convocatoria a luchar contra la corrupción ("que florece en la oscuridad, que impide el crecimiento y la igualdad social, y sienta las bases para la inestabilidad social y política", según Wolfensohn), los consejos "moralizadores" que brindan son los conocidos.

Y el Banco Mundial en su informe "Helping Countries Combat Corruption" los vuelve a enumerar como base para que un gobierno aumente la transparencia de su gestión:

–Bajar los aranceles y otras barreras al comercio internacional.
–Alentar la competencia en el mercado de créditos.
–Eliminar el control de precios.
–Suprimir subsidios.
–Privatizar empresas públicas.
–Desregular la economía y eliminar barreras al ingreso de empresas extranjeras.

Para el BM, y también para el FMI, cuánto más apertura, desregulación y privatización, menor será el poder discrecional de funcionarios. Y, por lo tanto, menores las posibilidades para el soborno. Con ese parámetro de evaluación, para estos organismos internacionales Argentina es un paraíso de la honestidad. "La lucha contra la corrupción que encaramos no es desde el punto de vista policial, sino que está basada en generar condiciones económicas de eficiencia, competitividad, transparencia y de independencia de la Justicia", explicó Loser.

La asignatura pendiente de Argentina en ese menú del FMI es la Justicia. "Existen las leyes, pero no hay garantías de que se respeten los contratos y los derechos de los individuos", destacó Loser. Por ese motivo, el Fondo reclama un funcionamiento moderno e independiente de la Justicia, exigiendo la integración del Consejo de la Magistratura para el nombramiento y remoción de jueces. Cumplido este requerimiento, Argentina se colocaría, según el FMI y el BM, a la vanguardia de los países con menor corrupción. Créase o no.

AFP



Hong Kong detrás de la ventana, sede de la asamblea del FMI y el BM.
Más allá del manual del "buen gobierno", el discurso de siempre.

La venta de aeropuertos no encuentra la ruta

Nuevamente un fallo judicial ordenó suspender el proceso de privatización de estaciones aéreas. Objetó que se haya resuelto por decreto, cuando es una facultad propia del Congreso.

La última ruta elegida por el Ejecutivo para avanzar en la privatización de los aeropuertos quedó ayer bloqueada. La jueza federal Susana Córdoba ordenó ayer suspender los efectos del decreto de necesidad y urgencia número 842, a través del cual se pretendió destrabar la concesión, que ya había sido cuestionada por los tribunales. La magistrada hizo lugar a un amparo presentado por un grupo de legisladores de la oposición contra la aludida norma, fundando su dictamen en que se vulneró el derecho parlamentario a pronunciarse sobre este tema. La estrategia para eludir el obstáculo pergeñada por el ex asesor de la Jefatura de Gabinete Jorge Rottemberg –despedido por cuestiones pendientes con la Justicia– volvió a chocar con la misma piedra: sin el Congreso, no hay privatización posible en términos legalmente aceptables, reiteró el Poder Judicial en el nuevo fallo.

El decreto 842 ratificó la vigencia de los decretos 375 y 500, que convocaban a la licitación del sistema nacional de aeropuertos y aprobaban los pliegos de condiciones. Lo hizo después de que, también a instancia de recursos planteados por diputados de partidos opositores, la Justicia había ordenado frenar la privatización, interpretando que era el Parlamento y no otro poder el que debía disponerla.

El decreto de necesidad y urgencia permitió continuar con la venta de pliegos y encaminar la recepción de ofertas, prevista para el 22 de octubre próximo. Según contempla la nueva Constitución, el Congreso tiene un año para analizar el contenido de esa norma excepcional y, eventualmente, oponerse a ella, algo que Jefatura consideró muy poco probable. La estrategia oficial contaba con algunas ventajas: aún no se creó una comisión parlamentaria encargada de dictaminar sobre este tipo de medidas del Ejecutivo; los legisladores oficialistas difícilmente se hubieran plantado en contra en plena campaña electoral, y, de haber oposición legislativa, ésta seguramente se hubiera manifestado tarde, posiblemente cuando las estaciones aéreas estuvieran ya en manos privadas.

Los radicales Alejandro Nieva, Federico Storani y Elisa Carrió, los frepasistas Alfredo Bravo y Nilda Garré, y Patricia Bullrich, de Unión por Todos, plantearon un recurso de amparo ante la Justicia, al que la jueza Córdoba hizo lugar. La magistrada utilizó los mismos argumentos esgrimidos antes por sus colegas que intervinieron ante las presentaciones contra los primeros decretos, y volvió a recordar que si existe un proyecto de ley con media sanción del Senado es porque el Ejecutivo le reconoció a este poder la facultad de expedirse sobre el asunto.

La magistrada recordó la necesidad de que las privatizaciones sean aprobadas por ley, y, en este sentido, interpretó que el derecho del Legislativo a formar su voluntad "se encontraría de modo inminente amenazado, restringido, limitado o privado". También subraya que un decreto de necesidad y urgencia debe ser sometido a la consideración de la bicameral que prevé la Constitución, que aún no ha sido formada.

En esta situación, aplicar el nuevo cronograma de privatización "podría llevar a un punto de no retorno en el compromiso asumido por la Nación, que podría transformar en tardío e ineficaz el reconocimiento del derecho de los legisladores y del defensor del Pueblo de la Nación". Según ese esquema, el 13 de noviembre debería conocerse el nombre del grupo ganador y el 19 de diciembre firmarse en contrato de concesión.



La privatización de aeropuertos, como los pasajeros, en espera.
La artimaña legal de la Jefatura de Gabinete quedó abortada.

EL PROYECTO PARA FLEXIBILIZAR A LOS DOCENTES

Susanita sube los decibeles

Página/12 tuvo acceso exclusivo al borrador del proyecto de flexibilización docente que prepara la ministra de Educación. Los maestros quedarán equiparados a los empleados públicos. Se elimina la estabilidad en el cargo. Y los sueldos no serán fijos. La evaluación de Marta Maffei.

Por Nora Veiras

Alejandro Amdan



Susana Decibe salió a defender públicamente la necesidad de aumentar el sueldo de los docentes.
No tan en público, la ministra prepara la flexibilización del estatuto que rige a maestros y profesores.

La flexibilización laboral docente es la contracara de la incierta promesa de recomposición salarial anunciada el Día del Maestro por el presidente Carlos Menem. *Página/12* tuvo acceso al borrador que elaboró el equipo de la ministra de Educación, Susana Decibe, que equipara el régimen de trabajo de maestros y profesores con el resto de los empleados públicos. Propone que "la relación de empleo sea entre los docentes y los establecimientos", la permanencia en los cargos queda supeditada a evaluaciones periódicas y los sueldos se integran "con rubros variables en función del desempeño profesional". Desde el gremio docente CTERA, Marta Maffei anticipó que "es inaceptable" una reformulación de las relaciones de trabajo en esos términos.

Para acceder a los recursos que se financiarían con crédito externo, las provincias tendrán que avalar la reforma administrativa y laboral delineada por el Ejecutivo. Los puntos principales de la propuesta de Educación son los siguientes:

◆ "El ingreso, el acceso, la permanencia y la promoción a niveles superiores tendrán como eje la eficiencia en el desempeño y estarán sujetos a concursos abiertos y evaluaciones periódicas. La movilidad en los cargos será determinada por ese criterio, y podrá efectivizarse en cualquier sentido", dice el proyecto. La CTERA se opone a "la meritocracia", considera que "este criterio contradice, inclusive, la Ley Federal, que postula la evaluación del sistema y no del docente" y rechaza que sea "Educación la que plantee los parámetros de eficiencia y que no surjan de una concertación con el gremio".

◆ "Las remuneraciones deberán componerse con rubros variables." "Habrá que ver qué quiere decir ser eficiente. ¿El que aplaza más o menos? ¿El que falta o no? ¿Se aplicará el mismo criterio para el Nacional de Buenos Aires que para los mapuches?", se preguntó Maffei.

◆ Las vacaciones y licencias serán reguladas como en el resto del sector público. Maffei señaló que "no se puede equiparar el mismo trato para un empleado que trabaja con computadoras y expedientes con un maestro que tiene a su cargo estudiantes. Esto no es pedagógico sino estrictamente económico y se llama ajuste".

◆ Incorporar un sistema de salud y riesgo laboral gestionado a través de las Aseguradoras de Riesgo de Trabajo. Maffei señaló que "estas empresas privadas pagan menos por accidentes o consecuencias de malas condiciones de trabajo, pero por lo menos controlarían la seguridad, el nivel de ruidos y todo aquello que atenta contra la labor docente. El tema es que las provincias tienen controles de salud y no han mejorado las condiciones; al contrario, como se niegan a dar licencias prolongadas obligan al docente a volver cada dos días y así facturan más".

> **Movilidad:** ***"El ingreso, el acceso, la permanencia y la promoción estarán sujetos a concursos abiertos y evaluaciones periódicas", dice el proyecto.***

◆ Establecer un legajo único donde se concentre la información laboral completa de cada agente. La CTERA comparte este criterio, aunque muchos docentes discrepan porque el blanqueo demostrará que acumulan más horas que las permitidas al sumar lo que trabajan en jurisdicciones cercanas o entre el sistema público y el privado.

El capítulo destinado al financiamiento del Fondo de Profesionalización Docente plantea como piso la mejor inversión del período 1994/97 en las provincias y el presupuesto '98 de la Nación y establece –en condicional– el pedido de un crédito externo (Birf/Bid) por 656 millones de pesos a desembolsar en 3 años: 218 millones en el '98, 219 en el '99 y 219 millones de pesos en el 2000. Las provincias pondrían un monto equivalente. Además de insuficiente, ni el propio Gobierno se pone de acuerdo sobre el tema.

LOS MOROSOS EN PENITENCIA

La letra con plata entra

Juan Anselmo Leguizamón, presidente de la Asociación Mutual San Jorge, dueña del Instituto de Enseñanza San Jorge, que no imparte clases a los estudiantes que deben cuotas, defendió ayer esa medida porque, dijo, "proviene de una asamblea donde participan los padres de los alumnos". Ante la disposición del establecimiento privado, los gobiernos nacional y de Santiago del Estero advirtieron al Instituto que no tiene facultades para tomar una medida de esa naturaleza.

"La medida de suspender el servicio educativo a los alumnos que adeuden más de dos cuotas proviene de una asamblea donde participan todos los padres de los alumnos", aclaró Leguizamón. El dirigente del colegio explicó además que esa resolución se aceptó "hace diez años".

Una denuncia realizada por un grupo de padres, que publicó ayer el diario *Clarín*, dio cuenta de que en ese Instituto "los alumnos que no tienen las cuotas al día son retirados de la clase y llevados en penitencia al patio hasta que no cancelan la deuda".

"Desde hace varios años, a manera de castigo, a los estudiantes que adeuden dos cuotas o más se los lleva al patio en la última o dos últimas horas de clases", agregó la denuncia. El coordinador de la Unidad de Educación Pública de Gestión Privada del Ministerio de Educación de la Nación, Enrique Martín, intervino en el caso del colegio ante la presunción de que hubiesen castigos. Martín pidió al subsecretario de Educación de la provincia, Omar Juárez, que informe a las autoridades del colegio que "en ningún caso por atraso en el pago de las cuotas la institución puede privar al educando del servicio de enseñanza durante el año escolar". El Instituto, que tiene una matrícula de 715 alumnos y emplea a 130 personas, entre directivos y administrativos, recibe el 46 por ciento del total de su presupuesto del Estado provincial y el 54 por ciento lo cubre con cuotas societarias. El valor de la cuota que cobra a los alumnos es de 43 pesos mensuales.

Fixture del CBC

La inscripción para cursar el Ciclo Básico Común de la Universidad de Buenos Aires (UBA) se realizará entre el 1° de octubre y el 21 de noviembre en las sedes de Ciudad Universitaria (Núñez) y Drago (Holmberg 2814), de Capital; Córdoba y Lima, de Martínez; General Pinto y Güemes, de Avellaneda, y Balbín y Córdoba, de Merlo. Los aspirantes deberán concurrir en el día, lugar y horario establecidos de acuerdo con la primera letra de su apellido, pero se aclaró que el trámite no es personal. El cronograma es el siguiente: letras A-B, días 1, 2, 23, 24 y 27 de octubre; C-CH-D, 3, 6, 28, 29 y 30 de octubre; E-F-G, 7, 8 y 31 de octubre y 3 y 4 de noviembre; H, I, J, K, L, LL, 9 y 10 de octubre y 5 y 6 de noviembre; M, N, Ñ, O, 13 y 14 de octubre y 7, 10 y 11 de noviembre; P, Q, R 15 y 16 de octubre y 12, 13 y 14 de noviembre; S-T 17 y 20 de octubre y 17, 18 y 19 de noviembre, y las letras U-V-W-K-Y y Z, el 21 y 22 de octubre y el 20 y 21 de noviembre.

Triunfo de Mendibil

Víctor Mendibil fue reelecto ayer como titular de la Federación Judicial Argentina, que agrupa a cerca de 22 mil trabajadores de diecinueve provincias. Mendibil tiene treinta años en la Justicia y se desempeña en la Dirección General de Receptoría, Archivo y Mandamiento. En 1975 fue integrante de la regional Dolores de la CGT, luego titular de la Asociación Judicial Bonaerense y, actualmente, secretario gremial de la opositora CTA.

Las Cataratas siguen cerradas hasta que atrapen al puma asesino

El animal mató a un nene de 20 meses.

Creyeron haberlo atrapado, pero era otro.

Si reabren será sólo en un horario limitado.

El área Cataratas del Parque Nacional Iguazú, el principal atractivo turístico de la provincia de Misiones, permanece cerrado al público desde hace tres días por la posible presencia del puma que el fin de semana pasado mató a un niño de 20 meses. Ayer por la tarde llegó a Puerto Iguazú el titular de Parques Nacionales, Felipe Larivieri, quien luego de analizar la situación resolverá si se mantiene la medida preventiva. Juan Carlos Chevez, jefe de la delegación técnica de Parques en Iguazú, dijo anoche a *Página/12* que de no ser atrapado el puma, "preferentemente vivo o de lo contrario muerto", podría seguir la veda para los visitantes o bien "habilitarse el paseo en un horario diurno limitado, ya que estos animales aparecen por lo general recién cuando empieza a oscurecer".

"No hay que crear una psicosis por lo que pasó, dado que se trata de un hecho excepcional", sostuvo Chevez, quien confirmó que un guardaparques mató a un ejemplar de puma hembra, pero luego se comprobó de manera fehaciente que "no se trataba del animal que atacó al niño" Ignacio Terán Luna. La muerte del animal equivocado motivó alguna crítica por parte del ministro de Ecología de Misiones, Claudio Alvarez.

"Aunque el episodio con el niño provoca un gran dolor –declaró Alvarez–, no se puede entender que personas formadas en la conservación y preservación hayan tenido una actitud como la que tuvieron" al matar al felino en lugar de intentar capturarlo vivo.

Este comentario motivó una respuesta de Chevez, quien durante la charla con este diario pareció debatirse entre la necesidad de garantizar la seguridad de los turistas y evitar que se produzca una matanza masiva de una especie que, como el puma, está en vías de extinción. "La hembra fue matada horas después de la tragedia porque se pensó que era el mismo animal. Antes de opinar, hay que ponerse en nuestro lugar, ya que el puma buscado es un peligro para todos nosotros."

Chevez sostuvo que "cuando fue matada la hembra ni siquiera teníamos un rifle que permita realizar disparos hipodérmicos para dormir al animal y poder dominarlo sin necesidad de hacerle daño". Precisó que tuvo que ocurrir la tragedia para que se proveyera a los guardaparques de rifles de ese tipo. "Recibimos uno y mañana (por hoy) nos entregarán otros dos." Hasta el domingo sólo contaban con una pistola lanzadardos que sólo sirve para disparar desde corta distancia. "Para usar esa pistola, el animal tiene que haber caído antes en una jaula-trampa, porque de lo contrario sería exponer la vida del guardaparques."

Según Chevez se han colocado jaulas-trampa con cebos vivos para tratar de atrapar con vida al puma, pero hasta ahora no hubo resultado positivo. "Por lo general en esas trampas caen los yaguaretés, pero no los pumas, que por sus hábitos son más recelosos y no se dejan llevar por los animales vivos que son utilizados como cebo." Dijo que la orden que recibieron los guardaparques que buscan al puma es la de "atraparlo preferentemente con vida, salvo que ocurra una emergencia que obligue a matarlo".

En respuesta a lo dicho por el ministro de Ecología, Chevez admitió que "hay que tener en cuenta que es necesario preservar la biodiversidad, pero también hay que pensar que el área Cataratas está imaginada para el goce de los turistas y lo principal es la seguridad del hombre". Recalcó, en este sentido, que la zona dedicada al turismo ocupa "apenas entre 100 y 200 hectáreas de las 67.000 que tiene el parque nacional, de manera que las distintas especies tienen lugar de sobra para desarrollarse".



El Parque Nacional Iguazú se conmovió con la muerte del nene.
El lunes mataron a un puma, pero resultó que era uno equivocado.

MIRABETE

En el juicio oral por el homicidio del joven Alejandro Mirabete, los peritos dieron por tierra con la versión del acusado, el policía Mario Miranda, al desestimar que el arma encontrada en el lugar del hecho haya pertenecido a la víctima. "Las huellas dactilares que tenía el arma no eran de Mirabete", dijo el perito Miguel Sánchez. Su colega Luis Martín puso en duda la posibilidad de que el arma, si fue empuñada por Mirabete, haya sido despedida, cuando cayó la víctima, a 3,10 metros de distancia, como afirma la versión policial. "Se hicieron más de quince pruebas y en ningún caso coincidió con esa distancia", subrayó Martín. La sentencia se conocerá el viernes y serían escasas las chances de Miranda para que la acusación por homicidio pase a ser muerte accidental.

Se suicidó un cónsul

El Cónsul General de España en Rosario, Juan Manuel Díaz Pache, se suicidó ayer con un disparo en su residencia diplomática. El cónsul, de 49 años y divorciado, había tomado posesión del cargo en agosto y vivía solo; su posición anterior había sido la de Ministro Consejero de la Embajada de España en el Vaticano. Los vecinos comentaron que Díaz Pache al parecer pasaba por una etapa de depresión.

UN OFICIAL APORTO DATOS SOBRE EL ENCUBRIMIENTO POLICIAL

Munición gruesa contra la policía

Mario Casas dijo que un testigo vio un auto como el del comisario Ferreyra en el lugar del crimen y que uno de sus hombres de confianza habría tirado el cadáver ahí. Dardos contra Ventimiglia.

Por Andrés Osojnik
Desde Catamarca

Miguel Angel Ferreyra, el jefe de la policía catamarqueña en la época saadista, tenía un auto igual al que un testigo vio en el lugar del hallazgo, la madrugada en que apareció el cadáver de María Soledad. Uno de los habituales usuarios de ese coche, Juan Carlos Añauque –actual jefe de seguridad de la mina Bajo La Alumbrera– sería una de las personas que habría tirado el cuerpo. Poco después del crimen, el auto fue vendido. Ese fue sólo uno de los explosivos datos que presentó ayer en el juicio el oficial Mario Casas, un miembro de la comisión policial que trabajó con el juez José Luis Ventimiglia durante la intervención de Luis Prol.

Casas declaró durante algo más de cuatro horas, que en su mayor parte usó para detallar el operativo de encubrimiento llevado a cabo por la policía provincial. El oficial conoce esos pormenores porque fue designado por la intervención para apoyar la pesquisa judicial. Pero su tarea fue, además, investigar la actuación policial durante la primera etapa de la instrucción.

Una de sus principales quejas fue el proceder de Ventimiglia. "No nos dejaba investigar, todo lo que le traíamos nos lo rebotaba. Cuando abríamos una línea nos impedía profundizarla", aseguró. Y denunció, como ejemplo, que Ventimiglia no incluyó en el expediente el primer testimonio de un barman de Clivus en el que aseguró haber visto a María Soledad y a Guillermo Luque aquella noche en el boliche. La declaración que sí aparece es una posterior, en la que el mozo dice que nunca vio tal cosa.

El policía denunció además que hubo un plan para eliminar a Tula durante su detención por su presunta responsabilidad en la muerte de la joven. "El enfermero Díaz me contó que la policía le había encargado que le diera dos pastillas de estricnina a Tula, pero él no lo hizo", contó.

En su catarata de datos, fechas y nombres acerca de la participación policial en el entorpecimiento de la causa, Casas le dio un lugar preponderante a Ferreyra. "El ex jefe de la policía siempre dijo que se enteró del crimen al mediodía, pero el cabo 1° René Vega asegura que a las nueve de la mañana del lunes (cuando apareció el cuerpo), Ferreyra ya estaba dando órdenes por radio en relación al hecho", señaló.

Además, puntualizó las responsabilidades de diversos policías:

◆ Miguel Angel Dahbar (sucesor de Ferreyra): tenía detenido a Tula y a Ruth Zalazar en forma virtualmente ilegal –Casas había recibido la orden de cuidarlos pero negar a cualquiera esas detenciones–. Mientras tanto, Dahbar iba continuamente a la residencia del gobernador Saadi.

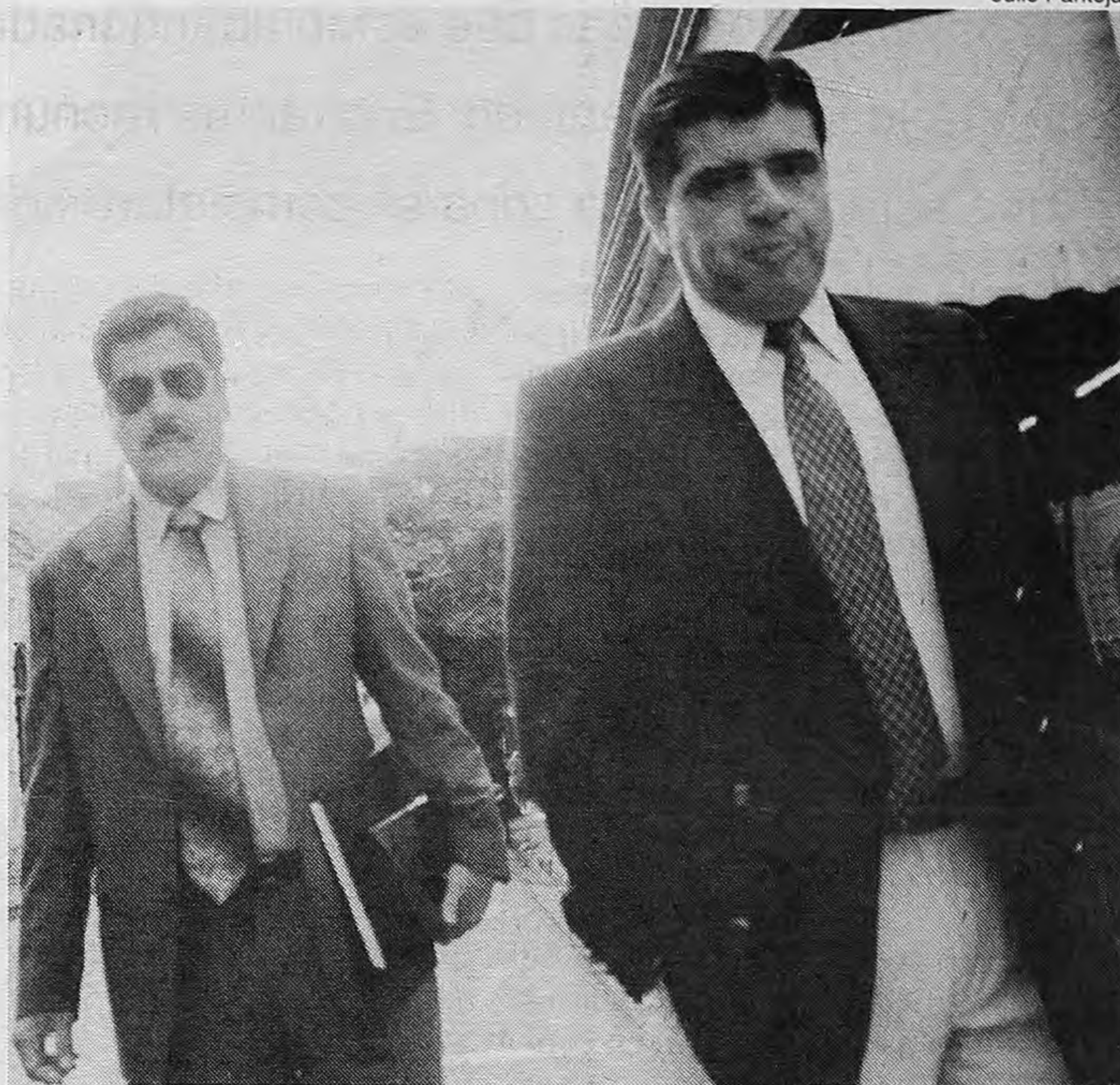
◆ Dardo Ferreyra, jefe de la comisaría 3ª: fue a ver a Oscar González, un licenciado en criminalística, para que firmara el acta del hallazgo del cuerpo de María Soledad, aunque el especialista nunca estuvo en el lugar.

◆ Julio Salcedo: en el expediente consta que ingresó a la investigación el viernes 14 de setiembre de 1990, cuatro días después de la aparición del cuerpo. "Pero los libros de guardia indican que él ya estaba ocupándose del tema desde el domingo 9" (cuando aún no se sabía de la muerte de la chica).

◆ Eloy Guzmán: perdió del expediente las fichas de asistencia de ese fin de semana de la clínica Pasteur, donde se sospecha fue llevada María Soledad en su agonía.

◆ Julio Sosa: se adelantó a la comisión policial de Casas para ver a Herrera, un taxista que dijo haber llevado a Luque en su auto ese fin de semana. El fin fue, según Casas, intimidar a Herrera para que no hablara. El oficial exhibió una preparación y seguridad pocas veces vista en los policías que declararon en el juicio. El hombre formó parte en 1991 de una sublevación contra la cúpula policial saadista de entonces. Ayer, uno de los blancos preferidos de sus misiles fue Ventimiglia: "Le pasábamos un dato pero no nos dejaba trabajar", indicó. Y dio un ejemplo concreto: "Quisimos profundizar la investigación sobre la Pasteur, pero nos contestó que todo eso era hojarasca".

Julio Pantoja



El oficial Mario Casas (de bigote) apuntó a Ferreyra.
También contó que había un plan para matar a Tula en prisión.

Hechizos y ropa fiada

Al filo de las 22, después de doce horas de audiencia, el tribunal y los abogados fueron testigos del tramo más desopilante del juicio. Se trata del testimonio de Antonia Salas, una mujer que asegura que Eduardo Notari le contó que sabía que María Soledad estuvo en la casa de Luque la noche del crimen, junto con Tula. Y que la chica los vio a ambos –Luque y Tula– "a las caricias y besándose". Como los increpó, Luque le pegó una piña, tras lo cual murió. Notari negó esos dichos. Y fue careado con "doña Pochita", como la llamaron hasta los jueces.

–¿Para qué vino a mi casa si no es para decirme eso? –aguijoneó Salas.

–Para que me haga un hechizo, porque estaba mal con mi mujer.

–¿Cómo?

–Sí, siempre me llevaba velas y polvitos mágicos.

–Nooo. Qué malo que es. Usted venía porque me sacaba ropa de fiado. Ese pantalón que tiene puesto se lo fie yo.

–Usted es una chanta. Si hasta le hizo un hechizo a Ventimiglia.

El tribunal entendió pronto que nada de eso tenía sentido. Y dio por terminado el careo. Para eso, una hora antes, el fiscal había pedido que Notari quedara demorado hasta hoy porque la mujer ya se había ido. Después la encontrarían de casualidad. Pero antes, el abogado de Luque tomó en solfa al fiscal: "Que se lo lleve él, en lugar de detenerlo". La broma le valió un severo llamado de atención del tribunal.

EL EX BARMAN DE CLIVUS Y OTRO FALSO TESTIMONIO

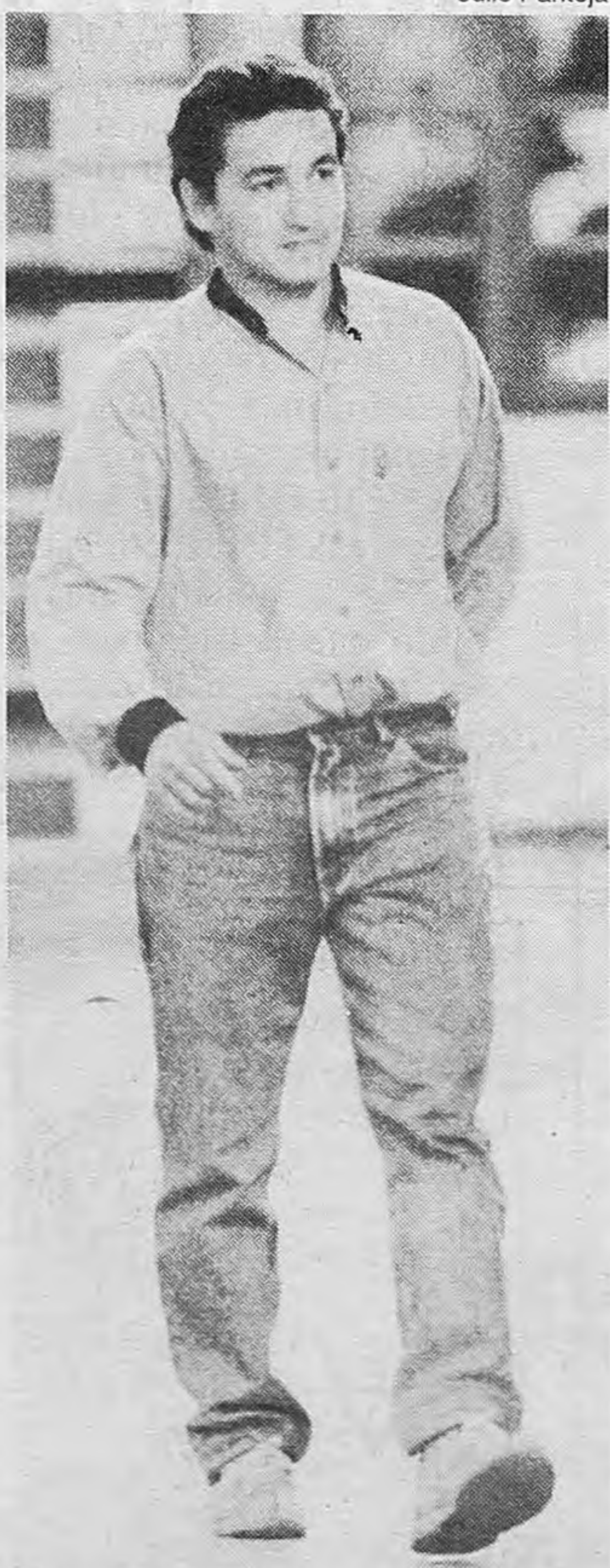
Una versión para cada juez

Por A.O.

"A cada uno de los jueces nos dijo una cosa distinta. Todo el tiempo estuvo contradiciéndose. ¿Usted cree que con testigos como usted nosotros podemos administrar justicia?", perdió la habitual serenidad el presidente del tribunal. Jesús Muro, el mozo de Clivus, bajó la cabeza. "No", contestó y todo estaba dicho. El barman, una vez más, intentó como pudo negar que alguna vez declaró haber visto cómo Guillermo Luque se llevaba mareada a María Soledad esa noche del boliche. No le fue muy bien y casi queda detenido por falso testimonio. Lo salvó el gong: como ya eran las diez de la noche –la audiencia empezó a las 9.30– el tribunal lo mandó a su casa y lo citó de nuevo para hoy.

A la tarde, luego de negarlo varias veces, Muro terminó por confesar que vio a Tula junto a Ruth Zalazar en Clivus, la noche que desapareció la joven. En uno de los pocos tramos que resultó convincente, el mozo aseguró que el fiscal de la causa en la época de Ventimiglia, Luis Ugarte, le aconsejó que no declarara. "No se meta porque acá hay un pez muy gordo, acá hay mucha tela. No le conviene", le sugirió el fiscal.

Julio Pantoja



El barman de Clivus, Nino Muro.
Otro falso testimonio en el juicio.

El oficial Mario Casas y el resto del grupo que actuó a las órdenes del juez Ventimiglia asegura que Muro les confesó que esa noche estaban allí María Soledad y Luque. Y que este último se la llevó del local mareada, junto a otros amigos. Según Casas, Muro declaró esto ante el juez. Pero ese testimonio nunca fue incorporado al expediente. En cambio, apareció otra declaración, también ante Ventimiglia, en la que Muro dice desconocer cualquier dato sobre el hecho.

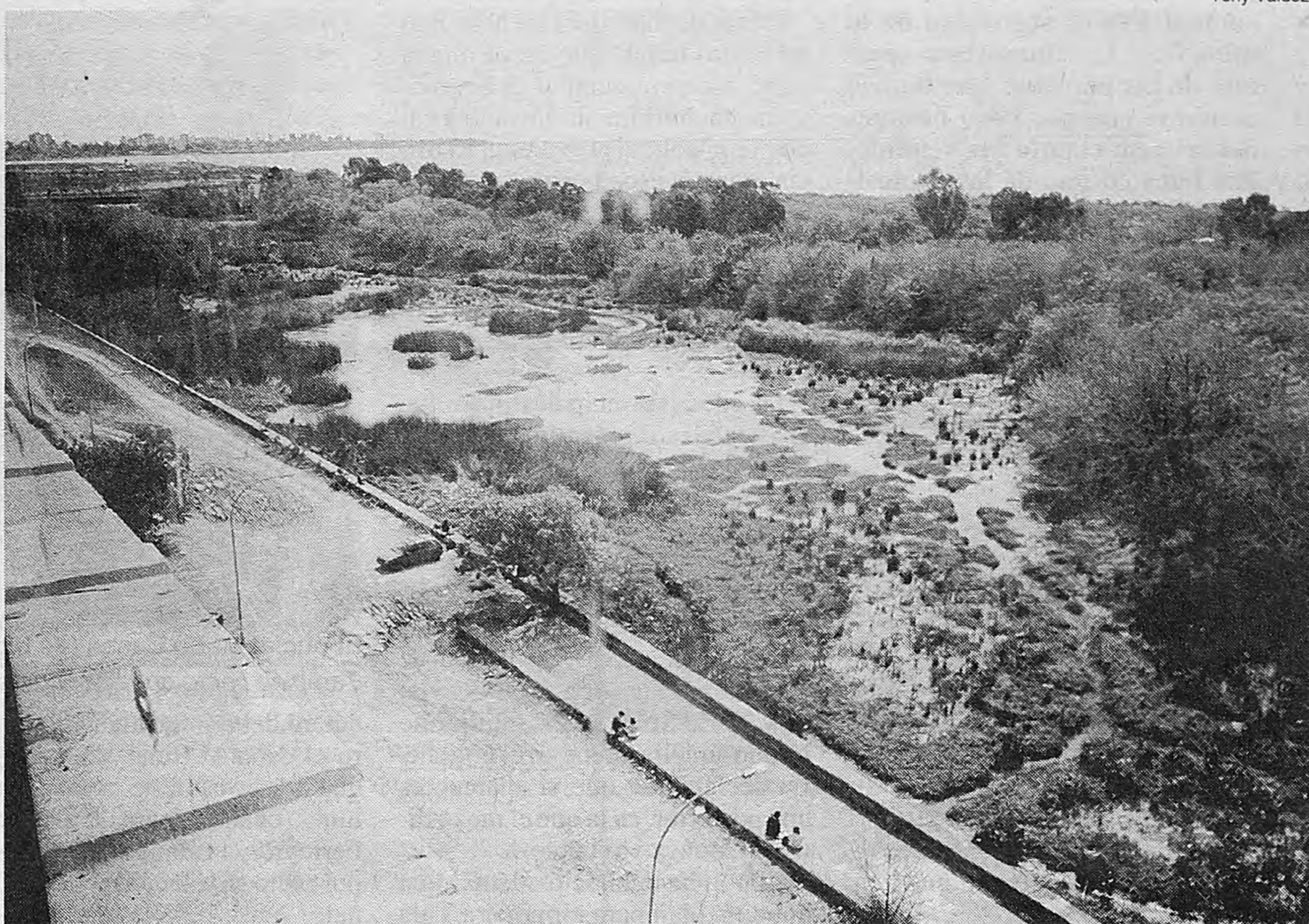
Muro fue ayer una permanente contradicción. Primero dijo que nunca supo de María Soledad. Cuando le leyeron una declaración suya en otra causa en la que sí lo reconoce, se escudó en un "puede ser". Luego aseguró que esa noche no vio a nadie en Clivus de los involucrados en el caso. Pero terminó aceptando que sí estuvieron Tula y la Zalazar. También dijo que era habitual la presencia de Eduardo "El Loco" Méndez y Hugo "Hueso" Ibáñez –dos de los amigotes de Luque– en el boliche. Años atrás dijo que nunca habían ido. Ayer no fue convincente para explicar la contradicción.

Construirán un nuevo paseo verde tras la Ciudad Universitaria

Son veinte hectáreas que están abandonadas. Allí amontonaron los escombros de la AMIA luego del atentado. Erigirán un monumento a las víctimas en medio del futuro parque, que será público. La zona se completará con otro parque que harán en Vicente López.

La abandonada zona costera de la Ciudad Universitaria, donde se amontonan los escombros del destruido edificio de la AMIA, se convertirá el año próximo en un nuevo parque. En él se levantará, precisamente, un recordatorio a las víctimas del atentado. El proyecto se enmarca en los trabajos de recuperación de la costa porteña que impulsa el gobierno de la Ciudad. Cerca de allí, en el extremo nordeste de la costa –en el límite con Vicente López–, será emplazado otro parque donde ahora también existe un área cubierta de desperdicios y malezas. Ambos espacios verdes tendrán en conjunto una superficie casi tres veces mayor a la del Parque Centenario.

Tony Valdez



La zona costera existente detrás de la Ciudad Universitaria actualmente es un basural inmenso.
En el sitio depositaron los escombros de la AMIA y hay familias que levantaron una vivienda.

El área ribereña de la Ciudad Universitaria es actualmente un verdadero basural a cielo abierto. Sobre todo en la región ubicada entre el Pabellón 5 y el Club Universitario, donde el año pasado hubo incluso una descarga clandestina de unas 30 toneladas de residuos tóxicos de hidrocarburos. Hacia el otro lado de los pabellones llegaron tres años atrás los camiones con los escombros levantados en Pasteur al 600.

Sin embargo, algunos sectores de los terrenos se salvaron de terminar como cementerios de chatarra. Son los que fueron ganados por una vegetación espesa que hasta terminó siendo aprovechada por varias familias sin techo para establecer allí una precaria vivienda.

Todo la zona se convertirá ahora en un gran parque de veinte hectáreas de superficie. El gobierno de la Ciudad está próximo a firmar un convenio con la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Buenos Aires (UBA) para llamar en forma conjunta a un concurso de propuestas que definirá específicamente los detalles del futuro parque. Si se cumplen los plazos previstos, en un mes ya estará en marcha el concurso y hacia fin de año se elegirá la propuesta ganadora. Y en el transcurso del año próximo se realizarán las obras.

Pese a que el perfil final del parque quedará establecido en el proyecto ganador, existen ya algunas pautas definidas para el área, que formarán parte del pliego de condiciones del concurso. "El parque será de uso público y de la Universidad de Buenos Aires y constituirá un paseo vinculante desde la Costanera Norte", especificó a este diario Roberto Converti, subsecretario de Planeamiento Urbano del gobierno porteño.

"Habrá numerosas áreas para el desarrollo de actividades deportivas y un paseo costanero al estilo de una rambla", señaló. En rigor, se tratará de un parque ribereño: "La idea es que toda la zona tenga un borde blando, es decir, no una avenida costanera para el tránsito vehicular, sino un camino pensado para el paseo, con bicisendas".

> **Continuado:** *"El parque será de uso público y de la Universidad de Buenos Aires, y constituirá un paseo vinculante desde la Costanera Norte".*

Obviamente habrá accesos para los autos, pero la intención es evitar la continuidad de la Costanera. "El tránsito de autos se mantendrá por los lugares actuales. La costanera nueva será sólo de uso recreativo", insistió Converti. La rambla, si los estudios técnicos determinan la necesidad de hacerlo, tendrá una defensa costera a lo largo de toda la zona, tendrá una baranda de seguridad en todo el perímetro y será ampliamente forestada.

"En la zona donde fueron descargados los escombros de la AMIA, en la cabecera de ingreso a la ciudad, el acuerdo contempla la cláusula de que se levante allí un recordatorio sobre el atentado", destacó.

Unos kilómetros al norte, en el área límite con el partido de Vicente López, también se prevé la recuperación de las 14 hectáreas actualmente en desuso. Se trata del futuro Parque Triángulo del Este, que comunicará la ribera de la ciudad con la provincia. "Es que ese partido está remodelando también la costa en esa zona, con lo que en el lugar se podrá construir un puerto náutico", resaltó el subsecretario.

> **Pasear:** *"La idea es que toda la zona tenga un borde blando, no una avenida para el tránsito vehicular, sino un camino para el paseo, con bicisendas".*

Para definir las características del nuevo parque también habrá un concurso de ideas, aunque en este caso el convenio, que se firmó anteayer, será llevado a cabo con la Sociedad Central de Arquitectos. Los plazos que se manejarán serán los mismos que para el Parque Ciudad Universitaria. Al Triángulo del Este podrá accederse desde la avenida Intendente Cantilo y tendrá también una infraestructura recreativa, con bicisendas y una rambla propicia para las actividades deportivas acuáticas.

Por Eduardo Videl

El gobierno de la Ciudad d Buenos Aires le quitó el re paldo al polémico anteproyect de Código Contravencional qu preveía severas penas para un amplia gama de faltas y reduc la edad de imputabilidad a los 1 años. Lo hizo durante una re nión que el secretario de Gobie no, Juan Octavio Gauna, ma tuvo con representantes de Asamblea Permanente por l Derechos Humanos, quienes m nifestaron su "preocupació por la iniciativa. "Deploro q ese borrador se haya dado a p blicidad y mucho más que se haya adjudicado al gobierno la Ciudad", dijo Gauna a *Pág na/12*.

La conducción de la APDH p dió la reunión con Gauna despu de la difusión del anteproyec elaborado por los penalistas Ad fo Tamini y Osvaldo Natansol de extracción radical, y por los ju ces de faltas Miguel Angel Cam Walter Fernández y Carlos Ven reira. "En la reunión se hicier objeciones de fondo, como la clusión de aspectos que están co templados en el Codigo Penal, ro también cuestionamientos forma", explicó Simón Lázara, u los representantes de la APDH q participó del encuentro.

Gauna aclaró en la reunión q el controvertido anteproyecto tiene el respaldo del gobierno c munal y argumentó que "sólo trata de un borrador que acercó grupo de colaboradores". El fu cionario explicó que existen ot anteproyectos en danza, uno de cuales está siendo elaborado po director del Instituto de Dere Penal de la UBA, Eugenio Zaf roni, quien integra además las las del Frepaso, y otro que est cargo del penalista Ricardo Gil

Perlitas del proyecto

El polémico anteproyecto ahora desactivado por el gobierno porteño establecía algunos castigos que rozan el disparate, como los que siguen:

◆ Multa de 500 a 5.000 pesos o arresto de hasta diez días a quien permita que su perro haga caca en la vereda del vecino.

◆ Fumar contra la voluntad de otra persona en un lugar público y cerrado puede derivar en una multa de 250 a 2.500 pesos de multa o cinco días de calabozo.

◆ Afectar el decoro mediante "palabras, gestos, sonidos, inscripciones o dibujos soeces" puede representar hasta 15.000 pesos de multa o treinta días de arresto.

◆ Cuando alguien toque timbre en una vivienda sin motivo –el clásico rin-raje– y sea sorprendido, tendrá que pagar de 500 a 5.000 pesos para evitar un arresto de diez días.

◆ El padre cuyo hijo menor de 14 años se hace la rata a la escuela tendrá que pagar una multa de 100 a 10.000 pesos.

◆ El artículo 12 del anteproyecto pretende reducir la edad de imputabilidad de los jóvenes a los 14 años.

◆ Las penas más graves corresponden a la adulteración de alimentos o a la distribución de alimentos contaminados, que se castigan con multas de hasta un millón de pesos o sesenta días de arresto.

Construirán un nuevo paseo verde tras la Ciudad Universitaria

Son veinte hectáreas que están abandonadas. Allí amontonaron los escombros de la AMIA luego del atentado. Erigirán un monumento a las víctimas en medio del futuro parque, que será público. La zona se completará con otro parque que harán en Vicente López.

La abandonada zona costera de la Ciudad Universitaria, donde se amontonan los escombros del destruido edificio de la AMIA, se convertirá el año próximo en un nuevo parque. En él se levantará, precisamente, un recordatorio a las víctimas del atentado. El proyecto se enmarca en los trabajos de recuperación de la costa porteña que impulsa el gobierno de la Ciudad. Cerca de allí, en el extremo nordeste de la costa –en el límite con Vicente López–, será emplazado otro parque donde ahora también existe un área cubierta de desperdicios y malezas. Ambos espacios verdes tendrán en conjunto una superficie casi tres veces mayor a la del Parque Centenario.

Tony Valdez



La zona costera existente detrás de la Ciudad Universitaria actualmente es un basural inmenso.
En el sitio depositaron los escombros de la AMIA y hay familias que levantaron una vivienda.

El área ribereña de la Ciudad Universitaria es actualmente un verdadero basural a cielo abierto. Sobre todo en la región ubicada entre el Pabellón 5 y el Club Universitario, donde el año pasado hubo incluso una descarga clandestina de unas 30 toneladas de residuos tóxicos de hidrocarburos. Hacia el otro lado de los pabellones llegaron tres años atrás los camiones con los escombros levantados en Pasteur al 600.

Sin embargo, algunos sectores de los terrenos se salvaron de terminar como cementerios de chatarra. Son los que fueron ganados por una vegetación espesa que hasta terminó siendo aprovechada por varias familias sin techo para establecer allí una precaria vivienda.

Todo la zona se convertirá ahora en un gran parque de veinte hectáreas de superficie. El gobierno de la Ciudad está próximo a firmar un convenio con la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Buenos Aires (UBA) para llamar en forma conjunta a un concurso de propuestas que definirá específicamente los detalles del futuro parque. Si se cumplen los plazos previstos, en un mes ya estará en marcha el concurso y hacia fin de año se elegirá la propuesta ganadora. Y en el transcurso del año próximo se realizarán las obras.

Pese a que el perfil final del parque quedará establecido en el proyecto ganador, existen ya algunas pautas definidas para el área, que formarán parte del pliego de condiciones del concurso. "El parque será de uso público y de la Universidad de Buenos Aires y constituirá un paseo vinculante desde la Costanera Norte", especificó a este diario Roberto Converti, subsecretario de Planeamiento Urbano del gobierno porteño.

"Habrá numerosas áreas para el desarrollo de actividades deportivas y un paseo costanero al estilo de una rambla", señaló. En rigor, se tratará de un parque ribereño: "La idea es que toda la zona tenga un borde blando, es decir, no una avenida costanera para el tránsito vehicular, sino un camino pensado para el paseo, con bicisendas".

Continuado: ***"El parque será de uso público y de la Universidad de Buenos Aires, y constituirá un paseo vinculante desde la Costanera Norte".***

Obviamente habrá accesos para los autos, pero la intención es evitar la continuidad de la Costanera. "El tránsito de autos se mantendrá por los lugares actuales. La costanera nueva será sólo de uso recreativo", insistió Converti. La rambla, si los estudios técnicos determinan la necesidad de hacerlo, tendrá una defensa costera a lo largo de toda la zona, tendrá una baranda de seguridad en todo el perímetro y será ampliamente forestada.

"En la zona donde fueron descargados los escombros de la AMIA, en la cabecera de ingreso a la ciudad, el acuerdo contempla la cláusula de que se levante allí un recordatorio sobre el atentado", destacó.

Unos kilómetros al norte, en el área límite con el partido de Vicente López, también se prevé la recuperación de las 14 hectáreas actualmente en desuso. Se trata del futuro Parque Triángulo del Este, que comunicará la ribera de la ciudad con la provincia. "Es que ese partido está remodelando también la costa en esa zona, con lo que en el lugar se podrá construir un puerto náutico", resaltó el subsecretario.

Pasear: ***"La idea es que toda la zona tenga un borde blando, no una avenida para el tránsito vehicular, sino un camino para el paseo, con bicisendas".***

Para definir las características del nuevo parque también habrá un concurso de ideas, aunque en este caso el convenio, que se firmó anteayer, será llevado a cabo con la Sociedad Central de Arquitectos. Los plazos que se manejarán serán los mismos que para el Parque Ciudad Universitaria. Al Triángulo del Este podrá accederse desde la avenida Intendente Cantilo y tendrá también una infraestructura recreativa, con bicisendas y una rambla propicia para las actividades deportivas acuáticas.

Por Eduardo Videla

POLEMICO PROYECTO DE CODIGO DE CONTRAVENCIONES

Murió antes de nacer

El gobierno de la Ciudad quitó su apoyo al borrador del Código de Contravenciones elaborado por dos penalistas radicales y tres jueces de faltas que punía tocar timbres y hacerse la rabona, entre otras cosas. La APDH expuso sus críticas en una reunión con Gauna.

El gobierno de la Ciudad de Buenos Aires le quitó el respaldo al polémico anteproyecto de Código Contravencional que preveía severas penas para una amplia gama de faltas y reducía la edad de imputabilidad a los 14 años. Lo hizo durante una reunión que el secretario de Gobierno, Juan Octavio Gauna, mantuvo con representantes de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, quienes manifestaron su "preocupación" por la iniciativa. "Deploro que ese borrador se haya dado a publicidad y mucho más que se lo haya adjudicado al gobierno de la Ciudad", dijo Gauna a *Página/12*.

La conducción de la APDH pidió la reunión con Gauna después de la difusión del anteproyecto, elaborado por los penalistas Adolfo Tamini y Osvaldo Natansohn, de extracción radical, y por los jueces de faltas Miguel Angel Camio, Walter Fernández y Carlos Ventureira. "En la reunión se hicieron objeciones de fondo, como la inclusión de aspectos que están contemplados en el Codigo Penal, pero también cuestionamientos de forma", explicó Simón Lázara, uno los representantes de la APDH que participó del encuentro.

Gauna aclaró en la reunión que el controvertido anteproyecto no tiene el respaldo del gobierno comunal y argumentó que "sólo se trata de un borrador que acercó un grupo de colaboradores". El funcionario explicó que existen otros anteproyectos en danza, uno de los cuales está siendo elaborado por el director del Instituto de Derecho Penal de la UBA, Eugenio Zaffaroni, quien integra además las filas del Frepaso, y otro que está a cargo del penalista Ricardo Gil Lavedra, vinculado con la UCR.

Para alejar resquemores, el secretario de Gobierno les prometió a los dirigentes de la APDH que el anteproyecto final del gobierno será puesto a consideración de todos los partidos políticos con representación en la futura Legislatura, de las organizaciones no gubernamentales y de las sociedades técnicas, como el Colegio de Abogados.

"El objetivo es lograr el más amplio consenso técnico y social, y hacerlo con la suficiente antelación, porque la Constitución porteña es taxativa: el nuevo Código debe ser aprobado, como máximo, a los 90 días de la puesta en funciones de la Legislatura", explicó Gauna a **Página/12**. El funcionario estimó que el cuerpo, que será elegido en las próximas elecciones del 26 de octubre, estaría en condiciones de reunirse por primera vez a fines de noviembre.

La polémica se inició semanas atrás con la difusión del anteproyecto del Código que reemplazará a los viejos edictos policiales, derogados por la Constitución porteña. El borrador dispone sanciones de multa o arresto para las conductas más triviales, como tocar el timbre de una vivienda y salir corriendo, ratearse del colegio o sustraer residuos de la basura. Pero también deja abierta la puerta para castigar a travestis y prostitutas, blancos predilectos de los antiguos edictos policiales. Y pretende que los menores pueden ser penados a partir de los 14 años, cuando el Código Penal fija como edad límite de imputabilidad los 16 años (ver recuadro).



El proyecto penaba con 15.000 dólares de multa a quien incitare al desorden en espectáculos deportivos.
El secretario de Gobierno, Juan Gauna (arriba), deploró que se haya adjudicado la iniciativa a la comuna.

Gauna se preocupó en aclarar que el anteproyecto "no representa el pensamiento del gobierno de la Ciudad". "Cuando fui diputado voté en contra del proyecto para bajar la edad de punibilidad. De ninguna manera puedo ahora avalar este proyecto", dijo Gauna a este diario. El funcionario aclaró que el borrador difundido es "sólo uno de los cuatro trabajos que el gobierno le encargó a destacados juristas" (ver recuadro).

De la reunión con Gauna participaron Lázara, Horacio Ravenna, Lucía Alberti y Susana Pérez Gallard, de la conducción de la APDH, además del subsecretario Enríquez. "Nos quedó la convicción de que el proyecto está desactivado", aseguró Ravenna a este diario. Por su parte, Alberti propuso que el debate sobre el futuro código "debe ser abierto además a las asociaciones de jóvenes, estudiantes, travestis y prostitutas", sectoresque históricamente han sido afectados por la aplicación arbitraria de las normas contravencionales.



Los travestis eran punidos por el Código desechado.
Multa de 1500 a 15.000 pesos o hasta 30 días de cárcel.

Perlitas del proyecto

El polémico anteproyecto ahora desactivado por el gobierno porteño establecía algunos castigos que rozan el disparate, como los que siguen:

- Multa de 500 a 5.000 pesos o arresto de hasta diez días a quien permita que su perro haga caca en la vereda del vecino.
- Fumar contra la voluntad de otra persona en un lugar público y cerrado puede derivar en una multa de 250 a 2.500 pesos de multa o cinco días de calabozo.
- Afectar el decoro mediante "palabras, gestos, sonidos, inscripciones o dibujos soeces" puede representar hasta 15.000 pesos de multa o treinta días de arresto.
- Cuando alguien toque timbre en una vivienda sin motivo –el clásico rin-raje– y sea sorprendido, tendrá que pagar de 500 a 5.000 pesos para evitar un arresto de diez días.
- El padre cuyo hijo menor de 14 años se hace la rata a la escuela tendrá que pagar una multa de 100 a 10.000 pesos.
- El artículo 12 del anteproyecto pretende reducir la edad de imputabilidad de los jóvenes a los 14 años.
- Las penas más graves corresponden a la adulteración de alimentos o a la distribución de alimentos contaminados, que se castigan con multas de hasta un millón de pesos o sesenta días de arresto.

Borradores en danza

Según el secretario de Gobierno porteño, Juan Octavio Gauna, el anteproyecto elaborado por abogados radicales es sólo uno de los cuatro borradores que esa cartera encargó a destacados juristas. Los otros tres proyectos fueron pedidos a Raúl Zaffaroni, del Frepaso, a Ricardo Gil Lavedra y a Xenón Alejandro Zeballos, ambos vinculados al radicalismo.

Zaffaroni explicó a **Página/12** que "la idea es elaborar borradores que luego van a ser consensuados con organizaciones no gubernamentales y con representantes de partidos políticos, para dar lugar a un anteproyecto". Esa iniciativa será tratada en la Legislatura apenas se reúna el cuerpo y se dará forma a un proyecto de Código. "El objetivo –agregó Zaffaroni– es que el proyecto se haga público y que durante un mes se reciban en la Legislatura todas las objeciones y críticas de los sectores interesados. Luego quedará otro mes para darle la forma final y sancionarlo."

De acuerdo con la Constitución porteña, los edictos policiales quedarán automáticamente derogados a los noventa días de reunida la Legislatura. Si a esa altura los legisladores no lograron sancionar el nuevo código, la ciudad quedará sin ninguna normativa. La autoridad de aplicación del futuro código será la justicia contravencional, un fuero que deberá crear la administración de Fernando de la Rúa. Hasta ahora, las sanciones son aplicadas por el jefe de la Policía Federal.

UN FALLO DE LA CORTE SUPREMA SOBRE VIOLACION

Delitos que hay que investigar

La Corte Suprema de Justicia rechazó la absolución de Rolando Vera Rojas, un portero de una escuela porteña acusado de violar a un niño de seis años que había sido condenado a ocho años de prisión en primera instancia pero que se encuentra libre desde el 14 de octubre de 1994, cuando la Sala VII de la Cámara del Crimen le otorgó "el beneficio de la duda" y lo liberó. En un fallo dividido, la Corte dejó "sin efecto" el fallo anterior al considerar que los magistrados de la Cámara habían "fragmentado" la carga probatoria, y le devolvió la causa para que dicte una nueva sentencia.

Fue el 8 de noviembre de 1990 el día que la mamá notó al pequeño "muy alterado" a la vuelta del colegio y lo mandó a la cama más temprano que de costumbre. Los días siguientes continuó "muy agresivo", hasta que el sábado 10, cuando le pidió que lo limpiara, se dio cuenta de qué le pasaba. El médico que lo atendió en el Hospital Alemán diagnosticó "fisura anal" y "hematoma de muslo derecho", dice el fallo del máximo tribunal.

Ante la instrucción el niño contó que esa mañana "le pidió permiso a la señora Laura" para ir al baño y que "al llegar estaba Rolando limpiando... se bajó los pantalones hasta la rodilla y cuando había hecho un poquito de caca, entró al lugar donde estaba el inodoro, lo tomó de la cintura, lo levantó y lo apretó por detrás".

La jueza de menores María Teresa Salgueiro, a cargo de la instrucción de la causa, condenó a Rolando a 8 años de prisión, pero la Cámara del Crimen lo dejó en libertad por entender que su "responsabilidad no se encontraba debidamente establecida" debido a la falta de consistencia de las pruebas.

El fallo de la Corte rechazó el argumento diciendo que "las pruebas reunidas por el juez de primera instancia" habían sido usadas en forma "fragmentaria". Luego de reconocer que "sin duda, la prueba en los delitos contra la honestidad resultan de difícil recolección, por los desarreglos psicológicos que provocan en la víctima y por el tiempo que transcurre hasta llegar al tribunal", la Corte destacó que "ello no significa que resulte de imposible investigación, ni que pueda fragmentarse la prueba".

POLEMICO PROYECTO DE CODIGO DE CONTRAVENCIONES

Murió antes de nacer



El gobierno de la Ciudad quitó su apoyo al borrador del Código de Contravenciones elaborado por dos penalistas radicales y tres jueces de faltas que punía tocar timbres y hacerse la rabona, entre otras cosas. La APDH expuso sus críticas en una reunión con Gauna.



El proyecto penaba con 15.000 dólares de multa a quien incitare al desorden en espectáculos deportivos.
El secretario de Gobierno, Juan Gauna (arriba), deploró que se haya adjudicado la iniciativa a la comuna.

vedra, vinculado con la UCR.

Para alejar resquemores, el secretario de Gobierno les prometió a los dirigentes de la APDH que el anteproyecto final del gobierno será puesto a consideración de todos los partidos políticos con representación en la futura Legislatura, de las organizaciones no gubernamentales y de las sociedades técnicas, como el Colegio de Abogados.

"El objetivo es lograr el más amplio consenso técnico y social, y hacerlo con la suficiente antelación, porque la Constitución porteña es taxativa: el nuevo Código debe ser aprobado, como máximo, a los 90 días de la puesta en funciones de la Legislatura", explicó Gauna a **Página/12**. El funcionario estimó que el cuerpo, que será elegido en las próximas elecciones del 26 de octubre, estaría en condiciones de reunirse por primera vez a fines de noviembre.

La polémica se inició semanas atrás con la difusión del anteproyecto del Código que reemplazará a los viejos edictos policiales, derogados por la Constitución porteña. El borrador dispone sanciones de multa o arresto para las conductas más triviales, como tocar el timbre de una vivienda y salir corriendo, ratearse del colegio o sustraer residuos de la basura. Pero también deja abierta la puerta para castigar a travestis y prostitutas, blancos predilectos de los antiguos edictos policiales. Y pretende que los menores pueden ser penados a partir de los 14 años, cuando el Código Penal fija como edad límite de imputabilidad los 16 años (ver recuadro).

Gauna se preocupó en aclarar que el anteproyecto "no representa el pensamiento del gobierno de la Ciudad". "Cuando fui diputado voté en contra del proyecto para bajar la edad de punibilidad. De ninguna manera puedo ahora avalar este proyecto", dijo Gauna a este diario. El funcionario aclaró que el borrador difundido es "sólo uno de los cuatro trabajos que el gobierno le encargó a destacados juristas" (ver recuadro).

De la reunión con Gauna participaron Lázara, Horacio Ravenna, Lucía Alberti y Susana Pérez Gallard, de la conducción de la APDH, además del subsecretario Enríquez. "Nos quedó la convicción de que el proyecto está desactivado", aseguró Ravenna a este diario. Por su parte, Alberti propuso que el debate sobre el futuro código "debe ser abierto además a las asociaciones de jóvenes, estudiantes, travestis y prostitutas", sectoresque históricamente han sido afectados por la aplicación arbitraria de las normas contravencionales.



Los travestis eran punidos por el Código desechado.
Multa de 1500 a 15.000 pesos o hasta 30 días de cárcel.

Borradores en danza

Según el secretario de Gobierno porteño, Juan Octavio Gauna, el anteproyecto elaborado por abogados radicales es sólo uno de los cuatro borradores que esa cartera encargó a destacados juristas. Los otros tres proyectos fueron pedidos a Raúl Zaffaroni, del Frepaso, a Ricardo Gil Lavedra y a Xenón Alejandro Zeballos, ambos vinculados al radicalismo.

Zaffaroni explicó a **Página/12** que "la idea es elaborar borradores que luego van a ser consensuados con organizaciones no gubernamentales y con representantes de partidos políticos, para dar lugar a un anteproyecto". Esa iniciativa será tratada en la Legislatura apenas se reúna el cuerpo y se dará forma a un proyecto de Código. "El objetivo –agregó Zaffaroni– es que el proyecto se haga público y que durante un mes se reciban en la Legislatura todas las objeciones y críticas de los sectores interesados. Luego quedará otro mes para darle la forma final y sancionarlo."

De acuerdo con la Constitución porteña, los edictos policiales quedarán automáticamente derogados a los noventa días de reunida la Legislatura. Si a esa altura los legisladores no lograron sancionar el nuevo código, la ciudad quedará sin ninguna normativa. La autoridad de aplicación del futuro código será la justicia contravencional, un fuero que deberá crear la administración de Fernando de la Rúa. Hasta ahora, las sanciones son aplicadas por el jefe de la Policía Federal.

UN FALLO DE LA CORTE SUPREMA SOBRE VIOLACION

Delitos que hay que investigar

La Corte Suprema de Justicia rechazó la absolución de Rolando Vera Rojas, un portero de una escuela porteña acusado de violar a un niño de seis años que había sido condenado a ocho años de prisión en primera instancia pero que se encuentra libre desde el 14 de octubre de 1994, cuando la Sala VII de la Cámara del Crimen le otorgó "el beneficio de la duda" y lo liberó. En un fallo dividido, la Corte dejó "sin efecto" el fallo anterior al considerar que los magistrados de la Cámara habían "fragmentado" la carga probatoria, y le devolvió la causa para que dicte una nueva sentencia.

Fue el 8 de noviembre de 1990 el día que la mamá notó al pequeño "muy alterado" a la vuelta del colegio y lo mandó a la cama más temprano que de costumbre. Los días siguientes continuó "muy agresivo", hasta que el sábado 10, cuando le pidió que lo limpiara, se dio cuenta de qué le pasaba. El médico que lo atendió en el Hospital Alemán diagnosticó "fisura anal" y "hematoma de muslo derecho", dice el fallo del máximo tribunal.

Ante la instrucción el niño contó que esa mañana "le pidió permiso a la señora Laura" para ir al baño y que "al llegar estaba Rolando limpiando... se bajó los pantalones hasta la rodilla y cuando había hecho un poquito de caca, entró al lugar donde estaba el inodoro, lo tomó de la cintura, lo levantó y lo apretó por detrás".

La jueza de menores María Teresa Salgueiro, a cargo de la instrucción de la causa, condenó a Rolando a 8 años de prisión, pero la Cámara del Crimen lo dejó en libertad por entender que su "responsabilidad no se encontraba debidamente establecida" debido a la falta de consistencia de las pruebas.

El fallo de la Corte rechazó el argumento diciendo que "las pruebas reunidas por el juez de primera instancia" habían sido usadas en forma "fragmentaria". Luego de reconocer que "sin duda, la prueba en los delitos contra la honestidad resultan de difícil recolección, por los desarreglos psicológicos que provocan en la víctima y por el tiempo que transcurre hasta llegar al tribunal", la Corte destacó que "ello no significa que resulte de imposible investigación, ni que pueda fragmentarse la prueba".

IRLANDA

Irlanda y Gran Bretaña rechazaron ayer una demanda de que el Sinn Fein, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA), fuera expulsado de las conversaciones multilaterales en Irlanda del Norte. Tras siete horas de conversaciones en Belfast, las partes anunciaron que avanzarían la semana próxima hacia las esperadas negociaciones sobre el futuro de la provincia. Gran Bretaña e Irlanda dijeron en un comunicado que el Sinn Fein ha cumplido con el código adoptado por todos los participantes en las conversaciones, conocido como Principios Mitchell. "Los gobiernos concluyeron que en este caso no hubo incumplimiento demostrable del compromiso de Sinn Fein con los Principios Mitchell. Por tanto, ninguna acción adicional es apropiada", señaló el comunicado.

Netanyahu construye

El primer ministro Benjamin Netanyahu se comprometió el miércoles a profundizar las raíces de Israel en Cisjordania, desafiando la petición estadounidense de que ponga en práctica "una tregua" en la expansión de asentamientos judíos. El líder israelí prometió a un grupo de adolescentes religiosos judíos de Efrat que su gobierno construirá 300 nuevas viviendas en Cisjordania y otras más en los territorios ocupados por Israel durante la Guerra del Medio Oriente en 1967. "Estamos construyendo en Judea y Samaria", dijo Netanyahu a cientos de jóvenes, utilizando nombres bíblicos al referirse a Cisjordania. "Y estamos construyendo en Efrat." "No hacen falta binoculares. Uno puede pararse aquí afuera a mirar lo que está sucediendo en el bloque de Etzion. Lo mismo está sucediendo en otros lugares", agregó durante su intervención en los actos de celebración de los 30 años del asentamiento judío en el bloque de Etzion, al sur de Jerusalén.

Ultima instancia para luchar contra el "punto final" uruguayo

Con un recurso ante el Tribunal de lo Contencioso Administrativo, los familiares de desaparecidos uruguayos intentan frenar la decisión del gobierno de cerrar en forma definitiva todas las investigaciones sobre los centros clandestinos de detención durante la dictadura.

Los familiares de uruguayos desaparecidos durante el régimen militar presentaron ayer un recurso administrativo para que el gobierno revoque la decisión de cerrar las investigaciones sobre el tema. El recurso es una acción para que el tema se trate en el Tribunal de lo Contencioso Administrativo, al haber fracasado un intento de reapertura de las investigaciones en los tribunales penales. Los familiares de desaparecidos intentan superar el silencio legal impuesto a la "guerra sucia", ya que, a doce años de haberse recuperado la democracia, todos sus esfuerzos han resultado infructuosos. La última lápida al tema había sido puesta el pasado día 9, cuando el gobierno incluyó en la ley de perdón a militares y guerrilleros tupamaros el intento judicial de investigar la supuesta existencia de cementerios clandestinos en dos cuarteles.

Constitucionalmente, el TCA está habilitado para anular las decisiones del Poder Ejecutivo, pero no puede imponer una nueva decisión al gobierno. Sin embargo, los abogados y las organizaciones sociales que apoyan a los familiares pretenden con esta instancia llegar a los tribunales internacionales para demostrar "la tozudez" del gobierno uruguayo frente a los casos de desapariciones forzadas.

El asesor gubernamental, el abogado y profesor universitario Miguel Semino, sostuvo que ningún órgano internacional podrá imponer a Uruguay un cambio a su ley que, "aprobada en un plebiscito popular", constituye una "decisión soberana de los ciudadanos" que nadie discute.

Las cicatrices de los años de régimen militar siguen sin cicatrizar con el paso del tiempo para los familiares de los 30 ciudadanos uruguayos desaparecidos entre 1973 y 1984 en su territorio y los 150 de esta nacionalidad a quienes se les perdió el rastro en Argentina. El tema aparece como la materia pendiente de la democracia uruguaya, lo que genera las reiteradas peticiones de "verdad y justicia".

El último capítulo, que había cerrado el gobierno, comenzó a escribirse en mayo pasado cuando el juez de Montevideo Alberto Reyes decidió investigar en dos cuarteles la supuesta existencia de cementerios clandestinos. La resolución de Reyes no se concretó porque el fiscal, encargado legal de la acusación, apeló la misma. La instancia la promovió el senador socialdemócrata Rafael Michelini, huérfano de la "guerra sucia" en el Río de la Plata tras haber sido asesinado su padre, Zelmar Michelini, en 1976 en Buenos Aires, donde vivía exiliado. La denuncia de Michelini recogió los datos de una fuente militar de la denominada "operación zanahoria", donde los muertos en excesos de torturas eran sepultados de pie en patios de dos cuarteles y, sobre ellos, se plantaba un árbol.



Familiares de desaparecidos reclamando en las calles de Montevideo. Se oponen al punto final.
Si no pueden dentro del país, están dispuestos a reclamar ante los tribunales internacionales.

Un mes después, la sentencia del juez Reyes la revocó en un fallo unánime el Tribunal de Apelaciones Penales, lo que sepultó las esperanzas de la reapertura de las investigaciones. El Tribunal interpretó la ley como lo habían hecho los tres gobiernos democráticos que siguieron al régimen militar. El juez Reyes interpretaba que la aprobación por Uruguay en noviembre de 1995 de la Convención Interamericana sobre Desaparición Forzada de Personas puso límites posteriores al punto final de la ley nacional, aprobada en la transición democrática. Como la ley que perdonó a los militares comprende todo el período "de facto", la Justicia igualmente consultó al Ejecutivo sobre si entendía que la denuncia presentada por Michelini estaba dentro de ese período de amnistía. El gobierno de Sanguinetti confirmó su interpretación y la pretensión de abrir la instancia administrativa para resolver las desapariciones forzadas se archivó. Esta última decisión es la que se pretende remover ahora.

ESPAÑA ENJUICIA A PINOCHET

Discrepancias en Chile

Ciertas discrepancias en la coalición del presidente chileno Eduardo Frei trascendieron ayer, en torno del juicio iniciado en la Audiencia Nacional de España contra el ex dictador general Augusto Pinochet. Paralelamente a la investigación española, el Ejército que comanda Pinochet pidió a la Corte Suprema que archive los doscientos procesos abiertos en Chile contra militares, acusados de crímenes políticos y violaciones a los derechos humanos.

El proceso de Madrid, que dirige el juez Manuel García Castellón, se produce cuando faltan seis meses para el alejamiento de Pinochet del mando del Ejército, que deberá entregar a su sucesor a más tardar en marzo de 1998. A partir de ese momento, el ex dictador gozará de una banca en el Senado de por vida.

En Santiago, el vicecanciller Mariano Fernández –demócrata cristiano– estimó que el proceso español "es extremadamente peligroso", porque un tribunal extranjero puede tomar decisiones sobre "cosas que han sucedido en Chile". Una opinión similar entregó el ex ministro del Interior de la dictadura, Sergio Onofre Jarpa, antiguo líder de la derecha nacionalista, al señalar que "si el gobierno español quiere intervenir en esta materia, porque hay ciudadanos de ese país que fueron detenidos desaparecidos, que venga a litigar aquí". Jarpa también aparece involucrado en asesinatos durante el régimen militar.

"Debemos mirar con mucho cuidado y con mucho respeto la evolución de este proceso en España", declaró en cambio el senador socialista Carlos Ominami, cuyo partido es el principal aliado de la democracia cristiana en el gobierno de Frei. Ominami señaló que los tribunales chilenos no han avanzado en los procesos por los desaparecidos, en una advertencia que también formularon los abogados de la Fundación de Ayuda Social de las Iglesias Cristianas (FASIC). estos rechazaron además la petición del Ejército para que la Corte Suprema aplique una amnistía o cierre definitivamente los procesos contra los militares.

Amnesty denuncia a México

Los derechos humanos en México "están en crisis", con ejecuciones sumarias, casos brutales de torturas, desapariciones y sin la posibilidad de los ciudadanos de resarcirse ante los abusos de autoridad, denunció Pierre Sané, secretario de Amnistía Internacional (AI).

En rueda de prensa, al concluir tres días de visita, Sané señaló que AI ha monitoreado el respeto a los derechos humanos en México desde hace dos décadas "y estamos profundamente preocupados por el profundo deterioro de los tres últimos años" (mandato del actual gobierno). Como ejemplo, Morris Tidball, investigador de AI en México, señaló que sólo en este año hay registradas más de treinta desapariciones con participación de fuerzas oficiales, más de cuarenta ejecuciones sumarias (entre ellas las de dos periodistas), comprobación de torturas en más de setenta casos y el arresto arbitrario de más de quinientas personas. Las "amenazas y ataques contra defensores de derechos humanos y periodistas se han incrementado a proporciones sin precedentes: el objetivo es inculcar miedo en la prensa, tener autocensura y matar la verdad", afirmó Sané.

El secretario de Amnistía denunció también "una militarización cada vez mayor en la seguridad pública y, cuando el ejército ejerce funciones de orden público, se incrementan las violaciones a los derechos humanos". Sané –que no fue recibido por el presidente Ernesto Zedillo, pese a que la Cancillería le había asegurado que así sería– hizo un llamado "urgente y solemne" al gobierno.

DESARTICULARON EL COMANDO VIZCAYA DE LA ETA

Golpe al terrorismo vasco

Dos terroristas fueron muertos, 12 personas detenidas y se incautó abundante cantidad de explosivos y armas en una serie de operaciones realizadas ayer en Bilbao. El gobierno dijo haber desarticulado el Comando Vizcaya, uno de los más activos de la ETA.

"La sociedad española puede respirar más tranquila." La afirmación corrió por cuenta del ministro del Interior Jaime Mayor Oreja, y fue el modo en que el gobierno eligió presentar lo que calificó de "desarticulación del núcleo del Comando Vizcaya" de la ETA –uno de los más sanguinarios de la organización separatista vasca–, luego de que dos de sus miembros fueran muertos por la Guardia Civil y otras 12 personas fueran arrestadas en el País Vasco, donde además se incautaron abundantes explosivos. Cuatro de los once atentados de la ETA de este año han sido atribuidos por el gobierno al Comando Vizcaya, y Mayor Oreja dijo ayer que el operativo de captura de los dos terroristas que cayeron ayer se precipitó ante la sospecha de que otra acción era inminente.

El tiroteo empezó a la 0 hora local frente a un edificio de departamentos de la ciudad vasca de Bilbao, cuando efectivos de la Guardia Civil, que no llevaban uniforme, se enfrentaron a dos hombres que habían estado siguiendo. Al verse rodeados, los dos hombres sacaron sus armas y empezaron a disparar. Los dos resultaron muertos y un soldado de la Guardia Civil fue herido levemente en una mano. La policía identificó a una de las víctimas como Salvador Gaztelumendi Gil, de 27 años, quien estuvo implicado en el asesinato del inspector policial Luis Andrés Samperio en abril, y contra quien estaban abiertos tres procesos. Muchas horas después, se identificó al segundo cadáver como José Miguel Bustinza, alias "Iván", implicado por la policía en siete asesinatos entre 1981 y 1986, y Mayor Oreja explicó que la demora había obedecido a dificultades en la tarea de tomar las huellas digitales de los cadáveres.

Mayor Oreja, quien compareció ante la prensa acompañado del director general de la Guardia Civil, Santiago López Valdivieso, y el secretario de Seguridad, Ricardo Fluxá, indicó que la policía descubrió abundante material explosivo en dos departamentos "centrales básicos" de la ETA que fueron registrados por la policía en dos localidades vascas. Entre el material figuran 60 kilogramos de amonal, pistolas, dos subfusiles, granadas, un vehículo robado, minas antipersonal y antivehículos, y detonadores y temporizadores de bombas. También fueron arrestadas 12 personas, y la policía informó que las operaciones continuaban.

Las principales fuerzas políticas españolas dieron ayer su aprobación a lo actuado. Carlos Iturgaiz, presidente del Partido Popular (PP) del País Vasco, dijo que "hoy podremos estar un poquito más tranquilos que ayer, ya que estos asesinos pretendían crear más tragedia en el País Vasco", aunque lamentó las muertes. Iñaki Anasagasti, portavoz en el Congreso del moderado Partido Nacionalista Vasco (PNV), declaró que si "desde el punto de vista humano tenemos que lamentar que hayan muerto dos personas, desde el punto de vista policial es un éxito". El vocero socialista Juan Alberto Belloch calificó de "buena noticia" el éxito policial de la operación y también deploró la pérdida de vidas, actitud repetida por la coalición Izquierda Unida.

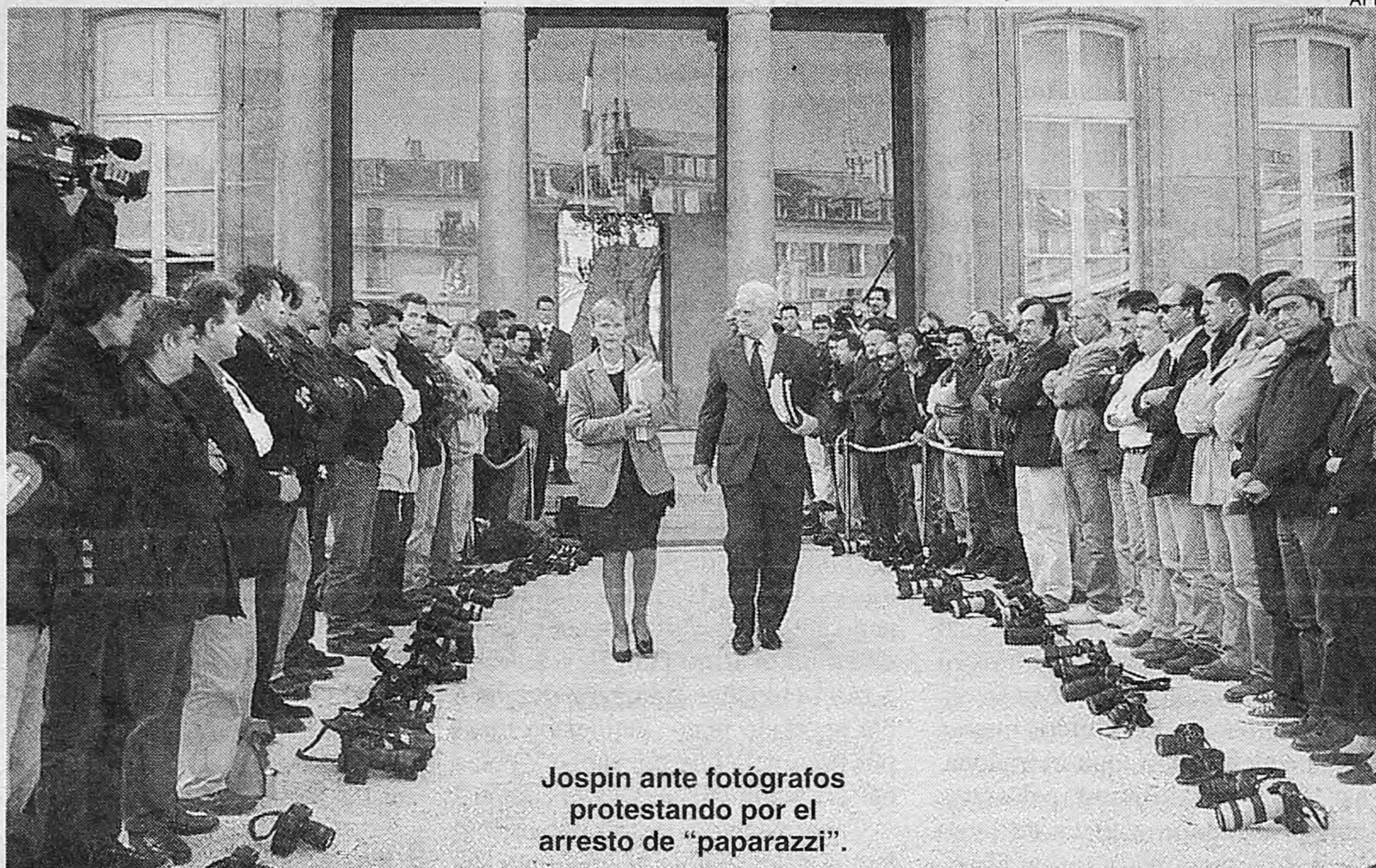
Pero no todos mostraron igual satisfacción. Herri Batasuna, brazo político de la ETA, afirmó en un comunicado que los dos activistas abatidos pueden haber sido las "víctimas de una emboscada destinada a eliminarlos físicamente". Y los jóvenes de Jarrai (las juventudes de Herri Batasuna) convocaron para el viernes a una "jornada de lucha" en el País Vasco. Estos jóvenes, que protagonizan desde hace años la "guerrilla urbana" en las calles del País Vasco, arremetieron violentamente en un comunicado contra la clase política y "los periodistas carroñeros", que, según ellos, son los "responsables directos de estos asesinatos". Poco antes de la publicación del comunicado, seis encapuchados incendiaron con varios cócteles Molotov una sucursal del Banco Guipuzcoano en Oyarzun (provincia de Guipúzcoa), sin causar víctimas.

Los hechos de ayer ocurrieron dos meses y medio después del secuestro y asesinato en julio del concejal vasco Miguel Angel Blanco, que desató una ola de repudio nacional con millones de españoles en las calles. El gobierno, en esa ocasión, prometió intensificar su campaña contra la ETA.

FRANCIA PODRA ENTRAR AL EURO Y CREAR EMPLEOS

Jospin y la cuadratura del círculo

AFP



Jospin ante fotógrafos protestando por el arresto de "paparazzi".

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

El ministro francés de Economía y Finanzas presentó ayer el primer presupuesto socialista de la izquierda posmitterrandista. Esperado como "la hora de la verdad", de la coalición rosa-rojo-verde presidida por Lionel Jospin, el presupuesto para 1998 detallado en el Consejo de Ministros es una fórmula hábilmente dosificada que respeta al mismo tiempo las promesas electorales de la izquierda y los compromisos europeos de Francia, específicamente el cumplimiento de los rudos criterios que impone el tratado de Maastricht de Unión Europea y su realización más ambiciosa, la moneda única.

El ministro de Economía y Finanzas, Dominique Strauss-Kahn, elaboró un presupuesto "ecónomo" que intenta resolver la cuadratura del círculo que significa a la vez no sobrepasar el 3 por ciento de déficit públicos, no aumentar las imposiciones obligatorias, respetar las promesas de la campaña y no ahuyentar al patronato con garrotes presupuestarios que podrían acrecentar el desempleo. La Justicia, el empleo y los grandes servicios del Estado son prioridades definidas ayer por el nuevo gobierno. El proyecto de presupuesto contempla un aumento de los gastos del Estado de 1,36 por ciento, es decir, el mismo ritmo que la inflación. El gobierno preparó una serie de medidas que apuntan a poner término a una serie de privilegios fiscales exorbitantes y a hacer pagar más a las familias adineradas que, hasta ahora, se beneficiaban con una batería de ayudas indirectas.

Los presupuestos más favorecidos son los del empleo, más de 3,6 por ciento, el de la educación nacional, más de 3,1 por ciento, el del interior, más de 3,1 por ciento, el de la Justicia, más 4 por ciento, y el de la vivienda. Las sumas consagradas por el Estado para las viviendas sociales se incrementarán en un 8 por ciento. Al contrario, el presupuesto más castigado es el de la defensa con una disminución neta de los créditos militares del 2,1 por ciento. Muchos analistas se vienen preguntando desde hace varias semanas cómo harían los socialistas para montar un presupuesto cuya preparación le costó el gobierno al primer ministro conservador Alain Juppé. En abril de este año, asustado por las desastrosas presiones económicas y la imposibilidad de preparar un presupuesto que respete las exigencias de la moneda única sin que la opinión pública se le venga encima, el presidente Jacques Chirac había adelantado las elecciones legislativas. Quería tener las manos libres pero perdió el poder. Ante la misma dificultad, los socialistas salieron airosos: un recorte en los gastos de defensa, un crecimiento algo superior al 2 por ciento para 1998 y una batería de medidas fiscales no demasiado dolorosas bastaron a la coalición de Lionel Jospin para llevar a cabo lo imposible. El déficit del 3 por ciento será respetado, los gastos públicos no progresan y la principal promesa electoral del actual primer ministro –la creación de 350 mil puestos de trabajo para los jóvenes financiados por el Estado– es una realidad.

Tregua en Argelia

El Ejército Islámico de Salvación (EIS) llamó a un alto el fuego de todos los comandos islamistas argelinos a partir del 1º de octubre para permitir desenmascarar a los autores de las matanzas de civiles como la ocurrida en la madrugada del martes en Bentalha, donde fueron asesinadas doscientas personas. El emir (jefe) nacional del EIS, la organización armada del Frente Islámico de Salvación (FIS, ilegalizado), Madani Mezrag, ordenó en un comunicado a todos los jefes de las compañías que combaten bajo su comandancia que "cesen sus operaciones de combate a partir del 1º de octubre". En el texto, Mezrag llama a "todos los otros grupos apegados a los intereses de la religión y de la nación a sumarse a este llamamiento, con el fin de poner en descubierto al enemigo que se oculta tras las abominables masacres y aislar a los criminales (...) del GIA (Grupo Islámico de Salvación, ultrafundamentalista) y quienes se ocultan tras ellos". Esta es la primera vez que el EIS pide el cese de los combates. El comunicado de Mezrag, fechado el 21 de setiembre (antes de la masacre de Bentalha), aparece tres semanas después de una declaración del jefe del FIS, Abasi Madani, quien indicó que estaba dispuesto a pedir el cese de la violencia. El diario progubernamental *El Mudjahid*, que normalmente no alude a los comunicados islamistas, anunció en primera página que el llamado a la tregua representaría un "gran hito" en caso de tener éxito. Según *El Mudjahid*, este llamamiento señala "una mayor decantación política que va a acelerar a la vez la descomposición completa del terrorismo y la vuelta del país, tras seis años de sufrimiento y de inmensos sacrificios, a la doble estabilidad política y económica". La cuestión del alcance de esta convocatoria en el terreno es más difícil de establecer, en momentos en que las matanzas de civiles han adquirido una amplitud inédita desde el inicio de los enfrentamientos: el EIS, que cuenta con varios centenares de combatientes, está en plena actividad en el este y el oeste del país, donde tiene grupos estructurados, pero en la zona próxima a Argel, en la que se concentran las masacres, apenas está presente.



ANGELA LOPEZ MARTIN

Profesora de Geografía. Secuestrada en La Plata el 25/9/1976, trasladada al Pozo de Arana y luego al Pozo de Quilmes y desaparecida.

¡POR LA MEMORIA, LA VERDAD Y LA JUSTICIA!

No podrá haber reconciliación mientras reine la impunidad, mientras continúen por las calles de nuestras ciudades los que desde el Aparato del Estado secuestraron, encerraron en campos de concentración, torturaron y asesinaron cerca de 30.000 desaparecidos.

¡NO AL OLVIDO Y LA IMPUNIDAD! ¡CASTIGO A LOS CULPABLES!

Tu familia y tus amigos

España ganó y ya está

La selección española de fútbol derrotó a la de Eslovaquia por 2-1 y, faltando un solo partido, de local y ante Islas Feroe, tiene prácticamente asegurado el primer lugar en la Zona 6 de clasificación al Mundial de Francia '98, con 23 puntos. De este modo, se convirtió en la selección número 14 que asegura su plaza y la cuarta europea, después de Noruega, Rumania y Bulgaria, y además de Francia, la anfitriona. En el partido disputado ayer en Bratislava, ante 13.600 espectadores, todos los goles fueron en el segundo tiempo. Kiko abrió el marcador a los 2m, empató Majoros a los 25 y Amor, que había entrado por Alfonso, le dio la victoria definitiva a España a los 30. Con este triunfo, la selección que dirige Javier Clemente lleva 29 partidos sin conocer la derrota.

Los pasaron a cuartos

Hoy se jugarán dos matches por los cuartos de final de la Copa Gran Slam, que se juega este año en Munich y reúne a los 16 mejores del año en los torneos de esa categoría (Wimbledon, Flushing Meadows, Roland Garros y Australia). El chileno Marcelo Ríos, que batió al australiano Woodforde, jugará con otro australiano, Patrick Rafter; y el francés Cedric Pioline enfrentará al checo Petr Korda (ambos vienen de dejar en el camino al belga Dewulf y al brasileño Kuerten, respectivamente). Mañana jugarán el número uno Pete Sampras con el sueco Jonas Bjorkman, y Yeygeni Kafelnikov, de Rusia, ante Greg Rusedski, de Gran Bretaña. El gran atractivo de esta competencia reside en los seis millones de dólares en premios, de los cuales un millón y medio son para el ganador.

Se quedó sin nada cuando estaba por traerse todo

Perdió con el Colo Colo en Santiago. Los chilenos hicieron el segundo gol en el mejor momento de Boca. Se lesionó Caniggia.

2	**COLO COLO** Arbiza; Salas, Reyes, Muñoz, Rojas; Pereira, Espina, Barticiotto, Sierra; Zambrano, Basay. **DT**: Gustavo Benítez.
1	**BOCA** Córdoba; Castillo, Bermúdez, Fabbri, Arruabarrena; Solano, Berti, Cagna; Maradona; Caniggia, Hernández. **DT**: Héctor Veira.

Cancha: Monumental, de Santiago. **Arbitro**: Daniel Bello (Uruguay). Grupo 1. **Goles:** 37m. Espina (CC), 38m. Hernández (B), 73m. Basay (CC). **Cambios:** 30m. Palermo por Caniggia (B), 45m. Latorre por Maradona (B), 56m. Vergara por Zambrano (CC), 75m. Tudor por Vergara (CC), 75m. La Paglia por Castillo (B).

Boca no mereció perder en Santiago. Dos pelotas perdidas por Oscar Córdoba fueron los dos goles de Colo Colo. La mirada más allá del resultado adverso, que no hubiera cambiado si Boca rescataba un punto o ganaba en el Monumental, indica que hubo un Boca del primer tiempo y un Boca del segundo. El primero temeroso, errático, contraatacador de vez en cuando. El segundo protagonista, ofensivo, sacándose de encima el complejo de "ser visitante" y acorralando a los chilenos cerca de su área. Hubo varias causas para que se diera de ese modo.

Una, clarita, es que la entrada de Latorre le aportó fútbol y movilidad al equipo de Veira de tres cuartos en adelante, aunque Diego II se sienta más cómodo en los últimos metros de la cancha. Otra, que Maradona, así, lento y parado tirando pelotazos, obliga al equipo a jugar en largo siempre, sin variantes y si al Diego I no le suena el violín en toda la noche, entonces Boca pierde porque depende de alguien que no puede, que da enormes ventajas físicas. La otra es que Latorre estuvo mejor acompañado por Solano, que Cagna creció en la segunda parte, que por entonces el tímido Hernández había ganado confianza y se había convertido en un martirio para Reyes, Muñoz y compañía. Caniggia, que había aportado poco, inquietaba más por presencia que por juego y apenas estuvo media hora en el campo.

Caniggia picó a buscar uno de los tantos pelotazos de Maradona y se quedó parado en seco, de golpe. Se tomó la parte posterior del muslo derecho y solito, sin consultar a nadie, se fue de la cancha. Es tirón o, lo peor, un desgarro. Boca volvía anoche a Buenos Aires en un charter y hoy a primera hora le harán una ecografía al delantero para tener el diagnóstico preciso. Caniggia estaba en los planes de Daniel Passarella, que tenía pensado convocarlo para el partido del 12 de octubre ante Uruguay por las eliminatorias, en una prueba interesante. No podrá ser.

A Boca, sin embargo, le quedan saldos favorables en el repaso de algunas individualidades. La confirmación del gran momento de Latorre, ahora asumido como conductor, pidiendo la pelota, jugándose siempre en la responsabilidad de llevar adelante al equipo. También le queda que Hernández es algo más que un calco de Caniggia. Tiene vuelo propio el Pájaro II y no debería desentonar si tiene continuidad. Palermo hizo un buen segundo tiempo, jugando de arriba y de abajo. Solano será titular indiscutible en este equipo. Néstor Fabbri le dio al fondo la solidez que Traverso no puede ofrecer. Alfredo Berti es imprescindible en el medio y en silencio, Diego Cagna, que no estaba en los planes de nadie, se va ganando un lugarcito. Anoche falló Córdoba en dos pelotas claves, pero había sacado varias difíciles. Perdió Boca pero se fue de Chile con dignidad.

Delegación record

La delegación de Boca en Santiago superó en número –dicen– a las expectativas más optimistas y a los records vigentes: 170 personas, un número mayor, incluso, al de representaciones oficiales de gobierno. Los pasajeros del charter se dividieron en dos hoteles, el Carreras, donde paró el plantel, y el Galerías, en el que se instalaron dirigentes y representantes de las diferentes agrupaciones –oficialistas y opositoras– invitadas por la actual dirigencia. El barato paquete que permitió la generosa propuesta incluyó viaje, hospedaje e ingreso al estadio. Lo llamativo fue detectar en el Galerías, no sólo a personas vinculadas a la vida social del club sino a indudables integrantes de la Número 12 que no dejaron de hacerse notar ya desde los trámites mismos de ingreso al hotel.



Diego Maradona jugó un tiempo y fue reemplazado por Latorre.
El Bambino Veira salió del campo aplaudiendo a su equipo.

PERDIA 0-2 Y CASI GANA

Los mejores Estudiantes

2	**PEÑAROL** Alvez; García, Oliveira, Rotundo, Adinolfi; Quiñones, De Souza, Cancela, Bengoechea; Pacheco, Luis Romero. **DT**: Gregorio Pérez.
2	**ESTUDIANTES** Bossio; Quatrocchi; Ramos, Rojas; Scaloni, Zapata, Tagliani, Ledesma, Aguilar; Román, Fúriga. **DT**: Daniel Córdoba.

Cancha: Centenario, de Montevideo. **Arbitro:** C.Simón (Brasil). Grupo 4. **Goles:** 1m. De Souza (P), 12m. Rotundo (P), 47m. Fúriga (E), 69m. Carranza (E). **Cambios:** 53m. Carranza por Ledesma (E), 60m. Villarreal por Román (E), 65m. M Romero por Cancela (P), 68m. La Grottería por Aguilar (E), 75m. Zalayeta por Pacheco (P), 86m. Gonçalvez por Quiñones (P). **Incidencias:** 85m. expulsado Ramos (E), 86m. Bossio (E) le detuvo un penal a Bengoechea (P).

Al minuto perdía 1-0 con un jugada insólita nacida de un lateral. Antes del cuarto de hora perdía 2-0 por una jugada de mil rebotes y estaba para ser goleado. De a poco, Estudiantes se recompuso, descontó con una media vuelta de Fúriga apenas volvieron del descanso, empató con golazo de Carranza y si hubiera sido certero se habría traído la victoria. Sufrió porque cuidó el puntito al final después de un gran esfuerzo físico y completó la hazaña cuando Bossio le atajó el penal a Bengoechea. El líder del Apertura ratificó su buen momento en la segunda parte pero en la primera pareció un equipo cualquiera, ordinario, primitivo. En el balance general, Estudiantes había merecido la victoria.

ESCOLASO

Quiniela (Matutina-Letras **F-G-V-V**)

1	7874	11	9499
2	3802	12	6240
3	5016	13	8365
4	6025	14	6588
5	5930	15	5955
6	4711	16	5555
7	4468	17	2080
8	8126	18	1275
9	9117	19	2579
10	8793	20	1073

Quiniela (Vespertina-Letras **U-R-T-W**)

1	3281	11	4239
2	5303	12	3735
3	4074	13	0951
4	8557	14	6325
5	9535	15	6016
6	7052	16	2669
7	3835	17	7328
8	2384	18	1793
9	0997	19	7095
10	6933	20	3308

Provincia (Vespertina)

1	225	11	955
2	076	12	175
3	244	13	716
4	768	14	037
5	540	15	616
6	212	16	442
7	311	17	614
8	550	18	491
9	015	19	219
10	232	20	606

Quiniela (Nocturna-Letras **U-B-D-V**)

1	8253	11	9176
2	4416	12	5167
3	9871	13	1442
4	5758	14	8012
5	3251	15	2338
6	9640	16	2626
7	2574	17	1473
8	7730	18	5690
9	6794	19	8051
10	8693	20	1984

Provincia (Nocturna)

1	107	11	964
2	896	12	194
3	421	13	434
4	639	14	898
5	860	15	342
6	512	16	425
7	565	17	617
8	394	18	208
9	581	19	246
10	028	20	357

Montevideo

1	782	11	918
2	450	12	007
3	597	13	869
4	062	14	941
5	610	15	753
6	201	16	569
7	337	17	929
8	261	18	975
9	610	19	893
10	732	20	678

BAILO AL VASCO Y LOGRO UNA VICTORIA ESPECTACULAR

River tira manteca al techo

Los hinchas recordarán por mucho tiempo este partido. Creó 18 situaciones de gol en el primer tiempo y 12 en el segundo. Apenas ganó 5-1. Hubo lujos, baile y fiesta en el Monumental. Salas, Rambert, Monserrat, Díaz y Medina Bello hicieron los goles.

5 **RIVER:** Burgos; Hernán Díaz, Ayala, Berizzo, Placente; Monserrat, Astrada, Gallardo, Berti; Rambert, Salas. **DT:** Ramón Díaz.

1 **VASCO DE GAMA:** Marcio; César Prates, Odivan, Mauro Galvao, Felipe; Luisinho, Nasa, Ramón, Juninho; Edmundo, Evair. **DT:** Antonio Lopes.

Cancha: River. Arbitro: Raúl Sanabria (Paraguay). Grupo 3.
Goles: 16m. Salas (R), 26m. Rambert (R), 40m. Monserrat (R), 47m. Edmundo (V), 66m. Hernán Díaz (R) de penal, 69m. Medina Bello (R).
Cambios: 56m. Solari por Berti (R), 62m. Fabricio por Juninho (V), 64m. Medina Bello por Rambert (R), 70m. Borrelli por Salas (R) y Alex por César Prates (V), 75m. Pedrinho por Nasa (V).
Incidencias: 58m. expulsado Luisinho (V), 89m. expulsado Mauro Galvao (V).

Por Carlos Stroker

River le perdonó la vida a Vasco. Sí, aunque el 5-1 final parezca suficiente para definir lo que ocurrió en Núñez. Otras pruebas: antes del primer gol, el de Salas, River ya había tenido cuatro oportunidades de gol. River tuvo 18 claras situaciones de gol en el primer tiempo. Y cuando faltaban dos minutos siguió peloteando el arco del pobre Marcio con Hernán Díaz y Medina Bello involucrados en el jueguito del "mete gol entra".

Fue una lección de fútbol de un equipo que anda muy derecho, le salen todas y ése es el valor agregado a la innegable riqueza técnica de su plantel. Vasco no es mal equipo. Está tercero, a tres puntos del Portuguesa, pero con un partido menos en el torneo brasileño. Tiene hombres de experiencia como Mauro Galvao y Edmundo, chicos del juvenil como Pedrinho, y sin embargo vino a aguantar. La llevó bastante bien pero se empezó a caer apenas Salas definió con calidad en el pase de Gallardo. Ahí, al cuarto de hora, se acabó el partido. Ataque de River y pelota que cruzaba el área chica. Toque y toque en el medio donde Gallardo y Monserrat se hicieron un picnic constante, toque y toque desde Placente pasando por Berti y profundizando en salas. Arriba, el chileno y Rambert enloquecieron a los estáticos defensores cariocas, desesperados porque en el medio sus compañeros no agarraban una. El 3-0 de la primera parte fue poco premio en el marcador, pero el hincha despidió con una ovación al equipo.

De puro pícaro Edmundo le ganó el mano a mano a Burgos y descontó, pero fue la excepción que confirmaba la regla. Si River había borrado a Vasco en la primera parte, en el complemento directamente lo aplastó. Le dio un baile memorable hasta hacer bajar el "ooole...ooole" de las tribunas enloquecidas. La gente esperaba el quinto y el sexto antes que el cuarto, que llegó en una gran jugada de Salas, al que bajaron en el área. La hinchada pidió a Burgos, pero fue Hernán Díaz que la puso en un rincón, con mucha fuerza. La gente esperaba el gol de Medina Bello y el correntino cumplió cuatro minutos después de haber entrado, como el domingo ante Huracán. El pase se lo dio Salas, que había recibido en posición adelantada pero no desmerece su gran actuación. Salas, Monserrat, Berti, Placente... y el resto. Goleada histórica de un River espléndido que acaricia la clasificación a las semifinales.

Ahora, cuando pase la celebración de esta fiesta riverplatense por la goleada al Vasco, deberá llegar el momento de pensar adónde apuntará el equipo. Si sigue peleando la punta del Apertura, ¿descuidará el torneo local para ir en busca de la Supercopa? El certamen de los ganadores de Copa Libertadores es la única que falta en la poblada vitrina de Núñez y el único título que le falta ganar a Ramón Díaz. Al técnico, es cierto, le falta la Intercontinental, pero ese trofeo es a un solo partido. La seducción de ir en busca del tricampeonato sonará fuerte si River se acomoda en el Apertura, pero el casi seguro paso a las semifinales –sólo una catástrofe le quitará a River el primer puesto del grupo 3– también golpea fuerte a las puertas del Monumental. Sin embargo, da la sensación de que River es capaz de todo.

DyN



Salas se lleva la pelota pese a la marca de Nasa.
El santafesino fue una de las grandes figuras de un River magnífico.

CRUZEIRO-ROJOS, RACING-SANTOS

Avellaneda contra Brasil

La primera rueda de los cuatro grupos de la Supercopa de fútbol concluirá esta noche cuando Cruzeiro reciba a Independiente por la zona 1 y Racing sea local del Santos en Avellaneda. El Grupo 2 ya se completó el miércoles con la victoria de Vélez sobre Flamengo por 1-0 y el empate entre Olimpia y San Pablo, sin goles, en Asunción.

En Belo Horizonte, el campeón de la Libertadores, Cruzeiro, recibirá a Independiente desde las 21.40 –televisa Canal 13– en el Mineirao, con arbitraje del uruguayo José Luis Da Rosa. Los brasileños formarán con Dida; Vitor, Gelson, Wilson Gottardo, Nonato; Ricardinho, Fabinho, Donizete, Elivelton; Amorim, Marcelo. Por Independiente jugará un equipo con mayoría de suplentes: Scoponi; Ramírez, García, Ríos, Díaz; Cabrera, Carrizo, Fernández, Gómez; Rojas, Turdó.

La convulsionada realidad de Racing tendrá otro capítulo cuando desde las 21.10 –TyC televisa para el interior en directo y diferido para Capital– confronte al Santos. Carlos Babington pondrá a González; Navas, Brusco, Galván, Mac Allister; Faciutto o Centeno, Michelini, Córdoba, Capria; Delgado, Vilallonga. Santos alistará a Marcelo; Bahiano, Jean, Maceo, Marconato; Narciso, Marcos Brazilio, Caico, Alexandre; Eder, Muller. El partido será controlado por el uruguayo Jorge Nieves.

La Supercopa llega a la mitad de su camino

GRUPO 1

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Colo Colo	9	3	3	0	0	8	3
Boca	4	3	1	1	1	3	3
Independiente	1	2	0	1	1	1	3
Cruzeiro	0	2	0	0	2	2	5

GRUPO 2

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Flamengo	6	3	2	0	1	4	3
San Pablo	4	3	1	1	1	7	4
Olimpia	4	3	1	1	1	1	1
Vélez	3	3	1	0	2	2	6

GRUPO 3

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
River	9	3	3	0	0	11	5
Vasco	4	3	1	1	1	5	8
Racing	1	2	0	1	1	3	4
Santos	0	2	0	0	2	4	6

GRUPO 4

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Peñarol	5	3	1	2	0	6	4
Estudiantes	5	3	1	2	0	3	2
Gremio	3	3	0	3	0	3	3
Atlé. Nacional	1	3	0	1	2	3	6

Colón 1 Danubio 1

No supo ganarlo Colón y ahora va a Montevideo a buscar la hazaña de clasificarse para las semifinales de la Conmebol en la canchita de Maroñas. Danubio no salió del fondo ni aun cuando perdía y se llevó demasiado premio. Colón: Díaz; Azoge, Rodríguez Peña, Unali, Ascencio; Aquino, Castagno Suárez, Saralegui, Gordillo; Castillo, Gorostidi (Lauría Calvo). DT: Jorge Olguín. Danubio: Bordat; Ross, Carballo, Revelez, Rivas; Cabrera, Federico Rariz, Sosa, Peyrano (Diego Rariz); De Souza (Podestá), Migliónico (Báez). DT: Miguel Piazza. Arbitro: Jaime Toro (Chile). Goles: 11m. Gorostidi (C), 48m. Migliónico (D). Incidencias: 58m. expulsado Ross (D).

Vitoria 1 Lanús 0

Estuvo cerca de traerse un punto de Bahía pero las expulsiones lo dejaron sin chances. Saulo definió cuando los brasileños se desesperaban. De todos modos, para la revancha, no es mal resultado. Vitoria: Zé Carlos; Nelsinho (Evando), Flavio, Marcones, Esquerdinha; Bebeto, Luis Gustavo (Gil Baiano), Preto (Emerson), Ueslei, Túlio, Saulo. DT: Evaristo Macedo. Lanús: Rómoli; Ramón, Ruggeri, Siviero, Román; Fernández, Serrizuela, Clotet (Morales), Ibagaza; Raíces (Cravero), López. DT: Oscar Garré. Arbitro: Roberto Troxler (Paraguay). Gol: 71m. Saulo (V). Incidencias: 65m. expulsado Serrizuela (L), 69m. expulsado Ibagaza (L), 90m. expulsado Flavio (V).

Gremio 2 A. Nacional 2

Un gran punto se llevaron los colombianos de Porto Alegre por el Grupo 4 de la Supercopa, el mismo de Peñarol y Estudiantes. Nacional ganaba en la primera parte pero la presión gaúcha tuvo su éxito a cinco minutos del final. Gremio: Murillo; Arce, Rivarola, Eder, Adré; Dinho, Darío, Sergio Manuel, Beto; Paulo César, Silva. Nacional: Tuberquía, Santa, Perea, Córdoba, Mosquera; Serna, Alvarez, Grisales, García; Comas, Castro. Goles: 31m. Perea (N), 38m Castro (N), 44m y 80m. Beto (G).

Pinchas-Boca en Avellaneda

Estudiantes-Boca se jugará en cancha de Independiente, el sábado a las 21.10 con arbitraje de Javier Castrilli. El escenario fue designado ayer por la AFA. La sexta fecha del Apertura comenzará el viernes con San Lorenzo-Platense. El domingo a las 15.30 jugarán Independiente-Unión. Vélez-Newell's, Colón-Racing, Lanús-Huracán, Central-Español, Argentinos-Ferro. A las 16.30 será el clásico Gimnasia Jujuy-Gimnasia y Tiro y a las 18.10 irá River-Gimnasia. La séptima fecha se jugará entre semana. El martes a las 21 irán Boca-Independiente (por TV) y Platense-Estudiantes.

Desde Rosario

El juez no cree en la guerra de barrabravas

El juez de Rosario, Míguez, tomó declaración a 8 hinchas de Central y se entrevistó con el papá del bebé asesinado. Cree que el tiroteo fue por un intento de robo y no por la rivalidad de hinchadas.

El juez de instrucción Ricardo Míguez tomó ayer declaración indagatoria a ocho jóvenes mayores de edad –e hinchas de Rosario Central– que están detenidos por la muerte de un bebé de nueve meses, luego de que irrumpieran a los tiros en la casilla de un hincha de Newell's, en la madrugada del martes. Mientras que dos de los tres menores implicados en este hecho fueron puestos en libertad por el juez de menores, Juan Leandro Artigas. Según Míguez, la hipótesis más firme que maneja es la de intento de robo, descartando que el desenlace fatal se haya producido por una cuestión de rivalidad.

El juez Míguez se entrevistó con Alfredo Mansilla, de 17 años, padre del pequeño Matías Ezequiel, quien falleció al recibir un balazo en el corazón luego de que ingresara en la casilla de Mansilla un grupo de hinchas de Central, quienes habían regresado de Buenos Aires en una combi, donde habían ido a alentar al equipo canalla cuando jugó con Ferro.

De acuerdo con lo conversado personalmente, el joven Mansilla le dijo que descartaba que podría haber motivos de rivalidad, "en razón que se conocen en el barrio con el grupo de detenidos". "Estima que la causa por la cual fueron a su casa fue con ánimo de robo, porque algunos de los integrantes del grupo tenían conocimiento de que él tenía guardada en su casa una suma de dinero que pensaba destinar a la compra de mercadería, ya que es un vendedor ambulante", explicó el juez.

De todas maneras, Míguez no descarta ninguna hipótesis que le permita determinar el motivo que desencadenó la tragedia: a la de la rivalidad, habría que sumar el tema de la comercialización de drogas.

Por la tarde, el magistrado ordenó que todos los detenidos mayores fueran trasladados de la seccional 14 al edificio de Tribunales. Los pibes llegaron en una pick up policial y antes de ingresar en el despacho del juez gritaron su inocencia ante los periodistas que montaban guardia. "No tenemos nada que ver tío", gritó Sergio Bustos, uno de los hijos de "El Chapero", jefe de la barra brava de Central, quien siguió las alternativas desde un bar de las inmediaciones.

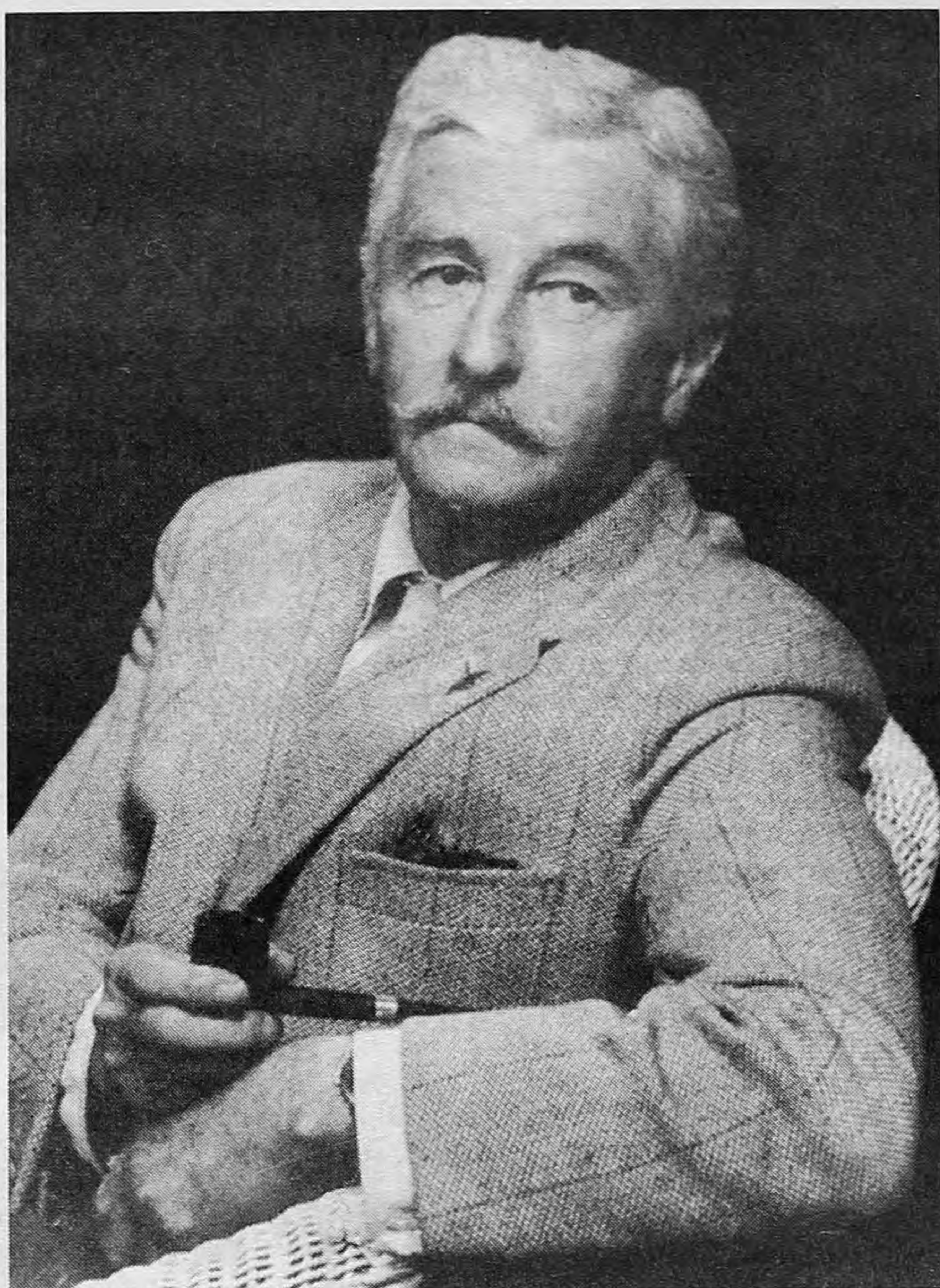
Míguez tomó declaración indagatoria a los ocho jóvenes y ordenó una serie de pericias balísticas, ya que al secuestrarse armas debe determinarse con cuál de ellas se hizo el disparo mortal. Como se recordará, efectivos del Comando Radioeléctrico secuestraron dos revólveres calibres 22 y 32, cuatro cuchillos tipo tramontina y una escopeta Mauser calibre 12 que habría utilizado Mansilla para defenderse. Justamente cuando ingresó en la casilla, tras serle arrebatada la escopeta, se produjo la muerte de su hijito.

Al cierre de esta edición, el magistrado se inclinaba por mantener detenidos a los hinchas de Central. Por otro lado, el juez de menores Artigas dispuso la libertad de dos menores que habían sido detenidos por la policía tras los disparos en la villa de la zona oeste. Un tercero, en cambio, sigue a disposición del juez.

RECORDANDO A WILLIAM FAULKNER

El padre de todos

Jorge Luis Borges, Gabriel García Márquez y Juan Carlos Onetti lo admiraron e imitaron. Nacido hace hoy un siglo, fue un revolucionario del estilo.

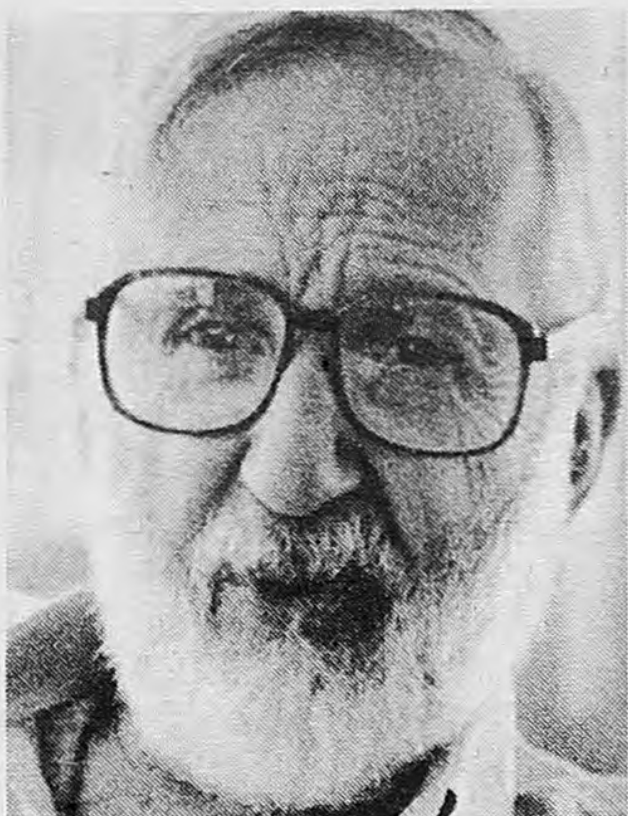


Para Borges, William Faulkner era el mejor novelista del siglo.
Su influencia sobre los escritores latinoamericanos fue notable.



Guillermo Saccomanno.
"Fue un fundador estético"

Intento: ***"Se propuso –por eso hasta intentó publicar 'El sonido y la furia' en tipografías de colores– reventar los límites del lenguaje" (Guillermo Saccomanno).***



Noé Jitrik, escritor y crítico.
"Privilegió técnica sobre historia."

Técnica: ***"En su literatura predomina una estética que se caracteriza por privilegiar el proceso de relato a la propia historia y eso fue muy influyente" (Noé Jitrik).***



Andrés Rivera, un admirador.
"Fue nuestro gran padre."

Maestro. ***"Nos enseñó a escribir, a pensar, a no privilegiar nuestra ideología frente al universo de la ficción. Nos enseñó a ser honestos y después murió" (Andrés Rivera).***

Por Verónica Abdala

"Si yo no hubiera existido, otro me hubiera escrito: Hemingway, Dostoievski, cualquiera. El artista no tiene importancia, sólo lo què crea es importante", le dijo el escritor norteamericano William Faulkner a un periodista que a mediados de la década del 50 lo entrevistaba para la revista *Paris Review*. Pero la realidad demuestra que pecaba de falsa modestia: pese a sus encontronazos con los críticos, seguramente a esa altura tenía conciencia de que había iniciado una revolución estilística –la forma vale tanto como el contenido– y que, además, en caso de necesitarlos tendría defensores en todo el mundo, sobre todo entre sus colegas literatos. De hecho, Jorge Luis Borges, un lector de gusto exquisito, que además tradujo al castellano *Las palmeras salvajes*, lo consideraba el mejor novelista del siglo. Alguna vez declaró, en otro ataque de modestia, aunque más borgeanamente, su ambición de "ser borrado de la Historia contemporánea". Sin embargo, Faulkner, que nació hace hoy un siglo, es uno de los pocos indiscutibles de la literatura norteamericana.

"Es uno de esos raros genios que aparecen de vez en cuando y fundan una estética", afirma el escritor Guillermo Saccomanno. "Tal vez su fuerza resida en que es uno de los contados escritores que no pueden ser leídos sin que su tono –que por su peso se convierte en estructura– y su visión del mundo marquen un antes y un después en la formación de quien los lee. Fue un tipo desmesurado. Un creador que puso el acento en el *cómo* se narra y en la manera en que describe el mundo antes que en el *qué*, y que trastrocó las nociones de escritura. Y un hombre que se propuso –lo demuestra, entre otras cosas, el hecho de que quisiera publicar *El sonido y la furia* en tipografías de colores– reventar los límites del lenguaje."

Para el prestigioso escritor y crítico Noé Jitrik, "Faulkner está dentro de una tradición norteamericana que mantiene fuertes semejanzas con las letras europeas: en su literatura predomina una estética que se caracteriza por privilegiar el proceso de relato a la historia" que se va contando. "Esas son dos éticas, más que dos estéticas de la escritura", puntualiza al ser consultado por **Página/12**, antes de definirlo como "un escritor radical del siglo XX". Jitrik apunta que la influencia de Faulkner, que murió en 1962, fue muy fuerte para los escritores latinoamericanos de mediados de siglo en adelante, un proceso que a su criterio queda claro al leer a Gabriel García Márquez y Juan Carlos Onetti.

El escritor Andrés Rivera, Premio Nacional de Literatura y autor de *La revolución es un sueño eterno*, tiene clarísimo que el autor de *Luz de agosto* influyó de manera decisiva en su formación literaria. "Juan Carlos Onetti escribió una vez, en un artículo que publicó un diario uruguayo, que Faulkner era "un gran padre". Creo que esa definición condensa lo que él fue para muchos escritores que de él aprendimos tanto. Faulkner nos enseñó a escribir, a pensar, a no privilegiar nuestra ideología frente al universo de la ficción. Nos enseñó a ser honestos y después murió. Pero nos quedan sus libros, para escapar de la tristeza de estos días", dijo a este diario.

Faulkner, que en su madurez llegó a afirmar que no era escritor sino "un campesino con una pipa en la boca y un vaso de whisky en la mano", fue el mayor de cuatro hermanos de una familia sureña. Creció en Oxford, un pequeño poblado del sur profundo, feudal y agrario, que luego retrató en sus obras. Fue un alumno mediocre, fracasó como empleado bancario, vendedor de libros y pintor de brocha gorda. Después de la Segunda Guerra y cuando ya expresaba que su único deseo era escribir, logró ingresar a la Universidad. Después de una breve incursión en la poesía (*El fauno de mármol*), en la década del 20, escribió *La paga del soldado*, *Mosquitos* y *Sartoris*, en que enfatiza la decadencia del sur. En 1929 publicó la novela *El sonido y la furia*, una obra maestra. Luego vinieron *Mientras agonizo*, *Luz de agosto*, *Santuario*, *Absalón, Absalón*, *Las palmeras salvajes*, *Réquiem para una mujer* y *Una fábula*, por la que ganó el Pulitzer. Su producción total es de diecinueve novelas y cincuenta cuentos, además de los poemas, artículos y ensayos.

La narrativa de Faulkner, de refinada complejidad, se distingue por una tendencia, en su momento revolucionaria y polémica, a prescindir del orden cronológico y mezclar distintos niveles temporales, según la técnica del "flujo de conciencia". A esta altura, está claro que la ausencia de estructura que los críticos de la primera mitad del siglo solían reprocharle se justifica por su negativa a transmitir sin rupturas el mundo fragmentario de sus personajes. Faulkner describió la fragmentación antes de que la fragmentación se pusiera de moda.

"SIN RASTRO", DE JONATHAN MOSTOW

Un western en la carretera

Las dos principales novedades de la semana tienen en el centro a héroes, interpretados por Kurt Russell y Bruce Willis, respectivamente. Ambos, por otra parte, rinden tributo a géneros, pero modernizándolos. Uno es un western con autos en lugar de caballos; el otro, un policial modernoso.

SIN RASTRO — 7 PUNTOS

(Breakdown), Estados Unidos, 1997.
Dirección: Jonathan Mostow.
Guión: Jonathan Mostow y Sam Montgomery, basado en un argumento de Mostow.
Fotografía: Doug Milsome.
Música: Basil Poledouris.
Intérpretes: Kurt Russell, J. T. Walsh, Kathleen Quinlan, M. C. Gainey, Jack Noseworthy, Rex Linn.
Estreno de hoy en los cines Metro, Ocean, Santa Fe, Patio Bullrich, Paseo Alcorta, Cinemark 8 (Puerto Madero), Alto Avellaneda, Showcenter Haedo.

Por L. M.

Las cosas no le deben haber ido bien al matrimonio Taylor para dejar atrás una ciudad elegante como Boston y mudarse a San Diego, en el otro extremo de los Estados Unidos, cerca de ese limbo que es la frontera con México. De hecho, sus últimos ahorros los gastaron en esa impactante camioneta Grand Cherokee, que parece la más apta para atravesar el país de costa a costa, hasta que se descompone justo allí donde la civilización está a más de cien kilómetros de distancia, en una de las rutas desoladas que surcan el desierto del sudoeste norteamericano.

Esa aparente falla del motor será apenas el principio de las muchas desgracias de Jeff y Amy (Kurt Russell, Kathleen Quinlan), protagonistas de una aventura de la cual les costará salir con vida. Abandonados a sus propias fuerzas en una tierra de nadie, descubrirán que la situación no ha cambiado mucho desde principios del siglo pasado, cuando las caravanas de pioneros atravesaban el Monumental Valley. Ya no hay indios, es cierto, pero hoy como ayer se trata de sobrevivir en un medio hostil, adonde todavía no parece haber llegado la ley y cuyos caminos siguen siendo peligrosos, impredecibles.



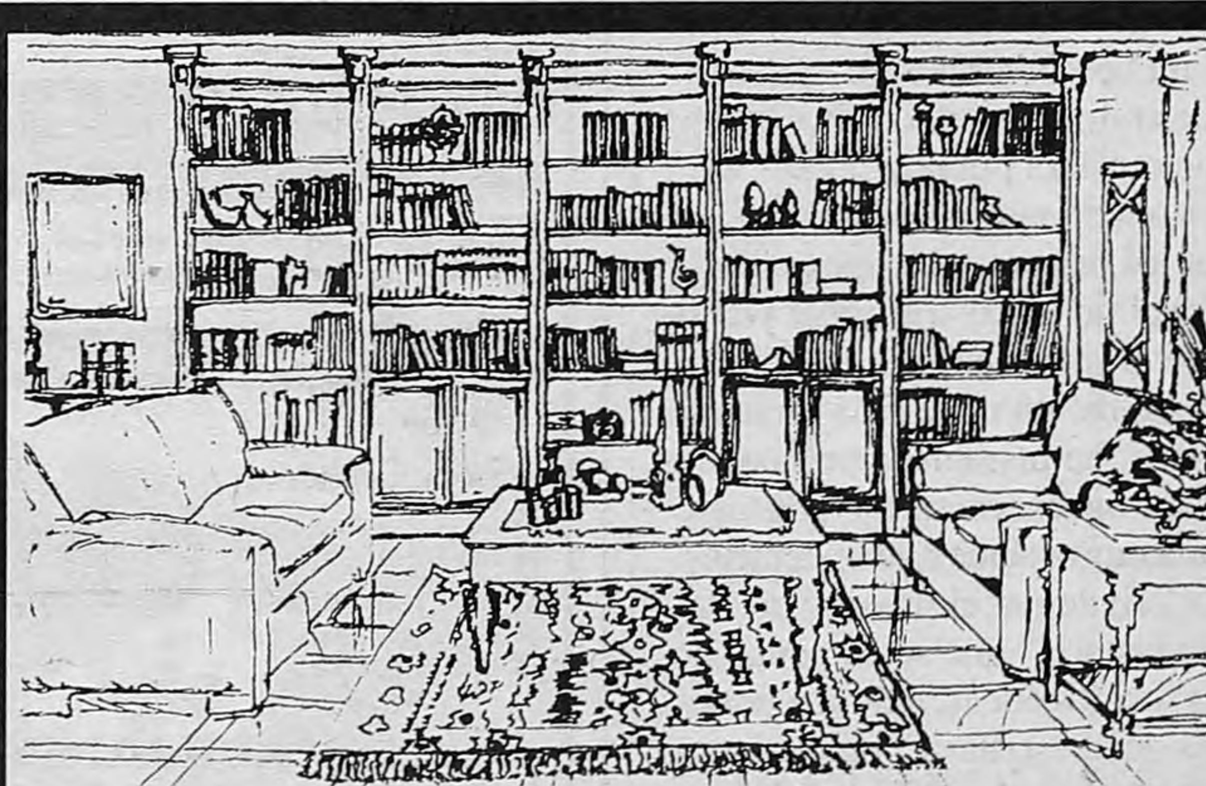
"Sin rastro" reconoce vínculos con "Reto a muerte" de Spielberg.
El film se convierte en una sinfonía de ruedas, cemento y metal.

Si bien es cierto que *Sin rastro* trabaja en un principio sobre ciertos códigos del *western* –la frontera más allá del mundo civilizado, donde hay que valerse por sus propios medios–, la película escrita y dirigida por Jonathan Mostow es básicamente una *road movie*, un film de ruta, un poco a la manera de algunos títulos del cine norteamericano de los años 70 y muy particularmente de *Reto a muerte*, el primer largometraje de Steven Spielberg.

Tanto allí como aquí hay un hombre común enfrentado a una situación excepcional, para la que no está preparado. En la película de Spielberg –que sigue siendo hoy, quizás, la mejor de toda su espectacular carrera– un camión metafísico, a cuyo conductor (si es que realmente lo tenía) era imposible distinguir, se convertía en la encarnación del mal absoluto, irracional, que atacaba al perplejo protagonista. Aquí Mostow parece jugar un poco, al comienzo, con aquella ambigüedad esencial del film de Spielberg, con la paranoia de sentirse amenazado por algo que no se comprende muy bien, pero el camión de su película tiene una cara visible y es la de Red (el gran J. T. Walsh), un conductor que se muestra extremadamente afable pero que será el responsable de la desaparición de Amy.

En la búsqueda que emprende Jeff de su esposa, Mostow aprovecha con una tremenda eficacia no solamente el suspenso de esa situación sino también las posibilidades que le ofrece una película de ruta: los grandes espacios en pantalla ancha, donde el hombre parece fundirse un poco con la máquina, en una sinfonía futurista de ruedas, cemento y metales.

La fotografía de Doug Milsome (iluminador de varios films de Stanley Kubrick) evita los preciosismos en boga y ofrece un registro realista de ese paisaje cruel, abrasado por el sol, que hace de los hombres escorpiones, animales en lucha.



"ENTRE DOS FUEGOS", DE WALTER HILL

Una temporada en el infierno

ENTRE DOS FUEGOS 7 PUNTOS

(Last Man Standing), Estados Unidos, 1996.
Dirección y producción: Walter Hill.
Guión: Walter Hill, basado en el guión de *Yojimbo*, de Akira Kurosawa y Riuzo Kikushima.
Fotografía: Lloyd Ahern II.
Música: Ry Cooder.
Intérpretes: Bruce Willis, Christopher Walken, Bruce Dern, David Patrick Kelly, Karina Lombard, Alexandra Powers.
Estreno de hoy en los cines Ambassador, Capital, Alto Palermo, Paseo Alcorta, Belgrano, Gral. Paz, Cinemark 8 (Puerto Madero), Gaumont.

Por Luciano Monteagudo



Bruce Willis está en el centro de todo el nuevo film de Walter Hill, con un clima a lo Hammett.
La historia que cuenta es vieja: un hombre metido entre dos bandas, que intenta sacar provecho.

Hay varios antecedentes notables detrás de *Entre dos fuegos*, la última película de Walter Hill, un director que desde hace un par de décadas ha hecho de la violencia estilizada casi su única especialidad. En primer lugar está, claro, *Cosecha roja*, la novela fundacional de Dashiell Hammett, que hacia 1929 inauguró brutalmente, de un solo golpe, el género *hard-boiled*. Después viene *Yojimbo* (1961), la adaptación de esa novela que hizo el maestro japonés Akira Kurosawa y que figura en los créditos de *Entre dos fuegos* –quizás por problemas de derechos– como la única fuente original de la nueva película. Y poco más tarde llegó *Por un puñado de dólares* (1964), el spaghetti western de Sergio Leone, la remake de *Yojimbo* que hizo de Clint Eastwood el famoso, eterno Hombre Sin Nombre. Sobre ese denso tejido de referencias previas, que van desde la novela negra hasta el western, pasando por los films de samurais, Hill parece haber hecho una suerte de destilado, como si hubiera pasado a Hammett, a Kurosawa y a Leone por un filtro, hasta lograr un producto nuevo a partir de elementos preexistentes.

La historia, en esencia, es siempre la misma: la de un hombre de armas que se aprovecha de las luchas entre facciones rivales de un mismo pueblo agónico para sacar su propio provecho. Puede ser el legendario Agente de la Continental de Hammett, el samurai Sanjuro de Kurosawa (interpretado por Toshiro Mifune) o el pistolero infalible de Leone-Eastwood. Aquí en *Entre dos fuegos* el personaje que compone de manera solemne Bruce Willis –con esa solemnidad que suele caracterizar al cine de Hill y que anula la vis cómica del protagonista de *Duro de matar*– es un poco todos ellos, pero más sobre todo el personaje de Hammett. La película de Hill vuelve al período de la Ley Seca que le daba marco a *Cosecha roja* y la narración en *off* en primer persona está trabajada también como en la novela: como el relato cruto, detallado, a la manera de un diario, de una temporada en el infierno.

Al "John Smith" encarnado por Willis le sucede en Jericó –el nombre bíblico de un pueblo condenado, maldito– lo mismo que al Agente de la Continental en Poisonville: lo atrapa la fiebre, el fuego, la sangre. El apenas iba de paso y vio la posibilidad de ganarse unos dólares, vendiendo sus buenos oficios a ambos bandos, pero no tardó en descubrir que Jericó era capaz de hacer de alguien que se creía sin conciencia un hombre de ciertos principios, muy elementales, es cierto, pero principios al fin. En ese pueblo "todos estarían mejor muertos" dice Smith y él se va a ocupar de que así sea. No es que él termine precisamente vivo pero, como sugiere el título original del film *–Last Man Standing–*, al menos será el último que quede en pie, como lo prueba la toma final. No es difícil ver en ese lobo solitario (Lone Wolf se titula la productora del film) el reflejo de otros personajes de Hill, erguidos orgullosamente sobre sus ruinas, como el pistolero Wild Bill Hickock o el indio Gerónimo, por citar apenas los más recientes.

Si hay algo que parece fácil cuestionarle a *Entre dos fuegos* es su linealidad, su falta de matices, como si en la voluntad de abstracción queparece presidir el estilo visual del film –con esas tomas con teleobjetivo que achatan todo sobre la pantalla– los personajes no pudieran ser mucho más que las siluetas de un tiro al blanco. Es una objeción que cabe a muchas de las películas de Hill y que aquí parece muy pertinente, aunque no siempre fue así, como lo prueba el recuerdo indeleble de *Cabalgata infernal* (1979), sin duda uno de sus films más logrados y, todavía hoy, uno de los mejores westerns de los últimos veinte años.

El Hernández se va a Chile

El poeta chileno Gonzalo Rojas resultó elegido por unanimidad como ganador de la primera entrega del premio Hispano-Luso-Americano de Literatura "José Hernández". El premio, dotado con cien mil pesos, fue creado por la Secretaría de Cultura de la Nación en 1996 y es económicamente el más importante de los que se entregan en Argentina. El jurado falló ayer, partiendo de cuarenta nominaciones. La ceremonia de entrega se realizará entre el 10 y el 15 de noviembre próximo, dijeron a *Página/12* fuentes de la Secretaría. Rojas, nacido en 1917 en Lebu, provincia de Arauco, fue integrante del grupo La Mandrágora, de filiación surrealista hacia fines de los años 30. Profesor en universidades de Chile, Venezuela y los EE.UU, sus libros han sido traducidos a una docena de lenguas y publicados en, España, México y Venezuela. Su primer libro data de 1948. Entre otros, publicó *Contra la muerte* (1964), *Del relámpago* (1981), *El alumbrado* (1986), *Materia de testamento* (1988), *Antología del aire* (1989), y *Desocupado lector* (1990). Recibió el Premio Nacional de Literatura de Chile en 1992 y en 1993 España le otorgó el premio Reina Sofía de Poesía.



TV

6.30
7-NOTICIERO DE LA RAI.
7.00
2-IMPACTO A LAS 7.
7-ATC NOTICIAS.
8.00
7-DESAYUNESE.
9.00
2-MOVETE!
7-VIVIR MEJOR.
10.00
7-ESTA MAÑANA.
11.00
7-EL CORTAPAPEL.
9-UTILISIMA.
11-MAC GIVER.
11.30
7-DALE LITA.
13-HIJITUS.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-NUEVEDIARIO.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EN SINTESIS AL MEDIODIA.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-MEDIODIA CON MAURO.
7-ATC NOTICIAS.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MI CUÑADO.
13-FORUM.
14.00
7-SALVESE QUIEN SEPA.
11-LA NIÑERA.
13-COMO PAN CALIENTE.
14.30
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-INFOMANAS.
13-DE CORAZON.
16.00
2-FRENTE A FRENTE.
7-EL SHOW DE LOS DIBUJOS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-ESMERALDA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-RUMORES.
9-HISTORIA DE AMOR.
11-CEBOLLITAS.
13-TE SIGO AMANDO.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-JUGAR POR JUGAR.
9-LOS HERMANOS PEREZ CONDE.
11-CHIQUITITAS.
13-HOMBRE DE MAR.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LA RED DEPORTIVA TV.
9-APRENDER A VIVIR.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO EN BARRA.
20.00
2-FENOMENO REAL.
7-LA OTRA TIERRA.
9-24 HORAS.
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-NARANJA Y MEDIA.
13-RODOLFO ROJAS DT.
22.00
2-CINE: "Seducción de dos lunas II".
7-SEMBRANDO CONCIENCIA.
9-HORA CLAVE.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-SUPERCOPA: Cruzeiro-Independiente.
23.30
7-EL ARTE DE LOS ARGENTINOS.
23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.
00.00
2-ATORRANTES.
7-ATC NOTICIAS.



Tomás Eloy Martínez, el invitado en "Lo mejor de Jaime Bayly". A la medianoche por Canal 9.

9-LO MEJOR DE JAIME BAYLY.
11-DURO DE ACOSTAR.
13-EN SINTESIS.
00.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "Encuentro en París".

En "El signo", el enigma comenzó por el guión

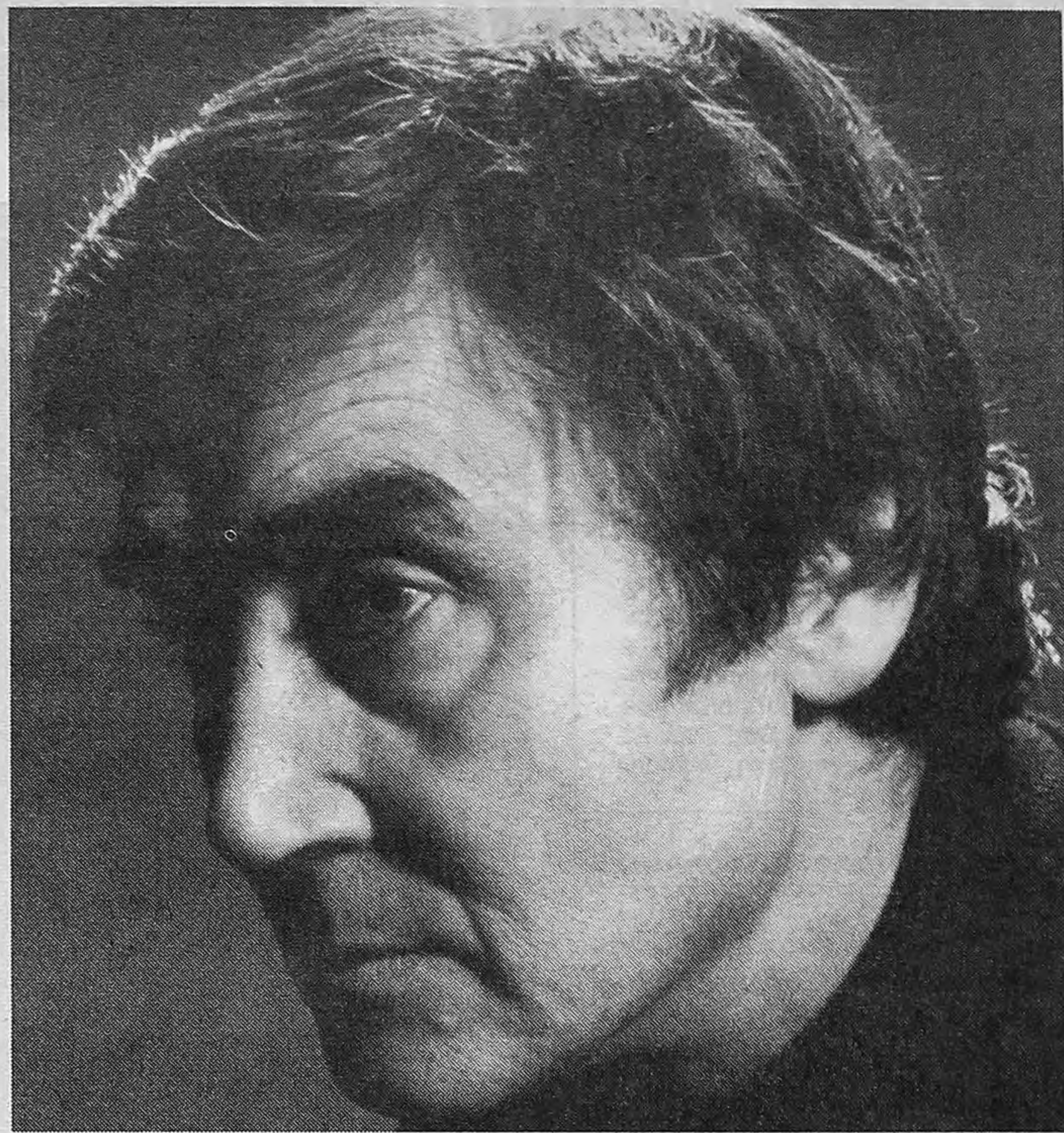
El programa de Rodolfo Bebán combinó en su debut corrupción gubernamental y fenómenos paranormales, en un cóctel algo curioso.

Por Mariana Enríquez

El dudoso género del "thriller psicológico" parece ser el último hallazgo de la televisión argentina. Así, durante todo este año desfilaron por las pantallas con distintos resultados producciones como "Bajamar" o "Archivo Negro". "El signo", la miniserie que el martes a las 22 debutó por Telefé, es, precisamente, otro thriller psicológico. Lo protagonizan Rodolfo Bebán, Carolina Papaleo y Pablo Echarri, y, como elemento novedoso, trata de agregarle al suspenso elementos paranormales. Una decisión valiente pero que, por lo menos en el primer episodio, no consigue sostenerse.

Alejo Crespo (Rodolfo Bebán) es un periodista televisivo que denuncia la indiferencia del gobierno ante una serie de atentados y bombas a distintos edificios. Mala idea la de denunciar la desidia gubernamental. Enseguida, los malvados le provocan un accidente automovilístico a Crespo y después le incendian la casa, donde mueren quemados su esposa y sus hijos. Pero la policía sostiene que tanto el choque como el fuego fueron accidentales.

Hasta aquí, todo dentro de los carriles esperables. Pero hay alguien que "ve" los atentados antes de que sucedan. Estuvo presente en el "accidente" de Crespo, lo llevó al hospital y les armó un escándalo a los médicos que daban al periodista por muerto. "Sabía" que estaba vivo. Es Pablo Echarri, un joven que posee poderes paranormales, tiene visiones y sufre por tan extraño don. En el hospital conoce a la médica que atiende a Crespo: Carolina Papaleo, que también tiene dotes parapsicológicas.



Bebán es un periodista que investiga donde no debe.
A partir de allí, la trama se vuelve algo complicada.

Mientras tanto, el espectador conoce a quienes están detrás de los atentados. Se trata de una secta que dirige Héctor Calori, místico vestido de negro y nunca una sonrisa. La secta mamarrachea con un signo sangriento (el que da título a la serie) toda la ciudad y está esperando la venida de Moloc, un dios semita que fue introducido en Fenicia y adorado por los cartagineses siglos antes de la era cristiana. El tal Moloc era un dios bastante siniestro al que se le ofrecían sacrificios humanos. El más común consistía en arrojar niños a las llamas, que ardían dentro de la estatua que representaba a la deidad. Así comprende Crespo el fin de sus hijos.

Este bizarro cóctel de semiactualidad, jóvenes psíquicos y espantosas deidades olvidadas es la base de "El signo". Y le trae unos cuantos problemas.

Suspenso: ***"El signo" trata de agregar al suspenso elementos paranormales: una decisión valiente, que en el primer capítulo no consiguió sostenerse.***

Desde el guión se hace difícil sostener la verosimilitud de tan compleja trama: se supone que Bebán, Echarri y Papaleo son los tres "elegidos" en el plan de Moloc, y se lo toman con demasiada naturalidad y cordura. Llegando al final del capítulo, los tres están convencidos de que forman un equipo, y no tienen dudas: "Estamos juntos en esto y no podemos evitarlo", es la conclusión a la que arriban, sin las lógicas dudas que surgirían en semejante situación. Y además "El signo" se toma a sí mismo demasiado en serio. Hay momentos que por solemnes se tornan tragicómicos. Como cuando en el velorio de la familia de Crespo se escucha en off el Sermón de la Montaña, o cuando Echarri se lamenta de la incomprensión del comisario investigador ante sus visiones. En este sentido es casi imposible comparar la miniserie de Telefé con "El garante", producción que mediante un guión que alivia los momentos dramáticos con humor consigue mantener la verosimilitud sin aflojar la tensión ni caer en la parodia. Los efectos especiales tampoco ayudan demasiado: Crespo sale clínicamente muerto de un accidente tan poco espectacular que sólo habría ocasionado unos cuantos rasguños, y se nota demasiado que el derrumbe del edificio con el que cierra el capítulo está hecho por computadora.

EL "GENERAL" SIEMPRE VUELVE

Una delicatessen de Fontova

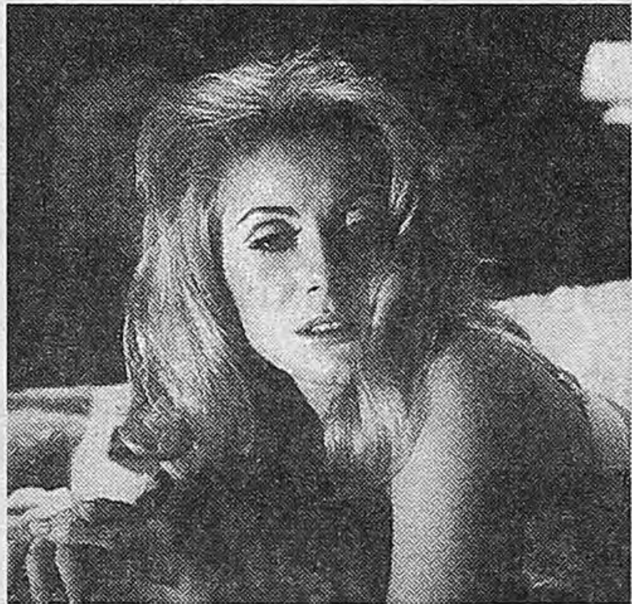
Horacio Fontova está planeando un retorno a la TV, ahora de la mano de Sebastián Borenzstein. El músico que se reveló como actor –consiguiendo incluso un premio Martín Fierro– acompañando a Jorge Guinzburg en "Peor es nada" se encuentra grabando el piloto de un programa cuyo título tentativo es "Delicatessen", y que podría salir al aire por Canal 9. Esta semana, Fontova y una banda de cinco músicos grabaron escenas en el pub La Trastienda, donde entonaron cánticos en una escenografía que representaba una suerte de templo krishna. El ciclo contará con la participación de Daniel Aráoz y Carlos Belloso y Damián Dreizik, ex integrantes del grupo teatral Los Melli.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



MUJERES AL BORDE DE UN ATAQUE DE NERVIOS,
de Pedro Almodóvar. A las 22 por 365 Cine.

Película emblemática dentro de la gran obra del irreverente cineasta español –significó, vía nominación al Oscar, su ingreso en el gran mercado norteamericano–, esta es una historia de idas, vueltas, enredos amorosos, conspiraciones internacionales y mucho color español. Con una serie de personajes a los que no les cabe otro adjetivo que el de *almodovarescos*: un actor especializado en doblajes, sus dos pretendientes –las que están al borde–, el hijo del galán maduro, un taxista loco y varios especímenes de la fauna habitual del director.



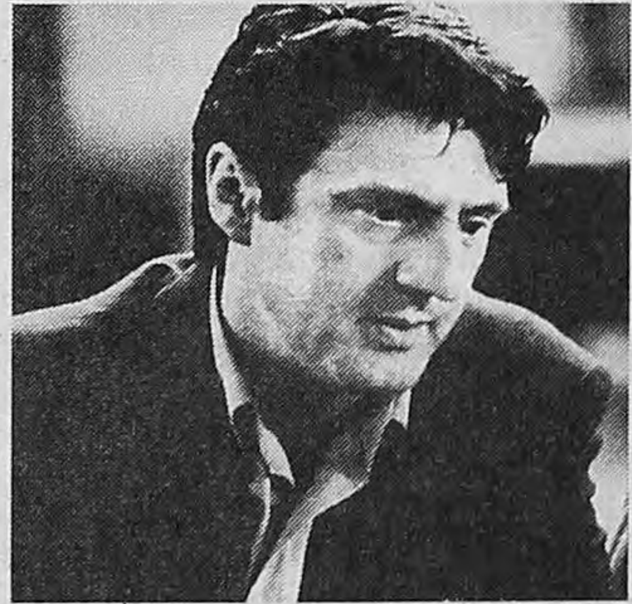
BELLE DE JOUR,
de Luis Buñuel.
A las 13.30 por Films & Arts.

La joven burguesa se llama Severine –el protagónico que consagró a Catherine Deneuve– y, en apariencia, vive un matrimonio feliz y sin complicaciones. Así y todo, sus pulsiones sexuales están reprimidas. Así es que todos los días, de dos a cinco de la tarde, toma la personalidad y el trabajo de una prostituta. Sin distinción clara entre fantasía y realidad, Buñuel construye un film profundamente surrealista en el más concreto significado del término. Si le gusta mucho, vino con **Página/30** de setiembre.



TAN LEJOS Y TAN CERCA,
de Wim Wenders.
A las 12.15 por HBO.

Aunque su director lo haya negado, todas las características de este relato remiten a pensar en una segunda parte de *Las alas del deseo*. De hecho, el angel que se enamoraba de la trapecista –Bruno Ganz– en aquella es ahora el dueño de una pizzería, felizmente casado. El otro ángel –Otto Sander– también se convierte en humano; Peter Falk es, simplemente, míster Falk, y un tercer ángel, perverso él, hace su aparición en la piel de Willem Dafoe. La banda de sonido del film tampoco tiene desperdicios.



MI ESTACION PREFERIDA,
de André Techiné.
A las 22 por el canal 20 de VCC.

Con su marca de fábrica, la obsesión por el tiempo, uno de los más importantes realizadores franceses contemporáneos construye una película que es inquietante y en un sentido feroz, pero sin proclamarlo. Los problemas terminales de salud de una anciana mujer reúnen, después de muchos años, a sus hijos Emilie (Catherine Deneuve) y Antoine (Daniel Auteuil). En ese punto, lo que debería ser un simple drama familiar se convierte en una exposición descarnada de sentimientos entre los hermanos.

Revista AMERICA LIBRE presenta:

Che

ERNESTO GUEVARA

30 AÑOS

Concierto Homenaje

SILVIO RODRIGUEZ

CHICO BUARQUE

VICTOR HEREDIA

INVITADOS ESPECIALES

Eduardo Aute • Daniel Viglietti

Miguel Angel Estrella

OCTUBRE 8

estadio FERRO

Localidades en Venta.

Con descuento, hasta el 27/9/97

Auspicia

Página/12 el país a diario 10 años

Adquiera sus entradas con anticipación



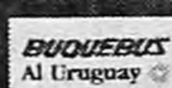
317-1010

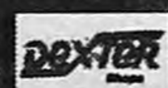
Venta telefónica

Adquiera sus entradas en nuestros Puntos de venta (unicamente locales adheridos)











ESTE SERVICIO LLEVA UN COSTO ADICIONAL



PTE. J.D. PERON 1531 - 1er PISO



SUIPACHA 570 9º PISO - 1008 BS AS ARGENTINA

TEL 394-7487/7493/326-7667/393-0789/FAX 393-8612

ENTRADAS EN VENTA EN

DUNKIN' DONUTS Locales: Florida 152 - Florida 725 - Lavalle 663 - Av. Santa fe 2017 - Cabildo 2186 - Av. Rivadavia 5108

Y U2 tocó en Sarajevo

Millares de habitantes de Sarajevo se congregaron anteanoche en el estadio Kosevo para acompañar a U2, en el primer concierto multitudinario que se realiza desde que en 1995 terminó la guerra. Las 50 mil personas que se dieron cita para escuchar al grupo irlandés estallaron cuando el cantante Bono perdió la voz al comienzo del concierto y lo ayudaron a pasar el mal momento cantando el tema inicial. Ante el estadio colmado, Bono arengó: "Olviden el pasado, vivan el futuro, ¡viva Sarajevo!". U2 aprovechó la ocasión para ofrecer su primera interpretación pública de "Miss Sarajevo", la canción grabada con Luciano Pavarotti. En el show también estuvieron presentes dos destacamentos de soldados de las fuerzas de paz de la OTAN. "Pensamos que sólo íbamos a hacer una presentación modesta, pero ellos no querían un concierto benéfico... querían el limón de quince metros, querían la pantalla gigante, querían todo", indicó Bono.

La maquinaria de los Stones se puso en marcha

El grupo comenzó en Chicago la gira de presentación de "Bridges to Babylon", que los traerá aquí para mayo de 1998.

Por Diego A. Manrique
Desde Chicago

Los Rolling Stones eligieron la ciudad de Chicago para embarcarse en su nueva aventura, la gira mundial '97-'98. 54.000 personas los aclamaron en el estadio donde juegan los Bears, a los que Mick Jagger saludó (al igual que a otra institución deportiva de la ciudad, los Bulls) y comparó con su propio grupo. En términos de inicio de campeonato, se podría afirmar que los Stones tienen un potente equipo y la mejor actitud para ganar. Además, jugaban en casa: los noticieros de Chicago se referían a ellos como "Mick y la pandilla". Pero hubo coincidencias perversas. Frente al estadio donde los Stones estrenaban su *Bridges to Babylon Tour*, hay un museo que presenta una vistosa exposición sobre dinosaurios. La maldad era inevitable.

Los Stones atraen a un público multigeneracional: abundan los pelos grises entre la audiencia (y en el escenario), pero la mayoría se incorporó al culto en los años '80 y '90. Y aceptan pagar entre 30 y 74 dólares, sin contar impuestos y comisiones, por experimentar el prodigio: la longevidad de un grupo que se mantiene en lo alto de la pirámide a pesar de que parecía ansiar la autodestrucción. Los incondicionales acuden también por el magnetismo de un repertorio que no se deteriora con el paso del tiempo y las modas. Las dos docenas de canciones que los Stones interpretaron cubren razonablemente sus 35 años de vida creativa. Desde el rock and roll a lo Chuck Berry, representado por "Little Queenie", a las modernidades, como su reciente "Anybody Seen My Baby?".


AFP

En Chicago, 54 mil espectadores vieron el inicio de la gira.
En la Argentina están anunciadas ya tres fechas para mayo.

Y resulta evidente que el material más pop, de *Ruby Tuesday* a *The Last Time*, se liquida con profesionalidad pero sin mucho entusiasmo. Sin embargo, los Stones adquieren genuina ferocidad con su repertorio más personal, cuando las guitarras de Keith Richards y Ron Wood se enzarzan con la batería de Charlie Watts, cuando el bajo de Darryl Jones permite a Jagger adaptar los manierismos de funk de discoteca. Con los dos temas que canta el guitarrista se aprecia la mecánica interna del grupo. Cuando Jagger desaparece todo se hace caótico, auténtico en expresión sonora pero pobre en nitidez musical. De la misma forma, cuando Jagger prescinde de su mano derecha e intenta seguir las tendencias del momento se aprecia que el auténtico carisma y la legitimidad histórica son propiedad de Keith. El guitarrista, siempre pegado a un cigarrillo, eclipsa al cantante en estética rockera.



JORGE SCHUSSHEIM HABLA DE SU ADAPTACION DE "KVETCH"

"Ya que estaba, la mejoré"

Junto a la directora Lía Jelín, el publicista explica su versión de la obra de Steven Berkoff, que se estrenará pasado mañana

Por Hilda Cabrera

Como dice el publicitario Jorge Schussheim, agudo libretista de Tato Bores en la década del 70, y cantor de sus propias canciones, no sólo se atrevió a traducir *Kvetch*, la pieza del inglés Steven Berkoff que se estrena mañana en la Fundación Banco Patricios, sino que "ya que estaba", la mejoró. Aprovechando la generosidad del autor de *Decadencia*, que según Schussheim permite modificaciones siempre que éstas "no traicionen el espíritu de la obra", ha subido ligeramente la clase social de los personajes. Estos están más cerca de una "clase media-media" argentina que de la media-baja propuesta por el autor. Lo de "mejorar" surge de una anécdota protagonizada por un viejo actor y director judío de la Nueva York de los años '40, que realizó una versión en idish de *Rey Lear*. Para el actor, ésta era la obra más judía de Shakespeare, por aquello de los hijos que pelean y el papá que sufre. Por eso la traducción le resultó fácil, y, ya que estaba también, la mejoró. Así mismo adaptador de *Kvetch* (escrita en 1986), Schussheim –entrevistado por **Página/12** junto a Lía Jelín, directora de este estreno– admite que las clases socioeconómicas como tales no existen más, que hay otros cortes, fragmentaciones y mezclas, y propone una clasificación a partir de los sueños.

> **Amargura:** *"El humor de Berkoff es como el humor judío: irónico, ácido, basado en lo amargo de la vida y no en las cosas dulces", dice Jorge Schussheim.*

"Hay gente que se autolimita –dice– y no puede siquiera soñar con cosas grandes. En este sentido, los personajes de esta obra sólo tienen sueños mediocres y angustiosos, llenos de mezquindad. Se parecen a los de los Simpson, una familia espantosa pero al mismo tiempo simpática y risueña." Jelín (en otra época bailarina, y puestista desde la inaugural *Viet rock*, de 1968, junto a Jaime Kogan, y últimamente de *Varietei mit límene*, *Confesiones de mujeres de 30* y *La hija de...*) completa la reflexión del traductor: "Podría ser una familia feliz de la década del 40. Una de esas familias en la que cada uno esconde qué cosas piensa del otro y de lo que ocurre". Pero la obra no transcurre cincuenta años atrás, sino hoy, y es tragicómica.

–¿Cómo es el humor de Berkoff?

Schussheim: Aquí es como el humor judío: irónico, ácido, amarguito. Está basado en los hechos amargos de la vida y no en las cosas dulces, como en general sucede con el humor que ridiculiza el contratiempo, la tragedia...

–Tiene alguna relación con el que han practicado ustedes en algunos shows ...

Schussheim: En parte sí. Nosotros hemos trabajado siempre en obras tipo show para enmascarar nuestra verdadera vocación por la tragedia.

Jelín: Cuando dirigí a Tato en los espectáculos sobre textos de Jorge (dos comedias musicales, en los años '75 y '76), lo que se decía en el escenario era feroz, era veneno envuelto en papel dorado. Por eso me atrae tanto *Kvetch*. Tiene unos "apartes" muy fuertes. Berkoff es un autor contrario al establishment inglés y tiene un lenguaje muy procaz.

Schussheim: Aunque la acción y el pensamiento son simultáneos, muestra por un lado un diálogo que es en sí mismo bastante estúpido, y, por el otro, los "apartes", que constituyen el 80 por ciento de la obra. Son confesiones que los personajes le hacen al público.

Jelín: Y miedos ... Miedo a la enfermedad y al desempleo, a la impotencia sexual y a la pérdida de dinero, a volverse feo, a ser un estúpido y mostrarse débil. Berkoff dice que éste es un estudio sobre los efectos de la ansiedad, de la congoja, y lo dedica a aquellos que no pueden vivir el presente porque el miedo les succiona la vida.



Carlos March, Amanda Beitía, Jorge Suárez, M. J. Gabín y Jorge Sasi.
El elenco de "Kvetch", una familia "espantosa pero simpática".

–¿Serían miedos en un medio urbano?

Schussheim: Probablemente. Por eso la empatía que el público de las grandes ciudades siente por este autor. Lo traduje desde el conocimiento que tengo de Berkoff. Sé que odia el naturalismo en el teatro y que ama lo simbólico, y no me lo imagino como un escritor de otro paisaje que no seael de la ciudad. El habla de miedo en el prólogo, pero en el sentido de opresión, de vuelco del corazón, de apretón en el estómago. Como buen judío, usa la palabra "kvetch" en el sentido de estrujar. En idish hay una frase para esto, *a kvetch im artz*, que traduce exactamente la sensación de angustia, preocupación, culpa, duda, todo eso junto.

Elton John vende todo

El álbum *The Big Picture* y el single "Candle in the Wind 1997", ambos del cantante británico Elton John, se ubicaron en los primeros lugares del ranking, superando a *Butterfly* de Mariah Carey, "Poncho al viento" de Soledad y a un megavendedor como los *Romances* de Luis Miguel, según la Cámara Argentina de Productores de Fonogramas y Videogramas. A pocas horas de haber salido a la venta, el disco de Elton John con la versión dedicada a la princesa Lady Di arrasó en las disquerías de todo el mundo, mientras que el simple "Candle in the Wind 1997" vendió ya millones de copias y los distribuidores no dan abasto para satisfacer la demanda del mercado.

Strauss completo

Gracias a la paciente investigación de Michael Rot –patrocinado por la Filarmónica de Viena–, a partir de este año se realizará una nueva edición de las obras completas de Johann Strauss. En los próximos cinco años se editará un total de 570 partituras del "rey del vals", el resultado de un trabajo de recopilación que se inició en 1994.

POSDATA

Siglo. Taller "Clínica psicoanalítica en el fin de siglo": desde el 27 de 11.30 a 13 en Psico, Independencia 3065. Dirección: José Grandinetti. 304-1264.

Sida. Encuentro sobre Sida y Drogas: "Perspectivas en el Cono Sur", organizado por Asociación Intercambios y Onusida con expertos internacionales. El 27 de 9 a 17 en Belgrano 2527. Gratuito. 954-7272.

Adolescencia. "Adolescencia y problemáticas de fin de siglo", el 27 de 9.30 a 13.30 en Fundación Síntesis. 826-5063.

Infancia. Presentación de la investigación "Violencia en la infancia" con Cervone, Luzzi y Coria en la Asociación de Psicoterapia de Grupo, Arévalo 1840, el 26 de 11.30 a 13. Gratuito.

Ameghino. Jornadas Anuales del Ameghino, 1º, 2 y 3 de octubre en el Cultural San Martín. 862-0019/2895/2896.

Pareja. Presentación de *Vivir en pareja* de Manfredo Teicher, con Alizade, Carpman, Doria Medina y Losso, el 1º a las 21 en la APA, Rodríguez Peña 1674.

Empleo. Taller de capacitación en la búsqueda de empleo por Alicia Ratner en AEPA, los lunes de 19 a 20.30. Gratuito.

Revistas. *Actualidad Psicológica* sobre duelos, con I. Gurman, Rodulfo, Lecman, Jasiner y otros. *Renacer* con Vasconcelos, Mario Satz y otros.

FREUD, SU CAMBIO EN LA TEORIA DEL TRAUMA SEXUAL

"Ya no creo más en mi

Hace 100 años, Sigmund Freud renunció al que consideraba su hallazgo esencial y se enfrentó, "sin bochorno", al desconocimiento: hoy, un autor propone actualizar esa silenciosa epopeya intelectual. Además en esta página, una fuerte crítica al nuevo "Dictionnaire de la Psychanalyse".

Por Luis Hornstein*

Freud, convencido del traumatismo sexual y de su papel en la etiología de la neurosis, presenta en 1896 un estudio del conjunto de la cuestión ante un auditorio hostil: *"Formulo entonces esta tesis: en la base de todo caso de histeria se encuentran una o varias vivencias –reproducibles por el trabajo analítico, no obstante que el intervalo pueda alcanzar decenios– de experiencia sexual prematura, y pertenecientes a la tempranísima niñez. Estimo que ésta es una revelación importante, el descubrimiento de un origen del Nilo de la neuropatología".*

Muy pronto, en la carta del 21 de setiembre de 1897, transmitirá su desilusión: *"No creo más en mi neurótica"*. A partir de su quehacer terapéutico y su autoanálisis abandona la teoría traumática que privilegiaba la escena real de seducción que evocaban sus histéricas. El trauma cede su lugar a la fantasía. Quizá la causalidad que él busca no tenga analogía con el Nilo. Por lo pronto descubre en sí mismo un mundo fantasmático, dantesco: no sólo ama a la madre más allá de lo razonable, sino que también es fuerte la hostilidad contra el padre. Edipo, la obra de Sófocles, le da un referente a esas inquietantes vivencias.

Esta decepción no afecta su proyecto: *"Si estuviera desazonado, confuso, fatigado, dudas así se interpretarían como fenómeno de debilidad. Pero como mi estado es el opuesto, tengo que admitirlas como el resultado de un trabajo intelectual honesto y vigoroso, y enorgullecerme de ser capaz de semejante crítica después de semejante profundización. ¿Y si estas dudas no fueran sino un episodio en el progreso hacia un conocimiento más amplio? Es además notable que falte todo sentimiento de bochorno".*

No escribo estas líneas para conmemorar el abandono de la teoría de la seducción sino para destacar la pulsión de saber de Freud. No son las respuestas ya obtenidas la que la satisfacen sino las preguntas aún por hacer. Las dificultades que aparecen en el proceso de investigación son contratiempos necesarios: aquellos traumas sexuales que habían sido comparados con las fuentes del Nilo de la psicopatología se revelan como fabulaciones histéricas.

La herida narcisista de no creer en su "neurótica" es neutralizada por un proyecto preservado. *"No estoy desazonado, confuso, fatigado."* En el pensar, así como en el vivir, es necesario el investimiento anticipado del tiempo futuro. Freud anticipa un conocimiento ulterior como premio a un trabajo intelectual riguroso que no evita la autocrítica referida a lo pensado, pero no a lo pensante; referida a lo descubierto, pero no a lo por descubrir.

Concluye así la carta: *"Pero ante ti y ante mí mismo tengo en verdad más el sentimiento de un triunfo que el de una derrota"*. Una derrota en cuanto a la ilusión de tener ya resuelta su teoría de la neurosis, pero un triunfo en la medida en que perdura un proyecto de desentrañar, de esclarecer los fenómenos clínicos.

"No creo más en mi neurótica": se refiere a lo ya creado. Porque no cree puede crear. El no creer, el no quedar fijado a lo ya dicho-ya escrito, le permite crear, fantasear, teorizar.

> **Devoción:** ***"La devoción a Freud conduce a no pensar por sí mismo. Conocer a Freud es incorporar su interrogación y su inventiva."***

Los interrogantes, la práctica clínica y los textos son la apoyatura de la pulsión de saber. El movimiento teórico, como el deseo, tiene un deslizamiento metonímico que no debiera detenerse mediante la fetichización de ningún discurso (ni siquiera del de Freud). No pocas veces la devoción a Freud produce en su lector cierta abulia que lo conduce a circunscribir su ambición a sólo glosar su obra sin atreverse a pensar por sí mismo. *"En la obra de la ciencia sólo puede amarse aquello que se destruye, sólo puede continuarse el pasado negándolo, sólo puede venerarse al maestro contradiciéndolo"* (Bachelard). El conocimiento de la obra de Freud consiste en la incorporación de su modalidad de interrogación y su inventiva teórica. Sólo desde esta apropiación se torna factible pensar *a partir* de Freud (más lejos o más cerca de Freud).

Freud y su obra deben constituir

Y SU PULSION DE SABER

neurótica"

una identificación fundante que remite a una filiación simbólica. Si Freud deja de ser una referencia al origen o a la historia para ser un punto de llegada se convierte en una identificación imaginaria, coagulada, cristalizada dando lugar a tantas ortodoxias crispadas.

Los analistas que necesitan un saber dogmático para soportar la clínica suponen que el texto ha agotado el potencial de verdad de la experiencia. Un proyecto dogmático es un ejercicio de clausura y nace de una agorafobia intelectual y de un anhelo de seguridad en las certezas "teóricas". El dogmatismo es alienante, ya que constituye la pulsión de saber por el anhelo de detentar lo ya pensado por otro, consumando un deseo de muerte que concierne al pensamiento. La pulsión de muerte convierte al pensamiento en pura repetición.

Todo analista tiene derecho a privilegiar ciertas opciones teóricas, pero todo análisis exige que se someta a la prueba de la práctica. Toda elevación teoricista que eluda esta y toda enunciación que asuma la modalidad de la certeza poniendo el trabajo del analista al abrigo de cualquier interrogación puede conducir a una mistificación.

"El conocimiento del pasado –dice Nietzsche– *no es de desear sino cuando está al servicio del pasado y del presente, y no cuando debilita al presente, cuando desarraiga los gérmenes vivos del porvenir."* Esta carta es no sólo ejemplar sino actual. En psicoanálisis es necesario reinterrogar permanentemente los postulados que rigen nuestra metapsicología, nuestra nosografía y nuestra práctica.

Pensante: ***"La autocrítica de Freud se refiere a lo pensado pero no a lo pensante; a lo descubierto, no a lo por descubrir: anticipa un conocimiento ulterior".***

Y esto –qué duda cabe– es lo que sigue vigente y es ejemplar un siglo después.

** Miembro fundador del Colegio de Estudios Avanzados en Psicoanálisis.*



Freud, en la época en que dejó de creer en sus histéricas.
"No importan las respuestas sino las preguntas por hacer."

POSDATA

Fútbol. "El fútbol como organizador de la masculinidad" con Juan C. Volnovich y Débora Tajer, hoy de 20 a 22 en Corrientes 1551. Gratuito.

De día. "Hospital de día", conferencia con equipos del Hospital Alvear y de Nuevo Centro, el 30 de 20.30 a 22 en Corrientes 2554, 953-4326. Gratuito.

Adopción. "El hijo adoptivo: sus características" para público en general, por el equipo Amuyén de la Mutual de Psicólogos. Hoy a las 19 en Bmé. Mitre 1741. Gratuito.

Lacan. Lacan y Kierkegaard, Heidegger y Descartes, con M. Barros, N. Trosman y R. Yafar, el 29 de 20.30 a 22.30 en Sarmiento 1551 sala D. Gratuito.

Cuerpo. "Vicisitudes en el cuerpo. Marcas e inscripción", con H. Heinrich y M. Gutiérrez, el 30 a las 20 en Sarmiento 1551 sala E. Gratuito.

Niño. "El niño en los tiempos de subjetivación", el 27 a las 8.30 en Hospital Evita, R. de Janeiro 1910, Lanús Oeste. 15-497-9833.

Simbolizable. "Lo simbolizable y lo no simbolizable en los tratamientos psicoanalíticos", jornadas del Centro S. Freud el 3 y 4 de octubre. 8239450.

Psicogeronto. "La psicogerontología hoy", jornadas de la vejez en Facu de Psico el 26 y 27. 932-6001.

Minorías. "Minorías sexuales. La mirada sexológica", seminario por Virginia Martínez Verdier en APBA, desde el 30 de 9 a 11. 334-0750.

Ocupacional. Jornadas de terapia ocupacional en el Borda: 1°, 2 y 3 de octubre. 637-6081.

Spinoza. "La ética del deseo: de Spinoza a Lacan" con Diana Sperling en Centro Psicoanalítico Argentino, desde el 29 a las 18. 822-4690.

Web. Primer web de Gestalt argentino: http://www.pccp.com.ar/public_html/sabina.html

Anorexia. Curso interdisciplinario sobre anorexia y bulimia en Funaep, desde el 29 de 18 a 21. 816-0121.

CRITICA AL DICCIONARIO DE PSICOANALISIS EDITADO EN FRANCIA

La lengua de los divanes "gocifera"

Por Germán L. García

La publicación en París del *Dictionnaire de la Psychanalyse* (Fayard, 1997) presenta un interesante material para la realización de un balance de esta disciplina en nuestro medio. La obra es un *collage* de conceptos, situaciones descriptas, instituciones reseñadas y semblanzas de más de trescientos analistas de diferentes países y lenguas. Poco más de diez argentinos, entre ellos Oscar Masotta (1930-1979). El castellano aparece como la lengua de los divanes que *gocifera* –la palabra es de Oliverio Girondo– para sillones instalados en diversas lenguas.

Por ejemplo, se dice que el "lacanismo" se ha expandido en los países de lengua castellana, pero del único lacaniano que merece una semblanza –Oscar Masotta– se afirma que no practicaba el psicoanálisis (en este punto los informantes argentinos están mal informados, podría facilitarles el nombre de varios analizantes de Oscar Masotta). En cuanto al resto de la información, es tamizada por lo políticamente correcto: Oscar Masotta aparece como "rechazando violentamente" el régimen peronista. Una vez más fallan los informantes, puesto que Oscar Masotta escribe en 1956 un extenso artículo contra la versión de la "democracia" que se agrupa en la revista *Sur* y en defensa del peronismo.

Además de Oscar Masotta, la "Argentina" también es beneficiada por la falta de información de los informantes locales: la versión de Maud Mannoni se convierte en *hecho histórico*: ¡Durante la dictadura de Videla en Buenos Aires floreció el matema, la lógica y el pase!

Vieja historia a la que respondí en el número 20 de *Ornicar?* (París, 1980). ¿Quién no entiende que se trata de un tiro por elevación a Jacques Alain Miller? La propia Maud Mannoni, cuando rectifica su primera difamación, lo dice: "Lo que más me llamó la atención durante nuestra estada en la Argentina fue la distancia ideológica entre el grupo de Masotta y los analistas de la Internacional, disidentes o no. (...) Estos jóvenes intelectuales que sienten pasión por el psicoanálisis se adelantan, de hecho, a un tipo de formación que luego conoceremos en Francia después de 1970. Hoy en día, el grupo milleriano forma a los jóvenes sobre bases universitarias y dogmáticas, y no todos pueden sacar provecho de una formación en hospital" (*Ce qui manque à la vérité pour etre dite*, Ed. Dencel, París, 1988).

Masotta: ***"Del único lacaniano de habla castellana que merece una semblanza, Oscar Masotta, dicen que no practicaba el psicoanálisis: están mal informados."***

... Algo quedará

Nueve años después, el *Dictionnaire* repite y amplifica la cantilena y en la página 63 la EOL (Escuela de la Orientación Lacaniana) se convierte en minoritaria a causa del dogmatismo de J.-A. Miller, descendiente directo -según Maud Mannoni– del antiguo dogmatismo de los grupos de "intelectuales" de Masotta.

Cualquiera que consiga el Anuario de la EOL, cualquiera que conozca las bibliotecas y grupos asociados, en diferentes ciudades, el *Instituto del Campo Freudiano*, entenderán que los informantes de Roudinesco-Plon adecuan la información al deseo de sus patrones.

El proyecto impulsado por Jacques-Alain Miller, en el que se articula la EOL, se llama *Asociación Mundial de Psicoanálisis* y en el mismo *Dictionnaire* (págs. 64/65), de manera contradictoria, su red adquiere dimensiones temibles (dogmatismo, centralización, expropiación de la autoría, etc.) para un espíritu de consenso que maneja los documentos con elasticidad y distribuye las siglas según la demostración que intenta.

"Brésil" muestra a un Jacques-Alain Miller movilizando tropas, imponiendo disciplina y expandiendo una visión mundialista de la práctica psicoanalítica (pág. 150).

Así, Miller aparece en el *Dictionnaire* cerca de veinte veces, algunas en compañía de Judith, algunas veces en posición dogmática y minoritaria, otras extendiendo su dominio sobre el mundo analítico. Convertido en un oxímoron, próximo a lo inclasificable, desvela a la multitud de "lacanianos" juiciosos, amantes de la acreditación universitaria y de la regulación, que son convocados para combatirlo. Nosotros, habitantes de esta pampa de pocos sillones y demasiados divanes, somos la comparsa silenciosa y/o silenciada llamados a la admiración de semejante *collage* de justicia y ciencia, de generosidad probada para con los países de la periferia. Y estamos admirados, pero más del programa de Miller que de nuestros informantes y el *Dictionnaire* que contribuyeron a producir.

cine

24 HORAS (ALGO ESTA POR EXPLOTAR)
P/M/16. Drama. Dir.: Luis Barone. Con Julieta Ortega, Mausi Martínez y Rubén Rada.
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.15, 16.10, 17.50, 20.10 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 23.50 y 1.30.-

ANACONDA
P/M/13. Terror. Dir.: Luis Llosa. Con Jennifer López, Jon Voight y Ice Cube.
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.10, 15.50, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.50 y 22.50.-

BAJO BANDERA
P/M/13. Drama. Dir.: Juan J. Jusid. Con Miguel Angel Solá y Federico Luppi.
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

BATMAN & ROBIN
APTA. Aventuras. Dir.: Joel Schumacher. Con George Clooney y Chris O'Donnell.
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

BRASCO
P/M/16. Suspenso. Dir.: Mike Newell. Con Al Pacino y Johnny Depp.
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 14.10, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.05.-

BUENOS AIRES VICEVERSA
P/M/13. Drama. Dir.: Alejandro Agresti. Con Vera Fogwill, Fernán Mirás y Nicolás Pauls.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.45, 15.15, 17.35, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.55, 16.35, 19.15 y 21.55.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.40, 15.05, 17.30, 19.55 y 22.20.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

CENIZAS DEL PARAISO
P/M/13. Drama. Dir.: Marcelo Piñeyro. Con Héctor Alterio, Cecilia Roth y Leonardo Sbaraglia.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 1. A las 14.25, 17.10, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.05, 16.35, 19.10 y 21.40.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

CIGARROS
P/M/13. Comedia. Dir.: Wayne Wang. Con Harvey Keitel y William Hurt.
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.-

COMODINES
P/M/13. Acción. Dir.: Jorge Nisco. Con Carlos Calvo y Adrián Suar.
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

CONTACTO
APTA. Ciencia ficción. De Robert Zemeckis. Con Jodie Foster y Matthew McConaughey.
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 6. A las 13.05, 16.05, 19.05 y 22.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.05.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 17, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

CONTRACARA
P/M/16. Thriller. Dir.: John Woo. Con John Travolta y Nicolas Cage.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 5. A las 13.35, 16.40, 19.35 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.40, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

DIBU, LA PELICULA
APTA. Comedia. Dir.: Carlos Olivieri y Alejandro Stoessel. Con Germán Kraus y Stella Maris Closas.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

EL COMPLOT
P/M/13. Suspenso. Dir.: Richard Donner. Con Mel Gibson y Julia Roberts.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 17, 19.45 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 13.50, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.15.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 7. A las 13.45, 16.35, 19.25 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 8. A las 14.15, 17.05, 19.55 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 17, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 17, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL FUEGO Y LA SOMBRA
/M/18. Drama. Dir.: Agnieszka Holland. Con Leonardo Di Caprio, David Thewlis y Romane Bohringer.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.30, 17.45, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.40.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.55, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL FUNERAL
P/M/18. Drama. Dir.: Abel Ferrara. Con Christopher Walken, Chris Penn e Isabella Rossellini.
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.25, 17.20, 19.15, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)
APTA. Ciencia ficción. Dir.: Steven Spielberg. Con Jeff Goldblum y Julianne Moore.
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL PLACER DE ESTAR CONTIGO
P/M/13. Drama. Dir.: Claude Sautet. Con Michel Serrault y Emmanuelle Beárt.
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 23.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 15.50, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.40, 18.10, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.55.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.50, 18.20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

ELLA ES!
P/M/13 c/Res. Comedia romántica. Dir.: Edward Burns. Con Edward Burns y Cameron Díaz.
Cineplex Lavalle 1.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.30, 18, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

en cartel



EL PLACER DE ESTAR CONTIGO,
de Claude Sautet (Francia)

Para relatar una relación de fuerte sensualidad no hay que mostrar una relación sexual, ni siquiera un cuerpo desnudo. Ese parece uno de los puntos de partida más firmes de Sautet, que logra cargar de sensualidad las relaciones más cotidianas, como la de una secretaria (Emmanuelle Béart) con su computadora. La chica es empleada por un juez retirado (Michel Serrault) para que lo ayude a escribir sus memorias y entre ellos se construye una singular relación. **(Gaumont, Gran Splendid, Normandie, Patio Bullrich.)**



ESCRITO EN EL CUERPO,
de Peter Greenaway (Gran Bretaña)

La intención del director británico es construir un puente entre la cultura occidental (representada en este caso por el cine) y la oriental (cuya huella visible en el film es la caligrafía japonesa). Para ello relata la historia de Nagiko, una joven que escribe obras literarias en la piel de sus amantes. La película vuelve una vez más a las obsesiones de Greenaway (la muerte, la antinomia alma-cuerpo), pero por momentos se vuelve artificiosa. **(Lorca 2.)**

ESCRITO EN EL CUERPO
P/M/16. Drama erótico. Dir.: Peter Greenaway. Con Vivian Wu, Ken Ogata y Ewan McGregor.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20: "GRACIADIO", de Raúl Perrone.-

HERCULES
APTA. Dibujos animados. Una producción Walt Disney.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

LA COLONIA
P/M/13. Acción. Dir.: Tsui Hark. Con Jean Claude Van Damme y Dennis Rodman.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 2. A las 12.45, 15.10, 17.15, 19.20, 21.25 y 23.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.50.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16, 18.30, 21 y 23.-

LA VIDA SEGUN MURIEL
P/M/13. Drama. Dir.: Eduardo Milewicz. Con Inés Estévez, Soledad Villamil y Jorge Perugorría.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MAXIMA VELOCIDAD 2
P/M/13. Acción. Dir.: Jan de Bont. Con Sandra Bullock y Jason Patric.
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MIB (HOMBRES DE NEGRO)
APTA. Ciencia ficción. Con Tommy Lee Jones y Will Smith.
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 15.50, 18, 20.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

PEQUEÑOS MILAGROS
APTA. Drama. Dir.: Eliseo Subiela. Con Julieta Ortega, Héctor Alterio, Antonio Birabent y Ana María Picchio.
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.45, 15.45, 17.55, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

PROFUNDO CARMESI
P/M/18. Drama. Dir.: Arturo Ripstein. Con Regina Orozco, Daniel Giménez Cacho y Marisa Paredes.
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.45 y 23.-
Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.10, 16.15, 18.20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

REENCUENTRO
P/M/13. Drama. Dir.: Jerry Zacks. Con Meryl Streep y Robert de Niro.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA)
P/M/16. Terror. Dir.: Wes Craven. Con Neve Campbell, Skeet Ulrich y Drew Barrymore.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.20, 15.40, 18.05, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.20, 15.35, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 3. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. De Justo Y San Juan. 315-3008. Sala 4. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.45.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.30, 18, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

THE RELIC
P/M/16. Terror. Dir.: Peter Hyams. Con Penélope Ann Miller y Tom Sizemore.
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

UN PAPA DE SOBRA
APTA. Comedia. Dir.: Ivan Reitman. Con Robin Williams y Billy Crystal.
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

barrios

BELGRANO

ANACONDA
P/M/13. **Savoy 3.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.20, 18.30, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

BRASCO
P/M/16. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.20, 17.20, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

BUENOS AIRES VICEVERSA
P/M/13. **General Paz 2.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

CENIZAS DEL PARAISO
P/M/13. **General Paz 4.**
Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.30.-
Belgrano 6.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-

CONTACTO
APTA. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

CONTRACARA
P/M/16. **Belgrano 4.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL COMPLOT
P/M/13. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 17, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 13.30, 16.25, 19.20 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL FUEGO Y LA SOMBRA
P/M/18. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.30, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

EL PLACER DE ESTAR CONTIGO
P/M/13. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

ELLA ES!
P/M/13 c/Res. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.30, 18.40, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA COLONIA
/M/13. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA VIDA SEGUN MURIEL
P/M/13. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.20, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA)
P/M/16. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 3.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

CABALLITO

LA VIDA SEGUN MURIEL
P/M/13. **Lyon 1.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

PEQUEÑOS MILAGROS
APTA. **Lyon 2.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

FLORES

BATMAN & ROBIN
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. Cont. 16 y 19.30.-

BUENOS AIRES VICEVERSA
P/M/13. **Coliseo 2.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22. Sáb. trasn.: 1.10.-

CENIZAS DEL PARAISO
P/M/13. **Flores 1.**
Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

CONTACTO
APTA. **Coliseo 1.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.05, 15.45, 18.45 y 21.40. Sáb. trasn.: 0.50.-

CONTRACARA
-P/M/16-**Rivera Indarte 5.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 15.45, 18.50 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

DESAFIO MORTAL
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 13.30, 16.55 y 20.20. Sáb. trasn.-

EL COMPLOT
P/M/13. **Rivera Indarte 2.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 16, 18.50 y 22.05. Sáb. trasn.: 1.-
Flores 2.
Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.55.-

EL PLACER DE ESTAR CONTIGO
P/M/13. **Rivera Indarte 4.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

LA COLONIA
P/M/13. **Rivera Indarte 3.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.30, 15.35, 18, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.50.-

LA FURIA
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont.: 15.05, 18.30 y 21.50. Sáb. trasn.-

SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA)
P/M/16. **Rivera Indarte 1.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. A las 18.-

FLORESTA

BRASCO
P/M/16. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14, 16.25, 18.50, 21.15 y 23.-

PEQUEÑOS MILAGROS
APTA. **Gran Rivadavia 2.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

LINIERS

ANACONDA
P/M/13. **Nuevo Liniers 1.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.20.-

DIBU, LA PELICULA
APTA. **Nuevo Liniers 2.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.30 y 16.10.-

MIB (HOMBRES DE NEGRO)
APTA. **Nuevo Liniers 2.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 17.30, 19.10, 20.50 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.20.-

VILLA DEL PARQUE

REENCUENTRO
P/M/13. **Bernasconi.**
Marcos Sastre 3195. 501-6452. Cont. 16.30, 19 y 21.45.-

EL FUNERAL
P/M/18. **Plaza Park Shopping.**
Cuenca 3252. 504-4651. A las 19.10, 21 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.40.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)
APTA. **Plaza Park Shopping.**
Cuenca 3252. 504-4651. A las 14.30 y 16.45.-

ciclos

COMPLEJO DEL CINE TITA MERELLO.
Suipacha 442. 322-1195. Sala Amelia Bence. Ciclo de Nuevo Cine Mexicano: A las 13: **El camino largo a Tijuana** de L. Estrada; 14.50: **La leyenda de una máscara** de J. Buil; 16.40: **Retorno a Aztlan** de J. Mora Cattlet; 18.30: **Entre Pancho Villa y una mujer desnuda** de S. Berman e I. Tardán; 20.20: **Los confines** de M. Valdés; 22.10: **Sin remitente** de L. C. Carrera González.-

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. Retrospectiva Werner Herzog: A las 14.30 y 22: **Yo soy lo que son mis films** de C. Weisenborn y E. Keusch. $ 3. Ciclo Omega: A las 17 y 19.30: **Empleados** de P. Avati.-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).- SABADO 27 a las 12: 10ª func. del ciclo "El Colón x $ 1". Selección de **"Il barbiere di Siviglia"** de Rossini (versión de concierto). E. Ayas, B. Tomaselli, A. Cecotti, L. Gaeta, N. Meneghetti y M. Biasotti. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: A. Balzanelli. Loc. a $ 1 en vta. dde. el Vier. 26 (máx. 2 por persona).- SABADO 27 a las 18.30 (en el Salón Dorado de la Secr. de Cult. de la Ciudad. de Bs. As., Av. de Mayo 575, entrada libre y gratuita): Concierto del ciclo **"Lírica a la luz de la vela"** Alumnos y profesores de la carrera de canto del Inst. Sup. de Arte.- DOMINGO 28 a las 17: 9ª func. de Abono Vespertino. Opera **RIGOLETTO** de Verdi. Nva. pres. esc. en coprod. con el Teatro Municipal de Santiago de Chile. S. Jo, C. Díaz, M. Alvarez, L. Nucci y S. Palatchi. Reg.: D. Suárez Marzal. Esc.: E. Bordolini. Vest.: I. Möller. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: M. A. Veltri. Coro Est. del T. Colón. Dir. de coro: J. M. Carciófolo. Sob. de ab. en vta. dde. el Vier. 26.- LUNES 29 a las 20.30: 18ª func. del Abono a 20 conc. de la **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires** Dir.: G. Ajmone-Marsan. von Weber: Obert. de "Euryanthe"; Schumann: Concierto p/violín y orq. Solista: Alberto Lysy; Debussy: Cuatro fragmentos sinfónicos de "El martirio de San Sebastián"; Ravel: Daphnis et Chloé; Suite nº 2. Sob. de ab. en vta. dde. el Sáb. 27. Platea $ 35. Paraíso $ 7.- MARTES 30 a las 20.30: 9ª func. de Gran Abono. Opera **RIGOLETTO** de Verdi. Ver Dgo. 28. Etiqueta obligatoria en palcos y plateas.- OCTUBRE: MIERCOLES 1 a las 20.30. Opera **DIARIO DE UN DESAPARECIDO** de Janácek. Por el CETC (Viamonte 1168). Rég.: O. Araiz. Esc.: A. Negrín. Vest.: R. Schussheim. P. Co, M. Cullerés, L. Ferenese, M. Pichot, C. Bengolea, S. Szperling. Piano: Z. Saiace. Loc. a $ 5 en vta. dde. el Mar. 30/9.- JUEVES 2 a las 11: Espect. p/niños: **EL CIRCO DE LOS ANIMALES** Música de Saint-Saëns, en arreglo de G. Gandini. Idea, esc. y vest.: J. Varona. Dir. y coro: C. Trunsky. Ballet Est. del T. Colón. Orq. de la Asoc. de Prof. de la Orq. Est. Dir.: A. Balzanelli. Ausp. Fund. Konex. En vta. loc. para colegios. Platea $ 10. Paraíso $ 4. Dur.: 1.15 hs.- JUEVES 2 a las 20.30: 9ª func. del primer ciclo del Mozarteum Argentino. Recital: **PETER WISPELWEY** violoncelo. Bach: Suites nº 1, 3 y 5 para violoncelo solo. Sob. de ab. en vta. dde. el Mar. 30. Dur.: 2 hs. aprox.- JUEVES 2 a las 20.30. Opera **DIARIO DE UN DESAPARECIDO** de Janácek. Ver Miér. 1. Loc. en vta. dde. el Miér. 1.- VIERNES 3 a las 20.30: 9ª func. de Abono Nocturno. Opera **RIGOLETTO**

de Verdi. Ver Dgo. 28. Sob. de ab. en vta. dde. el Miér. 1.-

SALON DORADO (Entrada libre y gratuita). Libertad 621.
Miércoles 24 a las 17.30: Acto org. por el ISA con el auspicio de la Fund. T. Colón. Jueves 25 a las 17.30: Ciclo de conferencias previas a los princ. espect. de la temporada. Opera "Rigoletto". Disert.: Pier Luigi Petrobelli. A las 20.30: Espec. org. por el I.S.A. "Il ballo delle ingrate" de Monteverdi.-
NOTA:
American Ballet Theatre
Con Paloma Herrera. Miércoles 15 y Jueves 16 de Octubre a las 20.30. Loc. en vta. Platea $ 150. Paraíso $ 30.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d. de antic.-
Sala Cunill Cabanellas
Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **"Las personas no razonables están en vías de extinción"** de P. Handke. Trad.: G. Massuh. Adapt. y dir.: R. Villanueva. Con J. M. Monje, T. Serrano, H. Roca, A. Braga, N. Frenkel, E. Calvo, G. Levy, C. Biaggini, R. Cuesta y R. Ruiz Ferreyra. Pl. $ 8.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930. **UN TEATRO PARA EL PAIS** de D. Nikutowski. Visita guiada al teatro, con J. Purita y C. Durañona. Dir.: C. Durañona. Miér. a Vier. a las 14. $ 4. Men. de 12 años $ 2.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Miér. a las 21: **"Coral Demos e invitados"** Pl. $ 8.- Juev. a las 21: **"Tata Cedrón"** Pl. baja $ 8; alta $ 6. Tertulia $ 4.- Vier. a las 21: **"Abuelas de Plaza de Mayo"** Congreso Internacional "Juventud e identidad".- Sáb. a las 21: **Horacio Molina**- Dgo. a las 20: **"Homenaje a don Sixto Palavecino"** y sus hijos, La Tranquera, Chakaymanta, Patricia Gaona, Raúl Bordón y la part. del Ballet de "Sandra y Hugo". Cond.: Horacio A. Agnese. Pl. baja $ 8; alta y tertulia $ 6. Jub. y est. 50% desc.-
DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Sáb. a las 20: **"Festival artístico"** org. por la Asoc. Coop. E.N.E.T. Nº 5.-
REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. y Dgo.: **"Coro de la Universidad del Litoral"**.-

ALIANZA FRANCESA.
Córdoba 946. 322-0068/0168. Juev. a Sáb. a las 21: **"Fútbol y otras reflexiones"** de C. Rullier. Con D. Burzomi, D. Dumas, M. Frasca, F. Gonet y M. Marcilla. Dir. y vers. en cast.: M. Espina. Loc. dde. $ 6.-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Desc. a est. y jub. Res. telef. Miér. a las 21. Juev. y Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: estreno: **"Angeles en América"** (Parte I "El Milenio se aproxima"), de Tony Kushner. Versión de Fernando Masllorens y Federico González del Pino. Dir.: Alejandro Boero y Julio Baccaro.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Res. telef. Prec. pop. Desc. a jubil. y est. Estac. c/desc. Juev. a Dgos. a las 18: **HOY ENSAYO HOY 1997** con J. Barreiro, I. Córdoba, A. M. Cores, R. Galarza, Marina y Hugo Jiménez y el Ballet Salta, E. Lucena, O. Miranda, B. Taibo, T. Zabala y gran elenco.- Unicas 4 semanas: Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: Estrella de Mar mejor espectáculo musical, mejor coreografía, mejor iluminación y mejor vestuario: Hugo Arana, Juan Carlos Copes y Raúl Lavié: **ENTRE BORGES Y PIAZZOLLA** Gran elenco. Coreog.: J. C. Copes. Dir.: Manuel González Gil.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA.
Sarmiento 341. 328-5011. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23.30: **"Mataron al Che"** Libro y dir.: G. Pensavalle. Vier. a las 23.30: **Compañía Mimoteatro Escobar-Lerchundi** Dir.: R. Escobar e I. lerchundi. Sáb. a las 21: **"Soledad Morales, un cuerpo sin vida ubicado boca abajo"** de D. Falduti. Dir.: L. Oliveto.-

B A C (BRITISH ARTS CENTRE).
Suipacha 1333. 393-0969. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: **"Vita y Virginia"** de E. Atkins en vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Con Leonor Benedetto y Elena Tasisto. Dir.: Oscar Barney Finn. Producción del Teatro San Martín. A domicilio: 384-6575.-

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. $ 10. Men. de 25 años y jub. $ 5. Vier. a Dgos. a las 21: **"Polvo eres"** de H. Pinter. Dir.: R. Szuchmacher. Con I. Pelicori y H. Peña.- Vier. y Sáb. a las 22.30: **"Reconstrucción del hecho"** de D. Veronese y R. Spregelburd. Con A. Garrote. Dir.: R. Szuchmacher.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/2725. Amb. climat. Ultimos días: Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30: **Gerardo Romano: A corazón abierto** Dir. Gral.: Emilio Alfaro. Loc. en vta. dde. $ 10. A domicilio: 384-6575. Desc. a jubil. y estud.-

CALLEJON DE LOS DESEOS.
Humahuaca 3759. 862-1167. Juev. a las 23: **Daniel Giménez y Las monas** Con L. Beckerman y otros. Inv. esp.: O. Righi. Dir. mus.: A. Mizrahi. El dúo actoral "Los Alfredos". $ 5.- Vier. a las 21: **"La casa de Bernarda Alba"** vers. de la obra de F. García Lorca. Dir.: G. Spinelli. $ 10. A las 23.30: Grupo Buster Keaton pta.: **"La liturgia de las horas"** Dir.: P. Bonta. $ 10.- Sáb. a las 21: **"Un cuento alemán"** Dir.: A. Tantanián. Con R. Szuchmacher y J. Lorenzo. $ 10. A las 23: **"Máquina Hamlet"** de Heiner Müller, por el Periférico de Objetos. Dir.: D. Veronese, A. Alvarado y E. García Wehbi. $ 12. A la 1: **"Alegoría de Lorenzo"** Show teatral con G. Tarrío, S. Sosto y P. Gelós. Dir.: G. Tarrío. $ 10.- Dgo. a las 20.30: **"Hacia la felicidad", Historia sin fin** s/textos de "La linterna mágica", de I. Bergman y "La danza de la muerte", de Stringberg. Dir.: M. Wahren. $ 10.-

CARLOS CARELLA TEATRO.
Bmé. Mitre 970. 345-2774. $ 8. Jub. $ 6 (asist. a las 3 obras $ 20). TEATRO NUESTRO: Miér. a Dgos. a las 19: **"A propósito del tiempo"** de C. Gorostiza. Con U. Dumont, M. R. Gallo o C. Lincovsky y J. C. Gené. Dir.: R. Correa y J. Margulis. A las 20: **"Años difíciles"** de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. A las 21: **"Desde la lona"** de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro.-

CENTRO CULTURAL BORGES.
Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Dgo. a las 20: Danza teatro: **"Hermoso día"** Cía. Teatro Fantástico de Buenos Aires. Con S. Vladimisky y S. Pasik. Música de Piazzolla, Pugliese y popular argentina. $ 6. Jub., pens. y estud. $ 3.- Auditorio. Música y danza flamenca. Sáb. (despedida) a las 21: **" Jondo!"** Manolo Yglesias (guitarra). $ 8. Jub. y pens. $ 5.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.
Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala A-B: A las 20.30: **Nostalgias litoraleñas** Espectáculo musical: "Homenaje a Samuel Claus". Inv. esp.: Ramona Galarza. Act. de P. Gómez y el Ballet de los Haycaranes, entre otros. $ 5.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.
Chacabuco 875. Res. telef. 300-2448. A domicilio: 384-6575. SALA MARGARITA XIRGU: Vier. a las 23: **"Pájaros en el aire"** con L. Albarracín, O. Cardozo Ocampo y G. García. Relatos y textos: I. Hase. $ 15 c/copa de champagne. Est. y jub. $ 8. Sáb. y Dgos. a las 21: **"Schubertiada"** Primer concierto: "Viaje de invierno". Ciclo de Lieder, s/textos de W. Müller. Con V. Torres (barítono), P. Averbuj (piano) y D. Petroni (danza). Pta. en esc.: D. Suárez Marzal. $ 15 c/copa de vino.- SALON BLANCO: Sáb. a las 19: **"Canciones de cabaret"** Obras de Weill, Satie, Schoenberg, Poulenc y Britten, por S. Moncayo, M. Culleres, G. Oddone, M. Bugallo, M. Lombardero, P. Limarzi, F. Pérez y D. Schneider. Dir.: A. Ullúa. $ 15 c/copa de champagne.- SALA GUIMERA: Vier. a las 20.30: **"Stéfano"** Grotesco de Armando Discépolo. Con G. Vaccaro, E. Bernabé, H. Herzovich, H. Bagocius y S. Escaris. Pta. en esc. y dir.: C. Palacios. $ 10. Est. y jub. $ 5.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Goity, Bristol, Veronelli, Aráoz y Urtizberea en **LA MESA DE LOS GALANES** de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Julio Ordano. Miér. y Juev. (cab. acomp. gratis) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Loc. en vta.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Sala 2: Vier. y Sáb. a las 22: **Andrea Tenuta** en "Lo prohibido". Al piano: Federico Mizrahi. Loc. en vta.-

DE LA FABULA.
Agüero 444. 406-2054. Res. dde. las 17. $ 5. Jub. y est. 50% desc. Juev. (estreno-debate) a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: Grupo Raíces de Monte Caseros (Corrientes) en **"Antígona Pelloni"** (La voz otra). Vers. y dir.: M. Santamaría. 4 únicas funciones. Vier. a las 23: **"Woyzeck"** de G. Büchner. Dir.: E. Dacal y M. I. Gómez. Con E. Abrodos, E. Samar y elenco. Sáb. a las 22.15: **"La mueca"** de E. Pavlovsky. Dir.: M. Cardella. Con A. Dainotto, M. L. Ferreyra y elenco.-

DEL CENTRO.
Sarmiento 1249. 978-7097. Calefacción. 11º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. $ 5.-

DEL PUEBLO.
Diag. Norte 943. 326-3606. Amb. climat. Bolet. dde. las 16. Loc. en vta. c/5 d. de antic. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 17.30 y 20: Norma Pons en **"Cocinando con Elisa"** de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Esc.: T. Egurza. Miér., Juev. y Dgos. jub. y est. $ 5.-

EMPIRE.
H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 17. 25 años ininterrumpidos. 9000 funciones: **LA LECCION DE ANATOMIA** de Carlos Mathus. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 20. $ 15. Jub. y est. 50% desc.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS.
Callao 312. 373-0656. Sala 2º Piso: Vier. y Sáb. a las 0: **"Pará fanático"** de y por C. Belloso. Dir.: E. Federman. $ 10.- Sala 3º Piso: Miér. a las 21.30: **Liliana Barrios** en **"Llegando la noche..."** (tango). Con C. Buono, R. Vallejos y B. Palermo. $ 10 (est. y jub. 50% desc). Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. (est. y jub. 50% desc.) a las 20.30: **"Kvetch"** de S. Berkoff. Con A. Beitia, M. J. Gabin, C. March, J. Sassi y J. Suárez. Mús. y dir. mus.: F. Vaccarezza. Esc., vest. e ilum.: H. Bustamante. Dir.: L. Jelin. $ 15.- Sala 6º Piso: Miér. (est. y jub. $ 4) y Juev. a las 21: Compañía Fantasma Argentina pta.: **"La noche"** s/textos de A. Pizarnik. Con G. Oviedo, M. Ferrari y elenco. Idea y dir.: S. D'Angelo. $ 8.- Vier. (est. y jub. 50% desc.) y Sáb. a las 21.30: **"Arlequino"** de Goldoni. Adapt. y dir. gral.: C. Gallardou. Por "La Banda de la Risa". Canc.: M. Kartun. Mús. orig.: J. Carli. Ultimas dos semanas. $ 15.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Presenta a **Chico Novarro** en **YO QUE TU ME ENAMORABA** con A. Cánepa, L. Lores, E. Roger y O. Calicchio. Dir. mus.: Mike Ribas. Dir. gral.: Aníbal Pachano.- **Sala Pablo Picasso** Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30 y 23: **EL VESTIDOR** de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Nancy Dupláa, Jorge Ochoa y Elvira Onetto. Dir.: Miguel Cavia.- **Sala Roberto Arlt** Miér. a las 21.30: **HABLEMOS** de C. Martínez Bel. Con A. Mouxaut y C. Bel. Dir.: C. Carbonell.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. $ 15. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **RECUERDOS SON RECUERDOS** con Rita Cortese, Soledad Villamil, Alejandro Urdapilleta y elenco.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Ultimos días: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: **Dady Brieva y Chino Volpato** en **DADY & CHINO EN SINCRO** Loc. en vta.-

LUNA PARK.
311-5100. Presenta: **DRACULA (El Musical)** Vuelve el musical más premiado de la Argentina. Hasta el 5 de Octubre: **DRACULA (El musical)** Mar. a Vier. a las 20.15. Sáb. a las 18.30 y 22.30. Dgos. a las 18.30. Estacionamiento cubierto Av. Corrientes 161.-

MAIPO.
Esmeralda 433. 322-4882/8238. Presenta, por primera vez juntas, a **Eladia Blázquez, Teresa Parodi y Marilina Ross** en **LAS CANTAUTORAS** Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. (despedida) a las 20. Loc. en vta. Res. telef.-

METROPOLITAN 1.
Corrientes 1343. 371-0816. Compañía de Arte Flamenca presenta **"GITANOS"** 30 músicos y bailaores en escena. 3 únicas semanas. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30.-

METROPOLITAN 2.
Corrientes 1343. 371-1064. Res. telef. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **Cecilia Rossetto** en **BOLA DE NIEVE** Esc. y vest.: G. Galán. Dir. mus.: O. Cardozo Ocampo. Coreog.: D. Petroni y S. Nova. Loc. en vta. dde. $ 15. A domicilio: 384-6575.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 23: Mónica Alfonso se **"Desnuda de terciopelo"** Un recorrido por los grandes textos (Prevert, Galeano, Villafañe, Romano). Dir.: C. González.- Sáb. a las 20.30: **"Humor Bovo"** el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en la mano.-

PAYRO.
San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Juev. (pop. $ 8) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: M. Dayub y V. Villamil en **"El amateur"** Mús.: J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. $ 12. Vier. y Sáb. a las 22.45: **"Criminal"** de J. Daulte. Con M. Pozzi, C. Kaspar, C. Adamovsky y J. Niklison. Dir.: D. Kogan. $ 10.-

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21. Loc. en vta.-

REGINA.
Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Miér. a las 20: **Coro Vocal Exaudi** en el Ciclo de Coros. Coord. gral.: Damián Sánchez. Los mejores coros del país y del exterior.- Juev. a las 20: danza, folklore y tango argentino por el **Ballet Amaneceres** presentando su espectáculo éxito en España '96.- Vier. y Sáb. a las 20. Dgos. a las 20.30: **"El túnel"** de Ernesto Sábato. Con Roberto Ibañez. Dir.: Andrés Bazzalo. Ultimas semanas antes de su 2ª gira europea.- Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 18.30: **"El misántropo"** de Moliére. Con Daniel Fanego, Valentina Bassi, Héctor Calori y elenco. Esc. y vest.: P. Uria. Comp. mus.: J. Valcarcel. Dir. gral.: Omar Grasso. $ 10.-

TABARIS (SALA DORADA).
Corrientes 831. 322-8509. Comiquísimo estreno del año! Emilio Disi, Tristán, Marixa Balli, Cris Miró, Cecilia Oviedo, Fabián Gianola y Florencia de la Vega en **MAS PINAS QUE LAS GALLUTAS** Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. 1. Dgos. a las 21.30 -P/M/18 años.-

TEATRO CONCERT.
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Sáb. a las 18.30: Ana Padovani en **"Fiesta de cuentos"** Humor y música con textos de N. Marshall, A. M. Shúa, Chéjov y otros. Dir.: Máximo Salas. $ 12 (incluye té con budín). Desc. a jub. y esc.-

en cartel



FUTBOL Y OTRAS REFLEXIONES,
de Cristian Rullier

Primera muestra de la nueva dramaturgia francesa, interpretada por actores argentinos y estrenada en el marco de los encuentros de autores y directores realizados en la Alianza Francesa. Un apunte sobre el fútbol y sus implicancias, que se convierte en tragicómico rompecabezas en torno del oficio, el poder económico, la ambición política, el racismo, la religión y la represión. Dirige la argentina Mónica Espina. ***En la Alianza Francesa, Córdoba 946, de jueves a sábado a las 21.***



LA CRUZADA DE LOS NIÑOS
La Dudera Teatro

Versión libre del texto homónimo del francés Marcel Schwob (escritor simbolista y de fina escritura) centrado, como todos sus relatos de Vidas imaginarias, *en un hecho apócrifo: En el siglo XIII, entre la Cuarta y Quinta Cruzada, una caravana de niños se puso en marcha a la búsqueda del Santo Sepulcro. Un destacado trabajo de Marcelo Subiotto, quien oficia de narrador y compone los personajes que fueron testigos del suceso. Dirige Adrián Canale.* ***En Córdoba 5520, viernes a las 23.30 y sábados a las 22.***

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d. de antic. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgo. a las 16: **"El gran Circo"** de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. $ 4.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930. SALA MARIA GUERRERO: Sáb. y Dgo. a las 16: **"Gulliver"** de J. Swift. Adapt. p/chicos: Luis Rivera López. Por el Grupo Libertablas. Dir.: S. Rower. $ 4.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Candombe en el conventillo"** por la compañía Juglares. Dir.: P. Corsanego. $ 4.-
REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. y Dgos. a las 16: **"El mundo mágico de María Elena Walsh"** Dir.: J. M. Paolantonio. Grupo musical "Calvi Bros". $ 5.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS.
Callao 312. 373-0656. Amb. climat. 3º PISO: Sáb. y Dgo. (despedida) a las 16.30: **"El Fausto" o "Rajemos que viene el Diablo"** por La Banda de la Risa. Vers. libre de C. Palacios y C. Gallardou. Dir. gral.: C. Gallardou. $ 10.-

PICCOLO TEATRO.
Corrientes 1624. 373-3465. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16: **"Mis queridos payasitos"** A las 17.45: **Arriba Juan** Dir.: Norma Coto. $ 5.-

TEATRO CONCERT.
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16: **"Cuentopos para la merienda"** s/la obra de María E. Walsh. Dir. mus.: Oscar Cardozo Ocampo. Dir. gral.: Leo Dyzen. $ 9 (incluye chocolate con churros). Ultimas semanas.-

concert

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086. Tango arte pasión. Ricardo Montesino presenta **"30 años con la cultura - Tango show"** Elenco tradicional y figuras. Cont. de 20 a 4 (Vier. y Sáb. hasta las 6). $ 15 c/pizza libre. Copa champagne $ 5. Anexo salón p/fiestas y eventos.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Miér. a las 22.15: Silvia Gaudín en: **"Che Tango Che"** Con Quique Greco y Juan Trepiana.-

CASABLANCA.
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **María Graña y Hugo Marcel** en **"LOS MEJORES"** con Quinteto de Reyes, Norma y Luis Pereyra, Guillermina y Roberto Reis, Fernanda y Omar Merlo, Grupo Antara, Carlos Galván, Alex Nebur y María Alexandra. Dir. Art.: **Roberto Erbin** Canilla libre. Estac. privado gratuito.-

CLUB DEL VINO.
Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Juev. a las 21.30: **"Mono Fontana Trío"** presentando su primer CD "Ciruelo". Con Martín Iannaconne (cello) y Santiago Vázquez (percusión). $ 7.- Vier. (despedida) a las 21: **"Homenaje a la Bossa Nova": Agustín Pereyra Lucena** con J. Cutello, A. Santos, A. Ríos, E. Martínez Prieto y R. Núñez. $ 18. A las 23.15: **Veladas criollas", con** ristina Banegas, Lidia Borda y Liliana Herrero. **Repertorio tanguero y folclórico. Guitarras: Krichi y Diego Rolón. $ 15 (estud. $ 10).- Sáb. a las 22:** Encuentro a todo tango. éstor Marconi Dúo, **con O. Giunta;** ntonio Agri **(violín);** elly Omar **y sus guitarras;** algán-De Lío **y el** uevo Quinteto Real **(con arreglos de Salgán):** Salgán, De Lío, Agri, Marconi y Giunta. **$ 30.-**

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Mar. a Vier. y Dgos. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Alberto del Solar, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo** Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.
Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Septiembre: Mes aniversario: 16 años a la vanguardia del café concert: Vier. 26: **Sandra Mihanovich** Sonríe, el Conde te ama.-

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés y M. A. Maidana. Danza: Roberto y Claudia. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360. 370-1688. Res. telef. A domicilio: 384-6575. Miér. a las 21: **Cuti y Roberto Carabajal** peña con empanadas santiagueñas e importantes invitados.- Juev. a las 19: **Homenaje a don Sixto Palavecino** con la actuación del grupo **La Tranquera** A las 22.30: 2º año consecutivo: **"El Terceto"** jazz con N. Minichilo, H. Ríos y P. Tozzi.- Vier. a Dgos. a las 19: **"Il tango"** con Alicia Aller. Humorístico s/textos de Mario Ceretti. Arr. mus.: A. Vaccarezza. Vier. y Sáb. a las 21: **"El vicio absurdo"** Teatro sobre textos de Cesare Pavese. Vier. a las 22.30: recital de jazz con el cuarteto de **Silvia Fernández** A las 0.30: ciclo de **Cristina Aguayo y Cinco Blancas** blues, gospel, spirituals y música afroamericana.- Sáb. a las 23: **Miguel Botafogo y los Delta Blues** 6º mes de éxito. Trasn. a la 1: actuación del grupo **"Tierra de Nadie"**.- Dgo. a las 21.30: a cantante de tango **María Curial** Arreglos y dir.: Lito Valle.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Res. telef. Sáb. a las 23.30: Jorge Navarro y Baby López Furst en **"Nuevas aventuras a dos pianos"** 3ª temporada, de Gershwin a Piazzolla sin red.-

etc

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".
Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Espectáculo de astronomía para público en general: "CONTEMPLANDO EL PASADO" -Para mayores de 7 años- Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18. $ 4.-

Gaspar el Revolú

por Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Fresco. Vientos del Sur al Sudoeste. Mínima: 8°. Máxima: 17°.

10.00

◆ Apertura del Primer Encuentro Nacional entre Infectólogos y Personas que viven con HIV/SIDA. En la Asociación Argentina de Actores, México 1660, tel. 381-9990.

14.00

◆ Inscripción a los talleres de dibujo, escultura, pintura mural, orfebrería y otros de la Asociación de Estudiantes y Egresados de Bellas Artes. Informes: Carlos Calvo 1120, tel. 304-9288.

14.30

◆ Proyección de la película *La balada de Bruno (1976-1978)*, de Werner Herzog. En la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Otras funciones 17, 19.30 y 22 hs.

19.30

◆ Inicio del seminario "Malestar en democracia" con la participación de Raúl Alfonsín, Chacho Alvarez y Juan Carlos Portantiero, entre otros, en la mesa "Ciudadanos y medios en tiempos de impunidad". Apertura a cargo de la Secretaria de Cultura Lic. María Sáenz Quesada. En el Centro Cultural Gral. San Martín, Sala D, Sarmiento 1551.

◆ Presentación de la Orquesta de Cámara de Mayo, dentro del ciclo "Jueves en el Museo", dirigida por el titular el Mtro. Mario Benzecry. En el Museo Nacional de Bellas Artes, Avda. Libertador 1473. Entrada libre y gratuita.

◆ Conferencia "La sexualidad, un enfoque sociológico" a cargo de la Lic. Lobos. En el CPS, Corrientes 2835, Cuerpo B, 7º B. Entrada libre y gratuita.

20.00

◆ Concierto del grupo Séptima Práctica, dentro del ciclo "Viejo Siglo XX", dedicado a difundir la música contemporánea de cámara. En el Auditorio Aleph, Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Entrada libre y gratuita.

22.30

◆ Presentación del grupo Arqueros en el teatro El Callejón de los Deseos. Guardia Vieja al 3700. Entrada libre y gratuita.

ORSON

Por Juan Gelman



El ciudadano Kane figura desde hace décadas entre las diez mejores películas de la historia del cine, calificadas por críticos especializados de todo el mundo. Orson Welles cumplía 26 de edad cuando se estrenó en 1941 y hasta su muerte, 44 años después, conoció como director teatral y cinematográfico una carrera frecuentada por fracasos –el comercial siempre–, films abandonados a medio hacer, planes no natos, obras que no se proyectaron por problemas legales. David Thompson, uno de sus biógrafos, afirma que Welles se fue convirtiendo en "un hombre conocido no tanto por sus obras como por las cosas anunciadas y no hechas".

Sin embargo, respondía a una vieja definición del genio: gran talento maduro en plena juventud. A los 16 es actor en un teatro de Dublin. A los 22 funda el Mercury Theatre y ejerce varias audacias: pone en escena su versión de *Macbeth* con un elenco de actores negros exclusivamente y un *Julio César* en vestimentas modernas y de contenido claramente antifascista. A los 23, con su versión radial de "La guerra de los mundos" aterroriza a miles de neoyorquinos convencidos de que los marcianos habían invadido New Jersey. Y luego, director y actor de *El ciudadano Kane*, crea una obra maestra que revoluciona la cinematografía mundial. No son logros pequeños.

Los "fracasos" de Welles son de un carácter muy particular. Algunos opinan que terminó actuándolos, como parte de su leyenda en vida: asumirlos –pretende Philip French– "le dio un sentido de nobleza trágica, lo elevó por encima del éxito ordinario, convirtió su existencia en la crítica de un sistema que despreciaba y, a la vez, explotaba". Tal vez. Lo cierto es que después de dirigir *El ciudadano* y *Los magníficos Anbersons* (1942), Welles se interna en una búsqueda nunca satisfecha. Y se da al alcohol. "Para combatir el aburrimiento", observó el notable actor y director estadounidense Simon Callow. En 1931 Welles había proclamado orgullosamente que era ya un profesional y es precisamente esa dimensión la que Callow puso en tela de juicio: "La pérdida del entusiasmo –dijo– es el comienzo del profesionalismo. El estremecimiento de ocupar un escenario, de recibir la atención y admiración del público, el salirse de uno mismo para convertirse en otro: todos esos estímulos son pasajeros y superficiales. Hay que reemplazarlos por algo enraizado más profundamente, algo que establece como punto de partida la experiencia del público antes que la propia. Es dudoso que Welles haya alcanzado ese punto alguna vez".

Welles opinaba que le correspondían "papeles de rey", pero su personaje teatral favorito era el Falstaff shakespeareano, aristócrata venido a menos, especialista en cobardías y bajezas, borracho y portador de una obesidad excesiva que el propio Welles fue adquiriendo con el tiempo. Lo había personificado en teatro a los veintitantos de edad y lo hizo protagonista de *Campanadas a medianoche* (1966), que Welles consideró su mejor película. En Shakespeare, el rey Enrique V califica a Falstaff de necio y bufón, de especie de hombre hinchado de grasa, viejo y libertino, y le aconseja ocuparse menos de su cuerpo y más de su honor. Si algo no tenía Welles –voraz en materia de comida, sexo, fama, dinero, bebida– era piedad consigo mismo. Ya se había autoparodiado en el personaje del policía corrupto Hank Quinlan, gordo hasta la comicidad. La identificación con Falstaff hablaría de la pérdida de toda esperanza en revertir un proceso tal vez marcado por la conciencia de las imposibilidades del arte.

Rimbaud dejó de escribir poesía a los 20 años. Juan Rulfo, después de *El llano en llamas* y *Pedro Páramo*, calló a los 37. Estimaron que no tenían ya más que decir. Orson Welles insistió infatigablemente, quizás en la búsqueda de qué decir. Su última película, que dirigió en 1973, se titula significativamente *F de falso*, falso en el sentido de fingimiento, característica del actor y, según Pessoa, también del poeta. Por entonces en los *talk-shows* televisivos que llenaba con su brillantez, Welles bordaba prestigios a su origen familiar, pretendía haberse encontrado con Hitler, Sara Bernhardt o Bernard Shaw, haber estado en Marruecos como huésped de un jefe de bandidos. No faltan quienes piensan que terminaba creyéndose todo eso.

Mucho se ha reflexionado acerca de la palabra "Rosebud" que el magnate de la prensa Kane –retrato de William Randolph Hearst– pronuncia antes de morir. Es notorio que la palabra evoca el trineo que el personaje habría gozado en su niñez, pero ese es su significado. Su sentido es incierto. ¿Nombra a la infancia, como paraíso perdido? ¿Es una metáfora de lo inalcanzable en el arte y también en la vida? Welles descartó después cualquier simbología de la palabra "Rosebud": dijo que era "de libro de Freud de a dólar". Pero las preguntas siguen en pie.

CARTAS

El pueblo

De acuerdo a la encuesta realizada a la opinión pública sobre la credibilidad de los políticos, éstos figuran con el 11% de credibilidad y un 89% de no credibilidad, o sea que en la Capital Federal, sobre 3.500.000 personas, creen 385.000 y no creen 3.115.000. En cuanto a la provincia de Buenos Aires los guarismos sobre 11.500.000 serían los siguientes: creen en los políticos 1.365.000 y no creen 10.135.000. Esto demuestra que algo sucede cuando hay elecciones; se prometen obras, más fuentes de trabajo, solidaridad social, mejor educación, mayor seguridad, etc. Y luego de las elecciones hay más despidos, menos gasto en educación, mayor inseguridad, solidaridad social con sueldos de $ 300 mensuales para el grupo familiar y programas asistenciales con $ 200, cuando la canasta familiar se fija en $ 850; entonces esta estadística de credibilidad de la gente es real y justificada. Qué podemos hacer si quienes son nuestros empleados, los políticos, no son creíbles y no los hemos visto en ninguna pueblada: Cutral-Có, Salta, Jujuy, Cruz del Eje, etc., salvo algunas excepciones, y buscaron en el pueblo quién los represente y lograron algunas pequeñas conquistas inimaginables hace sesenta días. Lo que sí quedó claro es que, cuando el pueblo está unido y sus objetivos son claros, es posible con una única bandera conseguir los reclamos presentados. También quisiera agregar que hoy somos una sociedad consumista y el signo $ o u$s lo regula todo, pregunto: ¿qué pasaría si cuando nos quieran cobrar por las patentes medicinales de sus distintos productos y nosotros, el pueblo, decimos no a dicho pago o cualquier impuesto compulsivo o cuando nosotros el pueblo decidimos no comprar ninguna de sus bebidas gaseosas o hasta alguno de sus productos automotores? No me cabe la menor duda de que vendrían a negociar y nos respetarían por ser un pueblo unido. Esto que parece una utopía es la única arma para enfrentar a estos grupos multinacionales, y esto está avalado por la actitud de la gente "ignorante" del interior, llámese de Cutral-Có, Salta o Cruz del Eje.

Aldo A. Kristensen
Sección Chacras, Cipolletti

AEROPARQUE

Vuelos para hoy de AUSTRAL LINEAS AEREAS

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2800	B. BLANCA*	06.36	2866	NEUQUEN	17.18
2818	B. BLANCA	10.12	2868	NEUQUEN	18.45
2804	B. BLANCA	13.09	2550	POSADAS	06.15
2802	B. BLANCA	19.12	2556	POSADAS	14.09
2818	C. RIVADAVIA	10.12	2552	POSADAS	18.36
2400	CORDOBA	06.00	2540	RESISTENCIA	06.42
2410	CORDOBA	07.03	2544	RESISTENCIA	09.54
2402	CORDOBA	08.00	2542	RESISTENCIA	18.30
2412	CORDOBA	10.30	2302	ROSARIO	08.24
2404	CORDOBA	12.00	2306	ROSARIO	13.42
2414	CORDOBA	16.03	2308	ROSARIO	16.27
2406	CORDOBA	18.00	2312	ROSARIO	17.39
2416	CORDOBA	20.03	2314	ROSARIO	20.09
2560	CORRIENTES	07.12	2920	SAN JUAN	06.57
2564	CORRIENTES	13.54	2924	SAN JUAN	10.24
2880	CHAPELCO	11.54	2922	SAN JUAN	17.45
2880	ESQUEL	11.54	2920	SAN LUIS	06.57
2582	FORMOSA	11.12	2922	SAN LUIS	17.45
2934	JUJUY	10.48	2924	SAN RAFAEL	10.24
2824	MAR DEL PLATA	07.06	2370	SANTA FE	06.54
2828	MAR DEL PLATA	12.30	2372	SANTA FE	09.12
2830	MAR DEL PLATA	15.33	2374	SANTA FE	12.18
2826	MAR DEL PLATA	16.57	2368	SANTA FE	16.06
2420	MENDOZA	07.24	2378	SANTA FE	19.54
2422	MENDOZA	13.03	2874	SANTA ROSA	13.12
2428	MENDOZA	18.03	2804	VIEDMA	13.09
2860	NEUQUEN	07.09	2925	V. MERCEDES	17.45
2864	NEUQUEN	13.00			

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	B. BLANCA	09.26	2867	NEUQUEN	21.20
2819	B. BLANCA	16.40	2869	NEUQUEN	22.40
2805	B. BLANCA	17.59	2551	POSADAS	09.35
2803	B. BLANCA	22.02	2557	POSADAS	17.30
1629	C. RIVADAVIA	11.07	2553	POSADAS	21.56
2401	CORDOBA	08.55	2541	RESISTENCIA	09.52
2411	CORDOBA	09.55	2545	RESISTENCIA	13.05
2403	CORDOBA	10.55	2543	RESISTENCIA	21.40
2413	CORDOBA	12.55	2303	ROSARIO	11.04
2405	CORDOBA	14.55	2307	ROSARIO	16.22
2415	CORDOBA	18.55	2309	ROSARIO	19.07
2407	CORDOBA	20.55	2313	ROSARIO	20.19
2417	CORDOBA	22.55	2915	ROSARIO	22.09
2561	CORRIENTES	10.20	2920	SAN JUAN	10.27
2565	CORRIENTES	17.05	2924	SAN JUAN	14.49
2880	CHAPELCO	17.25	2922	SAN JUAN	22.15
2880	ESQUEL	17.25	2920	SAN LUIS	10.27
2583	FORMOSA	14.37	2922	SAN LUIS	22.15
2935	JUJUY	15.13	2924	SAN RAFAEL	14.49
2825	MAR DEL PLATA	09.16	2371	SANTA FE	09.00
2829	MAR DEL PLATA	14.40	2373	SANTA FE	12.07
2831	MAR DEL PLATA	17.43	2375	SANTA FE	15.13
2827	MAR DEL PLATA	19.07	2369	SANTA FE	18.10
2421	MENDOZA	11.14	2379	SANTA FE	22.05
2423	MENDOZA	16.53	2875	SANTA ROSA	15.47
2429	MENDOZA	21.53	2805	VIEDMA	17.59
2861	NEUQUEN	11.09	2926	V. MERCEDES	22.15
2865	NEUQUEN	17.00			